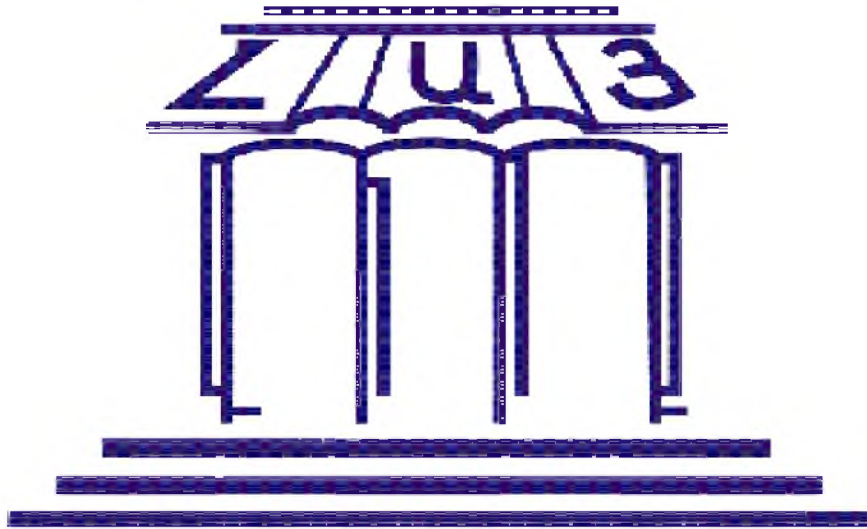




Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

This work is licensed under a **Creative Commons Attribution-NonCommercial
3.0 Unported** (CC BY-NC 3.0) license.

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material





511
Buckley

Oct 1898

9

12 004

0

(675)

62842

2

ՀԻՔԱՆԵԱ

ՄԷՃՄՈՒԱՍԸ



ՊԱՋԸ ԳՐԱՆՍԸ, ԶԿԱ ՔԻԹԱՊԼԱՐՑԱՆ
ՏԵՎՇԻՐԻԼԵՐԷՔ

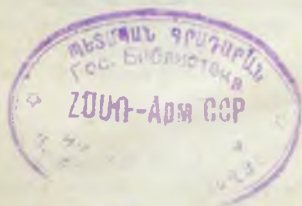
ԹԷՐՃԻԻՄԷ՝ ՕԼՈՒՆՄՈՒԹ ՏՈՒՐ



ԻՍԹԱՆԳՕԼՅԱ

Յ . ՄԻՆԱՍԵԱՆ ԹԱՊԻԱՆԷՍԻՆՏԷ

—1865—



38829-67

ԱՍՏՈՒԱԾԱԾԻՆԷ ԹԱԴՑԻՄԼԷ

Պու. զահէթիմ հեր նե գատար հիչ նե-
 վինտէն իսէ տէ, սենի պրազըպտա քիմէ փէշքէշէ-
 տէպիլիրիմ հա՛ սպիշ գիթիր վալիտէմ. վէ իսմի շէ-
 րիֆինի թաշըմայըլա միւշէրրէֆ օլտուղում ազա-
 մէթլու ՍՈՒԼԹԱՆԸՄ : Պէլի, հեր նե գատար պա-
 յաղը վէ քիւշիւք իսէ տախի, եինն էվլատընըն էհ-
 թիշամընա միւթաալիք օլտուղու էքիլտէն սանա
 մագպուշ օլուր տէյի ումուա էթմէքտէյիմ. պու
 ճիւղի խըղմէթիմի պիր թուրֆանտա մէյվէ կիպի
 դապուշ, վէ սենին էվլատըն վէ պէնիմ մուհապէթ-
 լու էֆէնտիմ ՅԵՍՈՒՅ ՔՐԻՍՏՈՍԱ թադտիմ էտէ-
 սին, վէ մաամաքի քիւշիւք շէյլէրէ պէօյիւք պէօ-
 յիւք միւքեաֆաթլար էթմէք մուպարէք էվլատը-
 նըն վէ սենին շանընրդտան տըր, պէնիմտէ պու էտ-
 նա խըղմէթիմէ մուգապէլէ միւտտէթի էօմրիւմտէ
 էվլատընա վէ սանա մուհապէթ էթմէք փէշքէշինի
 վէ էօլիւմիմ սաաթընտա շէֆաաթըն ըլա ճէննէթէ
 տախիլ էտիպ, սենին իլէ վէ ճէմի ադիղէր իլէ
 պիրլիքտէ շաղ օլմագ վէ ալլահըն էպէտի էհթիշամ-
 լամագ քերէմինի ալըվէրէսին տէյի բինա վէ Նի-
 յաղ էտէրիմ :

Թ. Հ.

Ի Փ Ա Տ Է

Տուա՛ պաշլ րճա Այլահատան մերհամէթ վէ ազիզլէրտէն շէֆաաթ տիլէմէքտէն իպարէթ օլուպ, Լիթանէա թապիր օլան տուալըսա, Այլահըն քէմալիյէթլէրինի վէ ազիզլէրին ֆադրլէթլէրինի մուխթասարճա անարադ, հէրպիրինին սօնունտա, եա Այլահըն մերհամէթինի, եա ազիզլէրին շէֆաաթընը տիլէմէք իւզէրէինշա օլմուշ օլտուղու էճիլտէն, մադպուլ վէ ֆախտէլի տուալարտան պուլունտուղունա մէպնի, պունլարտան պիրադրնը թօփլայրպ թէրճիւմէ էտէրէք, ԼԻԹԱՆԻԱ ՄԻՃԱՐՈՒԱՆ ՍԸ իսմիլլէ պու բիւշիւք քիթաղըն պասըլմասընա զայրէթ օլունտու, շէօյլէ քի տուա սէվէնքիշիլէր պունուղուլլանմայա թէնէղղիւլ էթտիլէրինտէ թէրճիւմէ էտէն էտնայր վէ էօլմի շիւրինի խաթըրտան չըգարմամալարը նիյազ օլունուր:

ԱՄԵՆԱՍՏԻՐԻ ԵՐՐՈՐԴՈՒԹԻՒՆՈՒՆ

ԼԻԹԱՆԵԱՍԸ

3



ԵՍ ԵՖԷՆՍԻՄ. մերհամբ էյլէ պիզէ.
ԵՍ ՔՐԻՍՏՈՍ. մերհամբ էյլէ պիզէ.
ԵՍ ԵՖԷՆՍԻՄ. մերհամբ էյլէ պիզէ.
ԵՍ ԿԵՉՅԻԼ փետերուլաս մէր.
ԵՍ տիւնեանըն գուրթարըճըսը իպ-
նուլաս մէր.
ԵՍ ՐԱՀԱՆԼԱՍ մէր.
ԵՍ ամենասուրբ երրորդութիւն պիր
Ալլաս մէր.
ԵՍ հեր շէյէ գատըր, վէ հեր շէյին
«իթթահը փետեր մէր.
ԵՍ փետերին հեմգաթը պիր թա-
նէճիք եվլատ մէր.
ԵՍ փետերտէն վէ եվլատտան նէշէթ
ետէն ազիզ ՐԱՀ մէր.
ԵՍ իւշ Ալլահանի անձլարըն ազիզ
ճէլալէթի մէր.
ԵՍ Ալլահ, «էն քի վար օլանսըն. մէր.
ԵՍ զայլէթ եիւճէ Ալլահ, «էն քի է-
պետիլիքտէ մարդուն սուլն մէր

- Եւ ապիմ, գուտրէթլի, վէ կօրֆիւ-
լիւ Ալլահ մէր.
- Եւ կեօյլէրին հըֆղ էտէմէտիյի Ալ-
լահ մէր.
- Եւ էօլիւմսիւղ վէ կէօրիւնմէղ տէ-
վիրլէր փատիշահը մէր.
- Եւ սահիպէր սահիպի, վէ փատի-
շահլար փատիշահը, մէր.
- Եւ կեօյլէրին մէճտինի իյլան էյլէ-
տիքլէրի Ալլահ մէր.
- Եւ իսմի շէրիֆի պիւթիւն տիւն-
եատա թաաճճիւպիւ օլան Ալլահ մէր.
- Եւ գուվէթլէր Ալլահը մէր.
- Եւ գուտրէթ վէ էհթիշամ քէն-
տույէ մախսուս օլան Ալլահ մէր.
- Եւ ճէֆ մախլուգլարըն իւզէրինէ հիւ-
քիւմտար Ալլահ մէր.
- Եւ ճէֆ տէվրլէրէ փատիշահլըղը եէ-
թիշէն Ալլահ մէր.
- Եւ հուղուրունտա պին սէնէ պիր կէշ-
միշ կիւն կիպի օլան Ալլահ մէր.
- Եւ վարլըղըմըզա, էօմրիւմիւղէ, վէ
հարէքէթիմիղէ քէնտինտէ մալիք
օլտուղումուզ Ալլահ մէր.
- Եւ միւլահաղալարը պիղիմ միւլահա-
ղալարըմըղտան նիհայէթսիղ տէրէ-
ճէտէ եիւրոէք օլան Ալլահ մէր.
- Եւ շէրաթլարը աղնաշըմաղ, վէ եօլ-
լարընա աղըլ եէթիշմէղ Ալլահ մէր.
- Եւ միլէթլէրին մուրաուլարընը թա-
րումար էտէն, վէ ճէմաթլարըն

- միւլահաղալարընը պիհուտէյէ կէօն-
տէրէն Ալլահ մէր.
- Եա քէօթիւլէրինն Լալանճը ազլընը,
վէ սայլընթըրարընը մահճուպ էտէն
Ալլահ մէր.
- Եա վազըթլարը , վէ տէվրլէրի թաղ-
էիր էտէն , վէ տէվլէթլէրի գուրուպ
եըզան Ալլահ մէր.
- Եա տայմա պէր գարար օլան , վէ սէ-
նէլէրի կէչմէք պիլմէյէն Ալլահ մէր.
- Եա էն պէօյիւք հիքմէթլէրի իշլէյէն
Ալլահ մէր.
- Եա հէր պիր շէյի գուվէթ իլէ վէ
թաթլըլըզըլա թանղիմ էտէն Ալ-
լահ մէր.
- Եա պիզիմ գըսմէթլէրիմիզ էլինտէ
օլան Ալլահ մէր.
- Եա տայմա էսքի , վէ տայմա էէնի
հիւզէլլիք մէր.
- Եա նուրլարըն . քէրէմլէրին , վէ քէ-
մալիյէթլէրին քէսիլմէզ փունարը մէր.
- Եա ղայէթ իւլ ղայէ ադիզ Ալլահ մէր.
- Հէր նէ գատար կիւնահքէարըսաղտա ,
տիյնէ պիզի ամենասուրը երբօր-
դութիւն .
- Իուհուլա վէ հագիգաթըլա սանա
սէճտէ էտէլիմ տիյնէ.
- Պիւթիւն եիւրէյիմիզ իլէ , պիւթիւն
գալպիմիզ իլէ , վէ պիւթիւն գու-
վէթիմիզ իլէ սէնի սէվէլիմ տիյնէ.
- Սէնին վէ քիլիսէնին թէնպիհլէրինի

սատաղաթ ըլա թուլթալում . . . տիյնէ.
 Միւսթաղիլ սանա առնուլմուշ օլան
 կիւնլէրի սուրբ սաղլայալում . . . տիյնէ.
 Սէնին իսմինի ասլա պօշ եւրէ ան-
 մայալում տիյնէ.
 Փէտէրլէրիմիղէ, վալիտէլէրիմիղէ, վէ
 ռուհանի վէ թէնանի պէօյիւքլէրի-
 միղէ իզզէթ էտէլիմ, տիյնէ.
 Սէնին մուհապէթին իշին գարտաշ-
 լարըմըղը քէնտիմիզ կիպի «էվէ-
 լիմ տիյնէ.
 Ախէրին պիղէ էթտիյինի իսթէմ-
 տիյիմիզ շէյի պիզաէ ախէրէ էթ-
 մէյէլիմ. տիյնէ.
 Գարտաշլարըմըղըն էօմրիւնէ, իթի-
 պարընա, վէ մալինէ քէտէր վէր-
 մէյէլիմ. տիյնէ.
 Եալանտան վէ հիյլէտէն սագընա-
 լում. տիյնէ.
 Սէնին իքրաշ էթտիյին հիշ պիր պէտ-
 խույուլա թէնիմիզի վէ ճանըմըղը
 քիրլէթմէյէլիմ տիյնէ.
 Ալլադ կէօնիւլլիւ, հազիմ, սապըրքէար
 նէֆսիմիզի եէնիճի օլալում, վէ տայմա
 սէնին հուղուրունտա եիւրիւյէ-
 լիմ. տիյնէ.
 Գուզվէթաէն գուզվէթէ կէչէրէք,
 պիզիմ էպէտի վէ եիւճէ իգպալիմիզ
 օլան սանա գատար եէթիշէլիմ. տիյնէ.
 Եա փէտէրին նիհայէթսիզ գուտ-
 ռէթի, հիմայէ էթ պիզի.

Եւ եվլատըն տէրին իլմի . հիմայէ
էթ պիզի .

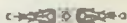
Եւ րուհուլլահըն թարիֆ օլունմազ
մուհապէթի . հիմայէ էթ պիզի .

Փէտէրի , եվլատը րուհուլլահըլա պիր-
լիքտէ ալգըլլայալըմ .

Էպէտ էլ ապատ Ալլահը մէտհ էտէ-
լիմ . վէ էհթ իշամլայալըմ .

8---.

Եւ հէր շէյէ գատըր , վէ էպէտի Ալ-
լահ , ամնասուրը երրորդութիւնուն միւ-
շէրրէֆ , վէ ազլա սըղմազ սըրընը պիզէ
պէյան էթմէյէ րազի օլտուղուն իշին սա-
նա թէշէքքիւր էտէրիզ : Սէնին ազամէ-
թինին գուտրէթինտէ սէնին թապիաթը-
նըն պիրլիյինէ սէճտէ էտէրիզ . վէ էօ-
լիւնճէյէ գատար պու իթիգատըն թագ-
րիրինտէ միւտապիմէթ էթտիրմէյի սէն-
տէն ըիճա վէնիյազ էտէրիզ , ամին :



ԱԶԻԶ ԲՈՒՀՈՒԼԱՀԸՆ
ԼԻԹԵՆԵԱՍԸ

Եւ էֆէնտիմ . մերհամէթ էյլէ պիզէ .
Եւ քրիստոս . մերհամէթ էյլէ պիզէ .
Եւ հէր շէյէ գատըր Փէտէր . մեր-
համէթ էյլէ պիզէ .

Եւ եպէտօսի փէտէրին եղլատը վէ
տիւնեանըն գուրթարըճըսը Յիսուս .
գուրթար պիղի .

Եւ փէտէրին վէ եղլատըն ըուհու, պի-
րինին վէ օպիրինին հուտուտսուզ
մուհապէթի . թէմիղլէ պիղի .

Եւ ամենասուրբ երրորդութիւն .
տիյնէ ըիճամըզը .

Եւ ազիզ ըուհ, սէն քի փէտէրտէն
վէ եղլատտան սատր օլմուշսուսն .
կէլ պիղէ .

Եւ ալլահանի ըուհ, սէն քի փէտեր
իլէ վէ եղլատըլա մուսավիսին . կէլ
պիղէ .

Եւ փէտէրուլլահըն վատը . . . մէր.

Եւ եիւճէլէնմիշ Ալլահըն փիշկէշի . . . մէր.

Եւ կէօյլիւ ըշըզըն շէօլէսի . . . մէր.

Եւ հէր էյլիյին սէպէպի . . . մէր.

Եւ ապուհայաթ փունարը . . . մէր.

Եւ թիւքէտիճի աթէշ . . . մէր.

Եւ թուրթուշմուշ մուհապէթ . . . մէր.

Եւ ըուհանի թաթըլըզ . . . մէր.

Եւ կէրչէքիբ վէ մուհապէթ ըուհու . . . մէր.

Եւ ազըլըլըզ վէ Փիրասէթ ըուհու . . . մէր.

Եւ մարիֆէթ վէ գուզվէթ ըուհու . . . մէր.

Եւ տինտարըզ վէ իլիմ ըուհու . . . մէր.

Եւ Ալլահ գօրգուսու ըուհու . . . մէր.

Եւ լուրթուֆ վէ տուա ըուհու . . . մէր.

Եւ ըահաթըզ վէ թաթըլըզ ըուհու . . . մէր.

Եւ թէէտիւպ վէ կիւնահսըզըզ ըուհու . . . մէր.

Եւ թէսէլլա էտիճի ըուհ . . . մէր.

- Եւ թէ միգլէյի ծի րուհ մէր .
 Եւ քիլիսէյի իտարէ էտէն րուհ մէր .
 Եւ քեայինաթը տօլտուրան րուհ մէր .
 Եւ ինսանլարը Ուլահ էվլատըղընա
 լայըգ էտէն րուհ մէր .
 Եւ աղիզ րուհուլլահ , կիւնահտան
 գօրգ մայը իլհամ էթ պիղէ .
 Եւ աղիզ րուհուլլահ , եէր եիւզիւ-
 նիւ եէնիլէմէյէ կէլ .
 Եւ աղիզ րուհուլլահ , ըշրգլարընը
 պիղիմ եիւրէքլէրիմիղէ նէշը էթ .
 Եւ աղիզ րուհուլլահ , ըշրգլարընը
 պիղիմ եիւրէքլէրիմիղէ նէշը էթ .
 Եւ աղիզ րուհուլլահ , նամուսուհու
 պիղիմ եիւրէքլէրիմիղէ պասմա էթ .
 Եւ աղիզ րուհուլլահ , մուհապպէ-
 թ ինին աթէշի իլէ պիղի եագ .
 Եւ աղիզ րուհուլլահ , լուծուֆլա-
 ընըն խազինէսինի աչ պիղէ .
 Եւ աղիզ րուհուլլահ , նասրլ քի լա-
 զըմրսա տուա էթ մէյի էօյրէթ պիղէ .
 Եւ աղիզ րուհուլլահ , կէօյլիւ իլհամ-
 լարըն ըլա ըշրգլանտըր պիղի .
 Եւ աղիզ րուհուլլահ , սէլամէթ եօ-
 լունտա գլաղուզլուգ էթ պիղէ .
 Եւ աղիզ րուհուլլահ , եալընըզ իգ-
 թ իգալը իլիմի փէշկէշ էթ պիղէ .
 Եւ աղիզ րուհուլլահ , խայր ամէլլէրի
 իծրա էթ մէյի իլհամ էթ պիղէ .
 Եւ աղիզ րուհուլլահ , Ֆաղիւլէթլէրին
 սէվապընը իհսան էթ պիղէ .

Եւ ազիզ ըուհուլլահ , սալիհիքտէ միւ-
տավիմէթ վէր պիղէ .

Եւ ազիզ ըուհուլլահ , պիղիմ միւքեա-
ֆաթըմըզ օլ .

Եւ Ալլահըն գուզուսու , սէն քի տիւն-
եանըն կիւնահընը սիլէրսին , սէնին
ազիզ ըուհունու կէօնտէր պիղէ .

Եւ Ալլահըն գուզուսու , սէն քի տիւն-
եանըն կիւնահլարընը սիլէրսին , ա-
զիզ ըուհուն իլհամլարընը եայ պի-
ղիմ եիւրէքլէրիմիղէ .

Եւ Ալլահըն գուզուսու , սէն քի տիւն-
եանըն կիւնահլարընը սիլէրսին , ի-
լիմ վէ տինտարլըզ ըուհունու վէր
պիղէ .

Եւ ազիզ ըուհուլլահ , տինտարլարըն
եիւրէքլէրինի տօլտուր .

Վէ սէնին Ալլահանի մուհապպէթինին
աթէշինի եազ օնլարտա :

Տ-ւ-ւ .

Եւ Ալլահըմ , սէնին Ալլահանի ըու-
հուն պիղի ըշըղլանտըրսըն , պիղի թու-
թուշտուրսուն , վէ պիղի թէմիզլէսին . քէն-
տի կէօյլիւ չիհինի պիղէ թէէսիր էթտիր-
սին , վէ իսայր ամէլլէրի պիղտէ արթըրսըն .
սէնին էվլատըն վէ պիղիմ էֆէնտիմիզ Յի-
սուս քրիստոսուն վասիթասըյլա օ քի սէ-
նին իլէ վէ , օ ազիզ ըուհուլլա պիւրիքտէ
եաշար էպէտ էլլապատ . ամին :



ՅԻՍՈՒՍՈՒՆ ԱԶԻԶ ԻՍՄԻՆԻՆ

ԼԻԹԱՆԵՆԵՍԸ

- Եա էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պիղէ.
 Եա Յիսուս Գրիստոս մերհամէթ էյլէ պիղէ.
 Եա էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պիղէ.
 Եա Յիսուս Գրիստոս, տիյնէ պիղի.
 Եա Յիսուս Գրիստոս, դապուլ էթ
 րիճամըղը.
 Եա կէօյլիւ փէտէրուլլահ. մեր.
 Եա տիւնեանըն գուրթարըճըսը իպ-
 նուլլահ. մեր.
 Եա ագիզ րուհուլլահ. մեր.
 Եա ագիզ երրորդուլլիւն պիր Ալլահ. մեր.
 Եա տիրի Ալլահըն էվլատը Յիսուս. մեր.
 Եա փէտէրին շաֆգը Յիսուս. մեր.
 Եա էպէտի նուր շէօլէսի Յիսուս. մեր.
 Եա սալթանսալթ փատիշահը Յիսուս. մեր.
 Եա սալիհլիբ կիւնէշի Յիսուս. մեր.
 Եա պիքիր Մարիամըն էվլատը Յիսուս. մեր.
 Եա թաաճճիւպլիւ Յիսուս. մեր.
 Եա գուվվէթի Ալլահ Յիսուս. մեր.
 Եա կէլէճէք տէգուլէրին փէտէրի Յիսուս. մեր.
 Եա աղիմմէշվէրէթ ին էլշիսի Յիսուս. մեր.
 Եա զայէթ գուտրէթի Յիսուս. մեր.
 Եա զայէթ սապրը Յիսուս. մեր.
 Եա զայէթ իթաաթը Յիսուս. մեր.
 Եա մաղըմ վէ ալշազ կէօնիւլլիւ Յի-
 սուս. մեր.
 Եա փաքըք տէվէն Յիսուս. մեր.

- Եւ պիղի ~~սէզն~~ Յիսուս մէր.
 Եւ պարըշըղլըգ Ալլահը Յիսուս մէր.
 Եւ էօմիւր սէպէպի Յիսուս մէր.
 Եւ Փաղիւլէթ էօրնէյի Յիսուս մէր.
 Եւ ճանլարըն սէլամէթի իչին զայրէթ
 իլէ տօլու Յիսուս մէր.
 Եւ Ալլահըմըղ Յիսուս մէր.
 Եւ պիղիմ՝ Տիմայէթ ճիմիղ վէ սըղը-
 նաճաղըմըղ Յիսուս մէր.
 Եւ Փուգարէլէր փէտէրի Յիսուս մէր.
 Եւ տինտարլար խազնէսի Յիսուս մէր.
 Եւ էյի չօպան Յիսուս մէր.
 Եւ սահիճ ըշըգ Յիսուս մէր.
 Եւ էպէտի իլիմ Յիսուս մէր.
 Եւ նիհայէթ սիգ էյիք Յիսուս մէր.
 Եւ պիղիմ արտընտան կէլէճէյիմիղ վէ
 պիղէ էօմիւր վէրէն էօլ Յիսուս մէր.
 Եւ մէլայըղլարըն շաղլըղը Յիսուս մէր.
 Եւ առաքեալլարըն ուսթասը Յիսուս մէր.
 Եւ աւետարանիչլէրին թալիմճիսի
 Յիսուս մէր.
 Եւ մարտիրոսլարըն գուվիլէթի Յի-
 սուս մէր.
 Եւ խոստովանողլարըն ըշըղը Յիսուս մէր.
 Եւ պիքիլլէրին թէմիլլիյի Յիսուս մէր.
 Եւ ճիւմլէ սուրըլարըն թաճը Յի-
 սուս մէր.
 Պիղէ Էարտըմճը օլ , աֆվ էթ պիղէ
 կիւնահլարըմըղը Յիսուս
 Պիղէ Էարտըմճը օլ , տիյնէ պիղի Յի-
 սուս

Ճիւղէ կիւնահատան . գուրթար պիգի
Յիսուս .

Սէնին տարկընլըղընտան գուր .

Շէյթանըն տուղազլարընտան գուր .

Նափաքլըզ բուհունտան գուր .

Էպէտի էօլիւմտէն գուր .

Սէնին Ալլահանի իլհամլարընտ գարշը
գօմագտան , գուր .

Սէնին ազիզ թէն ալմանըն սըրըրը
իչին գուր .

Սէնին տողման իչին գուր .

Սէնին ազիզ չօճուզլուշուն իչին գուր .

Սէնին Ալլահանի էօմրիւն իչին գուր .

Սէնին զահմէթլէրին իչին գուր .

Սէնին պահաէտէքի սըղլէթին վէ սի-
յասէթլէրին իչին գուր .

Սէնին խաչըն վէ խաչ իւղէրինտէ
թէրք օլունտուղուն իչին գուր .

Սէնին խաչ իւղէրինտէ շէքտիլին
հէլազլըզլար իչին գուր .

Սէնին էօլիւմիւն վէ կէօմլուլմէն իչին գուր .

Սէնին տիրիլմէն իչին գուր .

Սէնին կէօյէ չըղման իչին գուր .

Սէնին ճէննէթտէքի շաղլըզլարըն
իչին գուր .

Սէնին էհթիլամըն իչին գուր .

Եա Ալլահըն գուղուսու , սէն քի տիւն-
եանըն կիւնահալարըն սիլէրօին . աֆի
հլէ պիգի Յիսուս .

Եա Ալլահըն գուղուսու տիւնէ
պիգի Յիսուս .

Եա էֆէնտիմ. մերհամէթ էյլէ պիղէ .
Եա Յիսուս տիյնէ էիւրէյիմիգին ահու-
ղարլարընը .

Եա Յիսուս գապուլ էթ աթէշլի տուա-
լարըմըղը .

Եա Ալլահ սէն քի թաթլը փէտէր իս-
մինի սանա վէրմէյէ պիղէ միւսաատէ
էտէրսին . մերհամէթ էյլէ պիղէ .

Եա Ալլահ սէն քի գանընըն փահասը-
յըյա տիւննայը սաթըն ալտըն . մէր.

Եա Ալլահ սէնին իհհամըն օլմայա-
րագ Յիսուսուն իսմի տախի պի-
ղիմ տուտաղլարըմըղտա ֆայտասըղ
օլուր . մէր.

Եա ամենասուրը Երրորդութիւն պիւր
Ալլահ . մէր.

Եա Եարատըճը Ալլահա մանէնտ Յի-
սուս . մէր.

Եա փէտէրին էպէտի մէմնունիյէթլէ-
րինին մատտէսի Յիսուս . մէր.

Եա Ալլահանի ազամէթէ գարշը օլան
սիթէմլէրի թաղմին էթմէք իշին
գուրպան օլան Յիսուս . մէր.

Եա վալիտէնին շէրէֆի վէ սէֆասը օ-
լան Յիսուս . մէր.

Եա պիղիմ գարտաշըմըղ օլան Ալլահ
վէ փատիշահ Յիսուս . մէր.

Եա նահապետլէրին արգիւլէտիյի Յի-
սուս . մէր.

Եա մարգարէլէրին ուղագտան սէ-
լամլատըղլարը Յիսուս . մէր.

Եւ պիտի գուրթարրճը կիպի հէր մի-
լէթ տէն պլքլէնիլէն Յիսուս . . . մէր.

Եւ սաբայ եկրինէ ախօրու , պէշիք եկ-
րինէ եէմլիլի , վէ սէճտէ կտէնլէր
եկրինէ չօպանլարը ինթիխապ կտէն
Յիսուս մէր.

Եւ միւնէճիմլէրին ճէմաթա բշք վէ
սէլամլթ թանթթաղլարը Յիսուս . . . մէր.

Եւ պիղիմ իչին գան վէ կէօղ եաշը
տէօքէն Յիսուս մէր.

Եւ ոսպիլէրէ վէ չօճուղլարա իպրէթ
օլմագ իչին բէնտինի քիւչիւտէն
Յիսուս մէր.

Եւ կիւնահօրղլըղըն ալլագ կէօնիւլիւ-
լիւն միւթիւլիլիւն , վէ էլլիլին
ճէլպիլէթիլլէ մէլայրքլարը վէ ին-
սանլարը հայրան կտէն Յիսուս . . . մէր.

Եւ իլիմի վէ էօլիւմիւղլիլիւ քէն-
տինտէն ումուղլումուղ Յիսուս . . . մէր.

Եւ Ալլահըն գուղուսու , սէն բի տիւն-
եանըն կիւնահլարընը սիլէրսին .
աֆվէթ պիղէ եւ Յիսուս .

Եւ Ալլահըն գուղուսու . . . տիլէք-
լէրիմիղի դապուլ էթ եւ Յիսուս .

Եւ Ալլահըն գուղուսու . . . մէրհամլթ
էլլէ պիղէ եւ Յիսուս :

Եւ Յիսուս, քի պիղէ օլան մուհապ-
 պէթին սէնի քիւչիւք շօճուղլուղա, վէ
 եէմլիյին Փագրըլըղընա վէ բէզալէթլէրի-
 նէ գատար կէօթիւրտիւ. սէնին պու ալ-
 շաղլանմանա սէճտէ էտէրիզ, օրատա քի
 սէն էհթիշամընըն թախթը իւզէրինտէ
 պուլունտուղունտան, պիղէ պին գաթ զի-
 յատէ սէվիմլի կէօրիւնիւրսիւն: Միւնէճ-
 ծիմլէր կիպի պիր թու թուշմուշ մուհապ-
 պէթ ալթոււնունու, աթէշի տուա պու-
 իուրունու, վէ ասըլպէնտին կէօսթէր-
 տիյի Ֆէյիլէրիմիզին վէ հասսէլէրիմիզին
 մահացուցումունու նիշին սանա սունմա-
 յօրուզ. պիր վաղըթ չօպանլարըն էիւրէթ-
 լէրինի թէմիզլետիյին կիպի պիզիմ էիւ-
 բէթլէրիմիզի տէ թէմիզլէ, Եւ Յիսուս քի,
 օնլար կիպի քէնտի իւզէրիմիզէ ույանըք,
 սէնին սէսինէ իթաաթլը, վէ լուծու-
 Քուն արգասընա կիթմէլէ հաղըր օլալըմ:
 Մաղըրուղ վէ քիպիրլիք տույկուլարընը,
 զէնկինլիքլէրին վէ Եարատըլմըշ շէյլէրէ
 իթիպար էթմնին հէր պիր արզիւսիւնիւ
 պիպիմդալպիմիզտէն սէօք չըդար, վէ թաթ-
 լըլըղըլա ալլազ կէօնիւլիւլիւլէ վէ սաֆ-
 տէրունլուղուլա պիպի տօլոտուրարդ, սէ-
 նին Ալլահանի շօճուղլուղունա իլհազ էթ-
 պիղի: Եւ շօճուղլարըն փատիշահը վէ Էօր-
 նէյի օլան Յիսուս, սէնին կիպի հէր կիւն
 Եաշըլա վէ իլիմ իլէ պիղի պէօլիւթ բի

տիւնեատա սանա պէնդէտիքտէն սողրա
էպէտ էլ ապատ սանա պիրլէշմէյէ լայըգ
օլալըմ, ամին :



ՅԻՍՈՒԾՈՒՆ ԱԶԻԶ ԵՒԻՐԷՅԻՆԻՆ

ԼԻԹԱՆԵԱՍԻ

Եա էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պիզէ .
Եա ֆրիստոս, մերհամէթ էյլէ պիզէ .
Եա էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պիզէ .
Եա Յիսուս տիյնէ պիզի .
Եա Յիսուս գապուլ էթ բիճամըզը .
Եա կէօյլիւ փէտէրուլլահ մէր.
Եա տիւնեանըն գուրթարըճըսը իպն-
ուլլահ մէր.
Եա ապիզ բուհուլլահ մէր.
Եա ամննասուրը երրորդութիւն պիր
Ալլահ մէր.
Յիսուսուն եիւրէյի ճէտտ օլարադ Ալ-
լահըն քէլամընա պիրլէշմիշ մէր.
Յիսուսուն եիւրէյի Ալլահլըզըն մահա-
լի մուգատտէսի մէր.
Յիսուսուն եիւրէյի ազիզ երրորդու-
թիւնուն տաճարը մէր.
Յիսուսուն եիւրէյի իլիմին կիրտա-
պը մէր.
Յիսուսուն եիւրէյի էյլիք տէրեա-
սը մէր.
Յիսուսուն եիւրէյի մերհամէթ թախ-
թը մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի թիւքէնմէզ խազ-
նէ մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի քի օնուն տօլու-
լուղու պիղիմ իւզերիմիզէ եայլլոր . . . մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի պիղիմ պարը-
շըզլըզըմըզ վէ ըահաթլըզըմըզ . . . մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի հէր ֆաղիւլէթին
էօրնէյի մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի նիհայէթսիզ սե-
վիմի վէ նիհայէթսիզ սեվիլմէյէ
լայլք մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի էպէտի էօմիւրէ
գատար գայնայան տիրի սու փու-
նարը մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի կէզլիւ փէտէ-
րին մէմնունիյէթինին մատտէսի . . . մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի պիղիմ կիւնահ-
լարըմըզ իչին աֆլլըզ մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի պիղիմ սէպէ-
պիմիզէ ածրլըզըլա տօլու մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի վէյթինլիք պաղ-
շէօինսէ էօլիւմ գատար գասա-
վէթլ մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի ըէզալէթ իլէ
տօլմուշ մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի մուհապէթտէն
ևարայանմը մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի մալապէթտէն
լինմիշ մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի խաչ իւրէթինտէ
գանը մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի խաչ իւրէթինտէ
գանը մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի խաչ իւրէթինտէ
գանը մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի խաչ իւրէթինտէ
գանը մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի կիւնահլարըմըզ
 «էպէպինէ յաճըտան փարչալան-
 մը» մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի հալա պու կիւ-
 նէ գատար մուհապէթինին ամե-
 նասուրը իուհուրդունտա ինսան-
 լարտան սիթէմլէնմիշ մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի կիւնահըեարլա-
 րըն սըղընաճաղը մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի զաիֆլէրին գուվ-
 վէթի մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի գասավէթլիլէրին
 թէսէլլիսի մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի սալիհլէրին միւ-
 տավէմլէթի մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի սանա ումուտ է-
 տէնլէրին խէլասլըղը մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի ճան վերէնլէրին
 ումուտու մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի ճէմի սանա սէճ-
 տէ էտէնլէրին մէտարը մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի ճէմի սուրըլա-
 րըն սէֆասը մէր.

Յիսուսուն եիւրէյի պիզիմ իւզէրի-
 միզէ տէզբիւլէն աղիմ պէլալար-
 տա էարտըմճը մէր.

Եւ Ալլահըն գուզուսու, սէն քի տիւն-
 էանըն կիւնահլարընը սիլէրսին, աֆվ
 էթ պիզէ էֆէնտիմ .

Եւ Ալլահըն գուզուսու տիյնէ
 բիճամըղը էֆէնտիմ.

Եւ Ալլահըն գուղուսու... մէրհա-
 մէթ էյլէ պիզէ էֆէնտիմ.
 Յիսուս տիյնէ պիզի, Յիսուս գա-
 պուլ էթ ըիճամըզը.
 Մագլըմ վէ ալշագ կէօնիւլիւ Յիսու-
 սուն էիւրէյի.
 Պիզիմ եիւրէքլէրիմիզի աէ սէնինք ի-
 նէ պէնզէր էթ.

Տ-տ.

Եւ ճիւմլէյէ գատրը վէ էպէտի Ալ-
 լահ, սէնին սէվկիւլիւ էվլատընըն էիւրէ-
 յինէ նագար էթ, ճիւմլէ կիւնահքեարլա-
 ըն թարաֆընտան սանա սունտուղու
 թարզիյէյէ պագ պիր քերրէ. օնլար ի-
 չին սանա էթտիյի մէթիհլէրի տիյ-
 նէ, օնուն Ալլահանի ըիպլէթլէրինէ եը-
 մըշա պիզիմ կիւնահլարըմըզը աֆվ էյ-
 լէ. վէ սէնին օլու էվլատըն Յիսուս քը-
 ըիստոսուն իսմինէ մէրհամէթ էյլէ. օքի
 Ալլահ տըր վէ սէնին իյէ վէ հոգին սուրք ի-
 լէ եաշար վէ փատիշահլըգ սիւրէր. ամին.



ՅԻՍՈՒՍՈՒՆ ԹԷՆԷԱ ՆԻՒՐԷՅԻՆԻՆ
 ԼԻԹԱՆԵՍՍԸ

Եւ էֆէնտիմ, մէրհամէթ էյլէ պիզէ.
 Եւ քրիստոս, մէրհամէթ էյլէ պիզէ.

Եա Յիսուս , տիյնէ պիղի .

Եա Յիսուս գաղութ էթ ըրիճամբղը .

Եա հէր շէյէ գատըր կէօյլիւ փէտէրուլ-
լահ մէր .

Եա տիւնեանըն գուրթ արըճըսը իպնուլ-
լահ մէր .

Եա աղիգ ըուհուլահ մէր .

Եա ամենասուրը երրորդութ իւն պիր Ալ-
լահ մէր .

Յիսուսուն թէնհա եիւրէյի մէր .

Յիսուսուն եիւրէյի Մարիամըն ըահ-
միւտէ գափանմըշ մէր .

Յիսուսուն եիւրէյի կէօյլիւ փէտէր
իլէ միւսահապէթ էտէն մէր .

Յիսուսուն եիւրէյի Ֆիքիր թօփլու-
ղունու սէվէն մէր .

Յիսուսուն եիւրէյի Էալընըղլըղըն
խաղնէսի մէր .

Յիսուսուն եիւրէյի սէչիլմիշլէրի
տայլահ կէօղէտէն մէր .

Յիսուսուն եիւրէյի տիւնեատան ալ-
ըլմըշ մէր .

Յիսուսուն եիւրէյի կէճէլէրի տուա
իլէ կէչիրէն մէր .

Յիսուսուն եիւրէյի միւթալաալար ի-
չինտէ դարգ օլմուշ մէր .

Յիսուսուն եիւրէյի փէտէրինէ ըու-
հուլա վէ կերչէքլիյիլէ սէճտէ է-
տէն մէր .

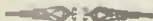
Յիսուսուն եիւրէյի փորճութ իւնլար-
տան աղատ մէր .

- Յիսուսուն Եհիւրէյի մուհապէթ-
տէն թէլէֆ օլմուշ Պէր.
- Յիսուսուն Եհիւրէյի հիքմէթլի խալ-
վէթ խանէ Պէր.
- Յիսուսուն Եհիւրէյի թէնհա Եհիւ-
րէքլէրին սէֆասը Պէր.
- Յիսուսուն Եհիւրէյի թէնհա Եհիւրէք-
լէրէ սէօյլէյէն Պէր.
- Յիսուսուն Եհիւրէյի թէնհա Եհիւրէք-
լէրի մահսուլլու Էտէն Պէր.
- Յիսուսուն Եհիւրէյի թէնհա Եհիւրէք-
լէրին գուվվէթի Պէր.
- Յիսուսուն Եհիւրէյի թէնհա Եհիւրէք-
լէրէ քինտի սըրրլարընը պէյան Է-
տէն Պէր.
- Յիսուսուն Եհիւրէյի թէնհա Եհիւրէք-
լէրին Էմին փէնակեահը Պէր.
- Յիսուսուն Եհիւրէյի թէնհա Եհիւրէք-
լէրին գուվվէթ վէրիճի նաֆա-
գասը Պէր.
- Յիսուսուն Եհիւրէյի թէնհա Եհիւրէք-
լէր իլէ պիրլէշիշ Պէր.
- Յիսուսուն Եհիւրէյի թէնհա Եհիւրէք-
լէրտէ տէվլէթ սիւրէն Պէր.
- Ես Ալլահըն գուգուսու , սէն քի տիւն-
Եանըն կիւնահարընը սիլէրսին ,
աֆվ էթ պիղէ Էֆէնտիմ.
- Ես Ալլահըն գուգուսու տիյնէ
պիղի Էֆէնտիմ.
- Ես Ալլահըն գուգուսու Պէրհա-
մէթ Էյլէ պիղէ Էֆէնտիմ.

դէն ճանը թէնհալըղա չէքէյիմ .
 վէ օնտա օնուն եիւրէյինէ սէօյլէ-
 յէյիմ :

Տ-ւ-ւ.

Եա սէճտէյէ լալըգ Յիսուս , սէն քի
 եալընըղըղը պու գատար սէվէրսին , չէ-
 քիլմիշիք մուհապպէթինի պիգիմ գալպ-
 յէրիմիզտէ տէ փէյտա էթ քի աիւնեա-
 նըն շամաթաարնտան ուղագլանըպ սէնին
 սէսինի իշիթմէյէ , վէ սահիհ մուհապպէթ
 լիսանը սէօյլէմէյէ գատըր օլալըմ . ամին :



ՍՈՒՐԲ ՀԱՂՈՐԴՈՒԹԻՒՆ

ԼԻԹԱՆԵԱՍԸ

Եա էֆէնտիմ , մերհամէթ էյլէ պիղէ .
 Եա քրիստոս , մերհամէթ էյլէ պիղէ .
 Եա էֆէնտիմ , մերհամէթ էյլէ պիղէ .
 Եա Յիսուս տիյնէ պիղի
 Եա Յիսուս գապուլ էթ թիճալարըմըղը .
 Եա կէօյլի փէտէրուլլահ մէր .
 Եա տիւնեանըն գուրթարըճըսը իպն-
 ուլլահ մէր .
 Եա ագիղ բուհուլլահ մէր .
 Եա ամենասուրը երրորդութիւն պիր

- Ալլահ մէր.
 Եա կէօյտէն էնմիշ տիրի էքմէք . . . մէր.
 Եա ինսանլարըն կէօզիւնտէն կիզլէն-
 միշ Ալլահ մէր.
 Եա սէչիլմիշլէր պուղտայը , . . . մէր.
 Եա եիւրէքլէրիմիզտէ պիքիւրլիք չի-
 չէյի պիթիրէն կէօյիւ շարապ . . . մէր.
 Եա աշգը եիւրէքլէրին սէֆասը կէօյ-
 լիւ էքմէք մէր.
 Եա միւթէմատի գուրպան մէր.
 Եա լէքէսիզ փէշքէշ մէր.
 Եա լէքէսիզ գուղու մէր.
 Եա Ալայըքլար նաֆագասը մէր.
 Եա գուվէթի միւսթագիլ տէրունի
 օլան մանանայ մէր.
 Եա հեր շէյէ գատըր Ալլահըն միւ-
 ճիզաթլարընըն խիւլասասը մէր.
 Եա ճէմի Ավճուտաթլարտան իւս-
 տիւն էքմէք մէր.
 Եա թէն օլան քէլամ մէր.
 Եա պիզիմ իլէ օլան Ալլահ մէր.
 Եա ազիզ նշխարք մէր.
 Եա պերէքեւաթ քեասէսի մէր.
 Եա տին էսրարը մէր.
 Եա եիւճէ վէ իզզէթլի իորհուրդ . . . մէր.
 Եա ճէֆ գուրպանլարըն էն ազիզի . . . մէր.
 Եա էօյիւլէր վէ տիրիլէր իչին աֆվ
 էտիճի գուրպան մէր.
 Եա կիւնահ մագարրաթլարընա գար-
 շը թէէսիրլի փանզէհիր մէր.
 Եա միւճիւզաթլար իչինտէ էն թա-

- ածճիւղլիւ վէ էն ազիմ միւճի-
 զաթ մէր.
 Եա էֆէնտիմիզին սիյասէթ լէրինին ա-
 զիզ զիքրի մէր.
 Եա հէր փէշկէշտէն իլէրի կէշէն ա-
 լա փէշկէշ մէր.
 Եա Ալլահըմըզըն մուհապէթինին գալ-
 պէ տօզսւնաճագ իսպաթը մէր.
 Եա Ալլահըն ճէօմլըտլիյինին փէշ-
 կէշի մէր.
 Եա հիքմէթլէր էշինտէ էն աղամէթ-
 լի հիքմէթ մէր.
 Եա թէն ալան քէլամըն ասըլ թէ-
 նի օլան էքմէք մէր.
 Եա գանսըզ գուրպան մէր.
 Եա էօմլըր քէնտիսի օլանըն վէրտի-
 յի էօմր էքմէյի մէր.
 Եա մէլայըքլարըն խըզմէթ էթտիյի
 սունթուրլու գիյաֆէթ մէր.
 Եա բիյազէթ խորհուրդու մէր.
 Եա մուհապէթ պաղը մէր.
 Եա գուրպան կիպի սունուլան պիր
 Ալլահըն փէշկէշի մէր.
 Եա ասըլ փունարընտա իշիլէն բուհա-
 նի թաթլըրըզ մէր.
 Եա ազիզ ճանլարըն թաամը մէր.
 Եա Ալլահտա էպէնլէրին սօն թաա-
 մը մէր.
 Եա կէլէճէք էհթ իշամըմըզըն գապի
 փէյի մէր.
 Աֆվ էտէճի օլ պիզէ , էսիրկէ պի-

դի Էֆէնտիմ.

Աֆվ էտիճի օլ պիղէ, տիյնէ պիղի Է-
ֆէնտիմ.

Սէնին սէճտէյէ լայըգ թէնինի վէ
գանընը նէլայըգլըղըլա ալմագ ֆէ-
լաքէթինտէն գուրթար պիղի Է-
ֆէնտիմ.

Թէնին արգիւլէրինտէն գուր-

կօզլէրին արգիւլէրինտէն դուր.

Էօմրիւն մաղրուրլուղունտան գուր.

Սէնի ինճիթմէնին հէր պիր սէպէ-
պինտէն գուր.

Քէնտինի պիւսպիւթիւն պիղէ վէր-
մէք իչին սօն զատիկի էթմէյէ օլան
արգիւն իչին օլտուն գուր.

Շայիրտլէրինին ալագլարընը սանա
Էալգաթտըրան տէրին խոնարհու-
թիւնուն իչին օլտուն դուր.

Պիղիմ իչիմիղտէ էյլէնմէյէ սէնի րա-
զի էտէն դարարսըզ մուհապէթին ի-
չին օլտուն գուր.

Պու խորան գուրպանընտա պիղէ պը-
րագտըղըն լաթիֆ գանըն իչին օլ-
տուն դուր.

Պիղիմ աշգըմըղա գապուլ էթտի-
յին աղըլը Էարալարըն իչին օլ-
տուն գուր.

Հէր նէ գատար կիւնահըբէար քսաղ-
տա պու շէյլէրի սէնտէն տիլէրիզ,
տիյնէ պիղի Էֆէնտիմ.

Պու սէճտէյէ լայըգ խուհուրղա տօղ.

րու իթիգատը, հիւրմէթի վէջեր-
 մեռանդութիւնու պիգտէ արթըր-
 մայա վէ սպրդամայա թէնէղգիւլ է-
 տէսին տէյի սէնտէն տիլերիդ . տիյնէ.
 Վիւնահլարըմըղըն իւզերինէ պիր խո-
 նարհ վէ հիյլէսիզ խոստովանաք
 ըլա սուրը հաղորդութիւնա սրգ սրգ
 եազլաշմայա պիգի թալիպ էթ-
 տիրէսին տէյի սէնտէն տիլե-
 րիզ տիյնէ.
 Հէր տիւրլիւ հերետիկոսլուգտան ,
 տինսիղիքտէն , վէ հէր տիւրլիւ
 տէրունի քէօրլուգտան պիգի էսիր-
 կէմէյէ թէնէղգիւլ էտէսին տէյի
 սէնտէն տիլերիդ տիյնէ.
 Սուրըլուք քէնտիսի օլանըն մէվճուտ
 պուլունտուղու պու խորհուրդուն
 էյի թէտարիք կէօրէն ճանլարտա
 հասըլ էթտիյի կէօլլիւ մլյվէլէ-
 րի պիգէ տէ տէվչիրթմէյէ թէնէղ-
 գիւլ էյլէյէսին տէյի սէնտէն տի-
 լերիզ տիյնէ.
 Էօլիւմիւն եազլաշտըղընտա պու կէօյ-
 յիւ սօն թաամըն թէէսիրլի գուվ-
 վէթիյլէ պիգի թութմայա , վէ
 գուվվէթ վերմէյէ թէնէղգիւլ է-
 տէսին տէյի սէնտէն տիլերիդ . տիյնէ.
 Սահիհ Ալլահըն էպէտի էվլատը պու
 շէյլերի սէնտէն տիլերիդ . տիյնէ.
 Եա Ալլահըն գուղուսու , սէն քի տիւն-
 եանըն կիւնահլարընը սիլերսին .

աֆվ էթ պիզէ էֆէնտիմ .

Եւ Ալլահըն գուզուսու . . . տիյնէ
պիզի էֆէնտիմ .

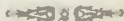
Եւ Ալլահըն գուզուսու . . . մերհա-
մէթ էյլէ պիզէ էֆէնտիմ .

Եւ Յիսուս քրիստոս . տիյնէ պիզի .

Եւ Յիսուս քրիստոս գապուլ էթ ըի-
ճամըզը :

Տ---.

Եւ Ալլահ , սէն քի պու հաղորդու-
թիւն խորհուրդունու փէյտա էթմէյի-
լէ , սէնին սիյասէթինին վէ էօլիւմիւնիւն
զիքրինի պազի էյլէտին . սէնին թէնի-
նին վէ գանընըն աղիզ խորհուրդունու
էօյլէ պիր իզզէթլէմէյէ շնորհք իհսան
էյլէ պիզէ քի , խէյաօլըզըն լաթիֆ մէյ-
վէլէրինի տիւզիյէ ճանըմըզա գապուլ է-
տէ պիլէլիմ . սէն քի Ալլահըզընրլա է-
պէտ էլ ապատ Լաշարսըն վէ փատիշահըզ
սիւրէրսին . ամին :



ՅԻՍՈՒՍՈՒՆ ՍԻՅԸՍԷԹԼԵՐԻՆԻՆ

ԼԻԹԱՆԵԼՍԸ

Եւ էֆէնտիմ , մերհամէթ էյլէ պիզէ
Եւ Յիսուս , մերհամէթ էյլէ պիզէ .

- Եւ եֆէնտիմ, մերհամլթ էյլէ պիղէ .
 Եւ թէն ալան վէ ալշալան քէլամ
 Յիսուս մէր.
- Եւ պիղիմ մուհապէթ իմիղ իչին Ֆու-
 գարէ օլան Յիսուս մէր.
- Եւ պաշընը բահաթլանտըրաճագ. Եւ-
 ըի օլմայան Յիսուս մէր.
- Եւ չէօլաէ գրրգ կիւն վէ գըրգ կէ-
 ճէ օրուճ թուլթան Յիսուս մէր.
- Եւ պիղիմ թէսէյլիմիղ իչին թէճ-
 ըիւպէ օլմայը իսթէյէն Յիսուս մէր.
- Եւ միւծիւղաթ իչլէտիյինտէ իֆ-
 թիրա չէքէն , վէ բեհղղէրուղ վա-
 սիթասըյա չէյթանյարը գօվալա-
 յօր տէյի շիքէպէթ օլունան
 Յիսուս մէր.
- Եւ ղէյթին պաղչէսինտէ փէտէրի-
 նին հուղուրունտա Եւրէ գափա-
 նան , վէ պիւթիւն տիւնեանըն կիւ-
 նահլարընը Եիքլէնէն Յիսուս մէր.
- Եւ գասալէթ իքտէն էգիլէն , ծան վէր-
 մէ ալամլթինէ Եթիշէն , պիր ա-
 ճրյար տէնիգինէ դարգ օլան Յիսուս մէր.
- Եւ գան թէրլէյէն Յիսուս մէր.
- Եւ պիր դատտար առաքէալտան դա-
 մաղլանան վէ ալշագ փահայրլա Եւ-
 սիր կիպի սաթըլան Յիսուս մէր.
- Եւ զամաղ Յուդայը մուհապէթ իլէ
 գուճաղլայան Յիսուս մէր.
- Եւ պօյնունտա իփ իլէ Երուսաղէմ
 ոօղաղլարընտա սիւրիքլէնէն վէ

- քիւֆիւր պէտտուա օլունան Յիսուս Մէր.
- Եւ նահագ եկրտէ շիքեայէթ իլէ էօլիւմէ հիւքմ օլունան Յիսուս Մէր.
- Եւ մասդարա օլան խօրլանան վէ էիւղիւ սիլլէտէնմօրարան Յիսուս Մէր.
- Եւ շէրովդէսին սարայրնտա պիր րէգայէթ րուպաոր կիյինէն վէ տիվանէ եկրինէ գօնան Յիսուս Մէր.
- Եւ գամլլանան, վիճուտի եարէ փարէ օլան վէ գանլարընըն իչինտէ էիւղէն Յիսուս Մէր.
- Եւ թիքէն իլէ թաճլանան Յիսուս Մէր.
- Եւ Բարարրայրլա էմալ թուլթուլան Յիսուս Մէր.
- Եւ Պիղատոսուն հագսըղլըղլլա գուտուրմուշ տիւշմնյէրինին էլինէ թէպիմ օլունան Յիսուս Մէր.
- Եւ էղէյէթիւր իչինտէ հէլլար օլան վէ խաչընըն Եիւքիւ ալթընտա տիւշէն Յիսուս Մէր.
- Եւ պէտնամ տար աղաճընա մրխլանան Յիսուս Մէր.
- Եւ աղրըլար աւամը Յիսուս Մէր.
- Եւ խաչըն իւղէրինտէ էօլիւնճէյէտէր իթաաթ էտէն Յիսուս Մէր.
- Եւ էօտ իլէ սիւքէ իչիլէնյէրէ թաթլըլըղլլա տօլու օլան Յիսուս Մէր.
- Եւ ճէլլատլար իին տուա էտէն վէ փէտէրինին եանընտա օնլարը սուշսուղ շըգարան Յիսուս Մէր.

Եւ պիղիմ սէյամկթիմիդ իշին իթի-
պարընը վէ էօմրիւնիւ գուրպան է-
տէն Յիսուս մէր .

Եւ պիղէ օլան քէսկին մուհապէթի-
նին գարպընտան խաչըն իւղէրինտէ
ճան թէսլիմ էտէն Յիսուս մէր .

Եւ Ալլահըն գուղուսու . սէն քի տիւն-
էանըն կիւնահյարընը սիլէրսին . աֆվ
էյլէ պիղէ էֆէնտիմ .

Եւ Ալլահըն գուղուսու . . . տիյնէ
պիղի էֆէնտիմ .

Եւ Ալլահըն գուղուսու . . . մէրհա-
մէթ էյլէ պիղէ էֆէնտիմ .

Եւ Յիսուս պիղի սաթըն ալտըն վէ
պիղիմ սէյամկթիմիդ իշին խաչըն
իւղէրինտէ էօլտիւն .

Սէնին սիյասէթլէրինին վէ էօլիւ-
միւնիւն սէվասլարընը պիղէ վէր .

Տ---.

Եւ պիղիմ մուհապէթիմիդ իշին Եւ-
շայան , էղիյէթ չէքէն , վէ էօլէն թաթ-
լը Յիսուս . սիյասէթ չէքմէք լուծֆու-
նու պիղէ տէ փէշկէշ էյլէ քի , սէնին ի-
լէ , սէնին կիպի , վէ սէնին իշին էղիյէթ
չէքէլիմ , շէօյլէ քի սէնին մուհապէթին-
տէ Եւշայարադ , էղիյէթ չէքէրէք , վէ
էօլէրէք , սէնին իլէ էպէտի մուլթու
լալըմ . ամին :



ՅԻՍՈՒՍՈՒՆ ԳՐԵՄԷԹԼԻ ԳՐԱԸՆԸՆ
ԼԻԹԱՆՆԵՐԸ

- Եւ եֆէնտիմ. մերհամէթ էյլէ պիղէ .
 Եւ Յիսուս քրիստոս . մերհամէթ էյլէ
 պիղէ .
 Եւ եֆէնտիմ. մերհամէթ էյլէ պիղէ.
 Եւ Յիսուս քրիստոս տիյնէ պիղի .
 Եւ Յիսուս քրիստոս , գապուլ էթ րի-
 ճամբղը .
 Եւ հէր շէյէ գատըր կէօյիւ փէտէր-
 ուլլահ մէր .
 Եւ տիւնեանըն գուրթարըճըսը իպ-
 նուլլահ մէր .
 Եւ հէր ազիզլիյին միւճիտի ազիզ
 րուհուլլահ մէր .
 Եւ զայէթ ազիզ վէ զայէթ սէճտէ-
 յէ լայըգ երրորդուլիւն մէր .
 Եւ Յիսուս սէն քի պիղիմ մուհապ-
 օլէթիմիզ իշին խաչլանտըն վէ ճէօ
 գանընը տէօքմէք իսթէտին մէր .
 Եւ գըյմէթլի գան , քի Յիսուսուն ա-
 ղիզ Էիւրէյինտէն չըգարսըն . ֆըշ-
 կըր պիղիմ իւզէրիմիղէ .
 Եւ գըյմէթլի գան , քի Սլահանի մեր-
 համէթին պէօյիւք տէնիզիսին
 զարգ էթ պիղի .
 Եւ գըյմէթլի գան , քի զայէթ թէ-
 միզ փէշկէշսին . պարըշտըր պիղի .
 Եւ գըյմէթլի գան , քի Էօլիւմիւզ-

իւք բէհինիսին . սէվինտիր պիղի .
 Եւ գըյմէթլի գան , քի աղիզ ճան-
 ւարըն թաթլը ֆէրահըսըն . ֆէրահ-
 լանտըր պիղի .

Եւ գըյմէթլի գան , քի թիւքէնմէղ խաղ-
 նէ ոին . դէնկինյէթ պիղի .

Եւ գըյմէթլի գան , քի մուհապէթ
 ֆուրուհուսուն . Էագ պիղի .

Եւ գըյմէթլի գան , քի արուսէլէրին
 թաթլը ճէլպիյէթիսին . ճէլպ էթ
 պիղի .

Եւ գըյմէթլի գան , քի պիքիրլիին
 ֆիլիզիսին . թէֆղէ պիղի .

Եւ գըյմէթլի գան , քի Յիսուսուն
 եիւրէյինի պիղէ աշան հարպանըն
 վուրուշունտան ագտըն . ըշրղլան-
 տըր պիղի .

Եւ գըյմէթլի գան , քի կիւնահքետը-
 լարըն ումուտու վէ սըղընաճաղը
 սըն . ճէվապ վէր պիղիմ իչին .

Եւ գըյմէթլի գան , քի քրիստիանլա-
 րըն թոխումուսուն . արթըր պիղի .

Եւ գըյմէթլի գան , քի մէլայրքլարըն
 թատճճիւ պիւսին . Էիւքսէլթ պի-
 ղի .

Եւ գըյմէթլի գան , քի սերովրէլէ-
 րին սէվինճի վէ մուհապէթիսին
 Էագ պիղի .

Եւ գըյմէթլի գան , քի նահապետլէ-
 րին իթիգատըսըն . նուրլանտըր պի-
 ղի .

Եւ գըյմէթի գան , քի փէյղամպէր-
լէրին ումուտուսուն . մէսէքէմ էթ
պիզի .

Եւ գըյմէթի գան , քի առաքեալ-
լարըն մուհապէթիսին . եագ պիզի .

Եւ գըյմէթի գան , քի մարտիրոսա-
լըն գուզէթիսին , գուզէթ վէր պիզէ .

Եւ գըյմէթի գան , քի խոստովանող-
լարըն իւծրէթիսին . ճանլանտըր
պիզի .

Եւ գըյմէթի գան , քի պիքիրլիին
կիւզէլլիիսին , տօնաթ պիզի .

Եւ գըյմէթի գան , քի ճիւմլէ սուրբ-
լարըն սէֆասըսըն , սերիսօշ էթ պի-
զի .

Եւ Ալլահըն գուզուսու , սէն քի տիւն .
եանըն կիւնահլարընը սիլէրսին .
աֆվ էթ պիզէ էֆէնտիմ .

Եւ Ալլահըն գուզուսու . . . ախյնէ
պիզի էֆէնտիմ .

Եւ Ալլահըն գուզուսու . . . մէրհամէթ
էյլէ պիզէ էֆէնտիմ .

Պէյիթ . Յիսուսուն գուճաղընտան
տէրին կիրտապլարըն փունարլարը
ղանի զանի տէօքիւլտիւլէր , վէ
գափուլար աչըլտըլար :

Աճէլէ էյլէ սուսամըշ ճան , վէ եայգան
էէտի տէֆա պու գան Յորդանա-
նընտա :

Եա էֆէնտիմ Յիսուս քրիստոս, սէն քի դայէթ ապիղ վէ գըյմէթի զանընդ պէօյլէ ճէօմէրթձէ պիպիմ իշին տէգըմէք իսթէտին. օնուն թասաճճիւպլիւ խասիյէթինի, վէ օնուն շիֆալը եարտըմլարընը պիգիմ ճանլարըմըղա օնուն միւտապիմ թէէսիրլէրիյլէ չափուք տույուր. սէն քի եաշարսըն վէ փատիշահլըգ սիւրէրոին էպէտ էլ ապատ, ամին:

ՅԻՍՈՒՍՈՒՆ ԱԶԻԶ ԽԱՉԸՆԸՆ

ԻՍԽԱՆԻՍԻՆ

Եա էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պիզէ.
 Եա Յիսուս քրիստոս մերհամէթ էյլէ պիզէ.
 Եա էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պիզէ.
 Եա Յիսուս, տիյնէ պիզի.
 Եա Յիսուս գապուլ էթ ըիճամըղը.
 Եա կէօյլիւ փէտէրուլլահ. մր.
 Եա տիւնեանըն գուրթարըճըսը իպ-
 նուլլահ. մր.
 Եա ադիղ ըուհուլլահ. մր.
 Եա ամենասուրբ երրորդութիւն պիր
 Ալլահ. մր.
 Եա խաչ, Ալլահանի փէտէրին ատա-
 լէթինին վէ իլիտարլըղընըն հիք-
 մէթի. գուրթար պիզի.

Եւ խաչ , Այլահանի էվլատըն մուհա-
 պէթինին թահրիքի գուր.
 Եւ խաչ , Այլահանի բուհուն ղայրէ-
 թինին ֆուրունու գուր.
 Եւ խաչ , տօղան ֆրիստոսուն տրդիւ-
 օիւ գուր.
 Եւ խաչ , եաշայան ֆրիստոսուն մու-
 հապէթի գուր.
 Եւ խաչ , Յիսուսուն մուհապէթինին
 թախթը գուր.
 Եւ խաչ , Յիսուսուն էօյրէթտիյի
 քիւրսիւ գուր.
 Եւ խաչ , Յիսուսուն գուրպան օլտու-
 ղու միհրապ գուր.
 Եւ խաչ , էօլէն Յիսուսուն վասիյէթ-
 նամէօր գուր.
 Եւ խաչ , տիրիլէն Յիսուսուն էհթի-
 շամը վէ իթիպարը գուր.
 Եւ խաչ , Յիսուսուն շերաթընըն
 տիվանը գուր.
 Եւ խաչ , ֆրիստոսուն փատիշահլըղը-
 նըն ասասը գուր.
 Եւ խաչ , Յիսուսուն վերտիյի իթի-
 պարըյա թաղտիս օլմուշ գուր.
 Եւ խաչ , Յիսուսուն մուհապէթիյլէ
 աղիզլէնմիշ գուր.
 Եւ խաչ , Յիսուսուն ֆազիլէթիյլէ
 միւպարէքլէնմիշ գուր.
 Եւ խաչ , Յիսուսուն սէվապլարըյլա
 թէզլիին օլմուշ գուր.
 Եւ խաչ , Յիսուսուն թէնիյլէ տօ-

- նանմըշ գուր.
 Եւ խաչ, Յիսուսուն գանձըլլա ուօ-
 յանմըշ գուր.
 Եւ խաչ, տինին թէմլի գուր.
 Եւ խաչ, քրիսթիան օրտուոունուն
 պայրաշը գուր.
 Եւ խաչ, քի ճիւղէ եիւրէքէր սէվ-
 մլի տիրէր գուր.
 Եւ խաչ, քէմալիյէթին թահրիք է-
 տիճիսի գուր.
 Եւ խաչ, գաթօլիք տինինին նըշա-
 նը գուր.
 Եւ խաչ, ապաշխարութիւնուն այնա-
 սը գուր.
 Եւ խաչ, իթաաթըն միւճիւղաթը գուր.
 Եւ խաչ, սապրըն հիքմէթի գուր.
 Եւ խաչ, Ալլահանի մուհապէթին րէ-
 հինի գուր.
 Եւ խաչ, ճէմի ֆաղիւլէթլէրին էօր-
 նէյի գուր.
 Եւ խաչ, էօմիւր աղաճը գուր.
 Եւ խաչ, սէլամէթ էօլու գուր.
 Եւ խաչ, ճէննէթին անախթարը գուր.
 Եւ խաչ, սէֆիլլէրին եարտըմը գուր.
 Եւ խաչ, ֆուգարէլէրին թէսէլլի-
 սի գուր.
 Եւ խաչ, կէվշէքլէրին գուվէթի գուր.
 Եւ խաչ, հաստալարըն իլաճը գուր.
 Եւ խաչ, թաաճճիւպիւ փունար գուր.
 Եւ խաչ, խորհուրդլարըն լէվէթի գուր.
 Եւ խաչ, ճանլարըմըղըն փահասը գուր.

Եւա խաչ, ճան չէքիշէնլերին ֆերաչ-
 լըղը գուր.
 Եւա խաչ, էօլէն տինսարլարըն մու-
 չաֆըղը գուր,
 Եւա խաչ, ճէմի քրիսթ իանլարըն խազ-
 նէսի գուր.
 Եւա խաչ, մուզաֆֆէր քիլիսէնին տիւ-
 ղէնի գուր.
 Եւա խաչ, ճէնկեալէր քիլիսէնին գը-
 լըծը գուր.
 Եւա խաչ, մուաղզապ քիլիսէնին սէ-
 լամթի գուր,
 Եւա խաչ, կէօյիւն մէսէրրէթի գուր.
 Եւա խաչ, տիւնեատա սաքին օլանլա-
 րըն փէնակեաչը գուր.
 Եւա խաչ, ճէհէննէմին քիլիտի գուր.
 Եւա խաչ, շէյթանլարըն էօրֆիւ գուր.
 Եւա խաչ, ճէմի ինսանլարըն միյանծը-
 սը գուր.
 Եւա խաչ, մլլայրքլարըն սէվինճի գուր.
 Եւա խաչ, նահասպետլերին ումուտու գուր.
 Եւա խաչ, մարգարէլէրին բշըղը գուր.
 Եւա խաչ, առաքեալլարըն գալգանը գուր.
 Եւա խաչ, մարտիրոսլարըն գուվէթի գուր.
 Եւա խաչ, խոստովանողլարըն միւքեա-
 ֆաթը գուր.
 Եւա խաչ, պիքիլլերին շէլէնկի գուր.
 Եւա խաչ, ճէմի սուրըլարըն թամը գուր.
 Եւա Լլլահըն գուղուսու, սէն քի տիւն.
 Եանըն կիւնահլարընը սիլէրսին,
 աֆվ էթ պիղէ էֆէնտիմ.

Եւ Ալլահին գուգուսու . . . տիյնէ
պիղի էֆէնտիմ.

Եւ Ալլահըն գուգուսու . . . մերհա-
մէթ էյլէ պիղէ էֆէնտիմ.

Եւ Յիսուս Քրիստոս, տիյնէ պիղի .

Եւ Յիսուս Քրիստոս, գապուլ էթ
րիճամըզը .

Եւ Յիսուս սանա սէճուէ էտէրիզ վէ
սէնի ալգըշլարըզ .

Չիւն քի սէն աղիզ խաչըն քյա տիւն-
եայլ գուրթարտըն :

Յ-ւ-ւ.

Եւ Ալլահ, սէն քի պիր թանէճիք էվա-
տընըն դըյմէթլի գանըյլա պիղէ հայաթ
վէրէն խաչըն աղամէթլի պայրաղընը ա-
ղիզէնտիրտին սանա Նիյազ էտէրիզ քի,
օնու իզղէթլէմէյէ գատըր ոլանլարըն շազ
օլտուղլարը կրպի օնուն հիմայէթինտէն
տէ շազ օլտուսլար, պիղիմ էֆէնտիմիզ
Յիսուս Քրիստոսուլա օ քի Ալլահ տըր վէ
փատիշահլըգ սիւրէր էպէտ էլ ապատ,
սոմին :

ԱՋԻԶ, ՊԻՔԻՐԻՆ,
ԼԻԹԵՆՆԵՍԸ

Եւ էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պիղէ .
Եւ Քրիստոս, մերհամէթ էյլէ պիղէ .

Եւ Էֆէնտիմ, Մերհամէթ էյլէ պի-
ղէ .

Եւ Քրիստոս, տիյնէ պիղի .

Եւ Քրիստոս գապուլ էթ րիճամըղը .

Եւ կէօյիւ փէտէրուլլահ Մէր .

Եւ տիւնեանըն գուրթարըճըսը իպն-
ուլլահ Մէր .

Եւ ագիգ րուհուլլահ Մէր .

Եւ ամննասուրը երրորդուլթիւն պիր
Ելլահ Մէր .

Եւ ագիգ Մարիամ, տուա էյլէ պի-
ղիմ իչին .

Եւ աղիղ վալիտէթուլլահ տուա .

Եւ պիքիրլէր պիքիրի ագիգ տուա .

Եւ Քրիստոսուն վալիտէսի տուա .

Եւ Ալլահանի լուլթուլթար վալիտէ-
սի տուա .

Եւ զայէթ փաք վալիտէ տուա .

Եւ զայէթ թէմիպ վալիտէ տուա .

Եւ լէքէսիգ վալիտէ տուա .

Եւ պէրրէսիգ վալիտէ տուա .

Եւ սէվկիւլիւ վալիտէ տուա .

Եւ թաաճճիւպիւ վալիտէ տուա .

Եւ Լարատըճընըն վալիտէսի տուա .

Եւ գուրթարըճընըն վալիտէսի տուա .

Եւ զայէթ ֆիրասէթլի պիքիր տուա .

Եւ զայէթ իգզէթլի պիքիր տուա .

Եւ վաղ օլունաճագ պիքիր տուա .

Եւ գուտրէթլի պիքիր տուա .

Եւ աճըզլը պիքիր տուա .

Եւ սատըգանէ պիքիր տուա .

Եւ սալիհիք այնասը . . . տոռա,
 Եւ իլիմ թախթը . . . տոռա,
 Եւ շաղըղըմըղըն սէպէպի . . . տոռա,
 Եւ բուհանի գապ . . . տոռա,
 Եւ իգզէթլի գապ . . . տոռա,
 Եւ մէշհուր ջերմեռանդութիւն գա-
 պը . . . տոռա,

Եւ սըրանի կիւլ . . . տոռա,
 Եւ Դաւիթին գալէսի . . . տոռա,
 Եւ Քիլ տիշինտէն գալէ . . . տոռա,
 Եւ ալթուէնտան սարայ . . . տոռա,
 Եւ ահտ սանտըղը . . . տոռա,
 Եւ Ճէնէթին գափուսու . . . տոռա,
 Եւ սապահ երլտըզը . . . տոռա,
 Եւ հաստալարըն սաղըղը . . . տոռա,
 Եւ կիւնահքեարլարըն սըլընաճաղը . . . տոռա,
 Եւ տէրտիլէրին թէսէլլիսի . . . տոռա,
 Եւ քրիսթիանլարըն Եարտըմճըսը . . . տոռա,
 Եւ մէլայըրլարըն սուլթանը . . . տոռա,
 Եւ նահապետլէրին սուլթանը . . . տոռա,
 Եւ մարգարէլէրին սուլթանը . . . տոռա,
 Եւ առաքեալլարըն սուլթանը . . . տոռա,
 Եւ մարտիրոսլարըն սուլթանը . . . տոռա,
 Եւ խոստովանողլարըն սուլթանը . . . տոռա,
 Եւ պիքիրլէրին սուլթանը . . . տոռա,
 Եւ ճիւմլէ աղիզլէրին սուլթանը . . . տոռա,
 Եւ Ալլահըն գուզուսու, սէնքի տիւն-
 եանըն կիւնահլարընը սիլէրսին,
 աֆվ էթ պիգէ էֆէնտիմ.
 Եւ Ալլահըն գուզուսու . . . տիյնէ-
 պիգի էֆէնտիմ.

Եւ Ալահըն զուգուսու . . . Մերհա-
 մեթ էլլէ պիպէ էֆէնտիմ.
 Եւ Յիսուս , տիյնէ պիպի .
 Եւ Քրիստոս , դապուլ էթ բիճամբը .
 Եւ Ալահըն աղիզ վալիտէսի , սուա
 էլլէ պիպիմ իչին .
 Շէօլէ քի , Յիսուս Քրիստոսուն վատ-
 լէրինէ լայըգ օլալըմ .

8---

Մերհամեթի նաղլ օլունմաղ Ալլահ ,
 «էն քի եայրնըղ ինսան օլմաք տէյիլ , իլ-
 լա ինսան էվլատը օլմայա տա , վէ կէօյալէ
 Ալլահ փէտէրին վար իքէն . պիր պիքիր-
 տէն տօղմայրլա տիւննա իւղէրինտէ վա-
 լիտէ էտէնմէյէ տէ բաղի օլտուն . տիլէ-
 ըիզ սէնտէն վէր պիղէ քի օնուն զիւրինի
 սէվէրէք իճրա էտէյիմ , օնուն Ալլահ վա-
 լիտէյիյինի զիյատէ իքրամրլա իղէթլէ-
 յէլիմ , օնուն էիւճէ մերթէպէսինէ ալ-
 չաք կէօնիւլլիւլիւլէ սէճտէ գըլալըմ .
 " քի սէն էֆէտիմիղ Յիսուս Քրիստոսու
 հոգին սուրբուլա համիլէ օլտու . պիքիրլի-
 յիլէ տիւննայա կէթիրտի . վէ տիւննա իւ-
 ղէրինտէ քէնտինէ միւթիւ էտինտի . սէնքի
 սաղսըն վէ փատիշահըղ սիւրերսին , փէ-
 տէր իլէ վէ հոգին սուրբուլա էպէտիլէ-
 րէտէը . ամին :

ԱՋԻՋ ՊԻՔԻՐԻՆ ԼԵՔԵՍԻՋ ՀԱՄԻԼԷ
ՕԼԾԱՍՐՆՐՆ

ԼԻԹԱՆԵԼՍԸ

Եւ եֆէնտիմ, մերհամլթ էյլէ պիղէ,
Եւ քրիստոս, մերհամլթ էյլէ պիղէ,
Եւ եֆէնտիմ, մերհամլթ էյլէ պիղէ,
Եւ քրիստոս քրիստոս տիյնէ պիղի,
Եւ քրիստոս քրիստոս, գապուլ էթ բի-
ճամբղը:

Եւ կէոյիւ փէտերուլաս, մեր,
Եւ տիւնեանըն գուրթարըճըսը իպն-
ուլաս, մեր.

Եւ ապիղ րուհուլաս, մեր,
Եւ ամենասուրը երրորդութ իւն պի-
ւլաս, մեր,

Եւ ճէփ պիբիւլէր իչինտէ լէքէսիզ
պիբիւ, տուա,

Եւ փէտէր Ալլասըն լէքէսիզ գը-
ղը, տուա,

Եւ իպնուլասըն լէքէսիզ վալիտէ-
սի, տուա,

Եւ րուհուլասըն լէքէսիզ արուսէ-
սի, տուա,

Եւ ամենասուրը երրորդութ իւնուլ լէ-
քէսիզ տաճարը, տուա,

Եւ Ալլասըն իլմինին լէքէսիզ թասվի-
րի, տուա,

Եւ տապլէթ կիւնէչինին լէքէսիզ շա-
ֆաղը, տուա,

Եւ Յիսուս քրիստոսուն ըստ իմ
տիյի տիրի վէ լէքէսիղ ահա սան-
տըղը տուա .

Եւ Դաւիթին քեօքիւնիւն լէքէսիղ
Ֆիլիգի տուա .

Եւ Յիսուսա կէօթիւրէն լէքէսիղ
Եօյ տուա .

Եւ կիւնահը Ֆէթ էտէն լէքէսիղ պի-
քիւր տուա .

Եւ Երլանըն պաշընը էղէն լէքէսիղ
պիքիւր տուա .

Եւ Եէրին վէ կէօյիւն լէքէսիղ սուլ-
թանը տուա .

Եւ սէմապի Երուսաղէմն լէքէսիղ
գափուսու տուա .

Եւ Ալահըն շնորհքլարընըն լէքէսիղ
խաղնէտարը տուա .

Եւ տէնիգին լէքէսիղ Երլտըղը տուա .

Եւ ճէնկէապէր քիլիսէնին լէքէսիղ
գալասը տուա .

Եւ տիքէնլէր արասընտա լէքէսիղ
կիւլ տուա .

Եւ Ալահըն սըրանի թարլասընըն լէքէ-
սիղ զէյթին աղաճը տուա .

Եւ հէր տիւրլիւ քէմալիյէթ լէրին լէ-
քէսիղ էօրնէյի տուա .

Եւ իգպալիփիյին լէքէսիղ սէպէպի տուա .

Եւ իթիզատըմըղըն լէքէսիղ տիրէ-
յի տուա .

Եւ Ալահ մուհապէթինին լէքէսիղ
փուէնարը տուա .

- Եւ սէլամէթ ին սահիհ վէ լէքէսիզնը-
շա՛նը տողաւ .
- Եւ էն թէքմիլ իթաաթըն լէքէսիզ
զանու՛նու տողաւ .
- Եւ փաքլըղըն վէ թէմդլէյին լէքէ-
սիզ խանէսի տողաւ .
- Եւ սէլամէթ իմիդին լէքէսիզ կէմի տէ-
միրի տողաւ .
- Եւ մէլայլըքլարըն լէքէսիզ ըշըղը տողաւ .
- Եւ նահապետլերին լէքէսիզ թա՛ճը տողաւ .
- Եւ փէյղամպէրլերին լէքէսիզ է՛նթի-
շամը տողաւ .
- Եւ առաքէալլարըն լէքէսիզ ուսթա-
սը տողաւ .
- Եւ մարտիրոսլարըն լէքէսիզ գուվէ-
թի տողաւ .
- Եւ խոստովանողլարըն լէքէսիզ արգա-
սը տողաւ .
- Եւ պիքիլլերին լէքէսիզ փաքլըղը տողաւ .
- Եւ սանպ ումուտ էտէնլերին լէքէսիզ
շաղլըղը տողաւ .
- Եւ կիւնահքեարլարըն լէքէսիզ շէֆա-
աթ՛ճըսը տողաւ .
- Եւ հերետիկոսլարըն զօրղուսու լէքէ-
սիզ ճէնկեավէրէ տողաւ .
- Եւ պիզիմ՝ քիւչիւք Ֆամլլեամըղըն լէ-
քէսիզ վալիաէսի վէ սահիպէսի տողաւ .
- Եւ Ալլահըն գուզուսու , սէն քի տիւն-
Էանըն կիւնահյարընը սիլերսին ,
աֆլ էթ պիզէ էֆէնտիմ .
- Եւ Ալլահըն գուզուսու տիյնէ

պիղի էֆէնտիմ.

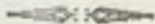
Եւ Ալլահըն գուզուսու . . . Ռըհւ-
մէթ էյլէ պիղէ էֆէնտիմ.

Եւ զայէթ աղիզ վէ լէքէսիզ պիբիր .
պիղիմիչին ըիճա էյլէ .

Շէօյլէ քի սէնին էվլաթըն Յիսուս
Քրիստոսուն վատլերինէ լայըգ օլա-
լըմ.

Տ—ւ.

Եւ հէր շէյէ գատըր , վէ էպէտի Ալ-
լահ . սէն քի Ալլահանի էվլաթընըն վալի-
տէսինին լէքէսիզ համիլէ օլմասընըն էհ-
թիշամընը իճրա էթմէյէ քէնտի քիլիսէնէ
րուխսաթ վէրմիշսին . սանա ըիճա էտէ-
րիզ պիղէ պու քէրէմի էյլէ քի , պու տիւն-
եւա իւղէրինտէ սնու իպատէթ իյէ իյէթ-
լէյէնլէր կէօյլէրտէ պիր կիւն էպէտի մութ-
լուլուղա մալիք օլսունլար :



ԱԶԻԶ ՊԻՔԻՐԻՆ ԽԷՄԻԶ ԵՒԻՐԷՅԻՆԻՆ

ՀԻԹԵՆԵՆՍԻ

Եւ էֆէնտիմ , Ռըհւմէթ էյլէ պիղէ .

Եւ Քրիստոս , Ռըհւմէթ էյլէ պիղէ .

Եւ էֆէնտիմ , Ռըհւմէթ էյլէ պիղէ .

Եւ Յիսուս տիյնէ պիղի .

- Եւ Յիսուս գալուէն Եթ ընծալարըմբզը .
 Եւ կեզյիւ փեռէրույաճ մէր.
 Եւ տիւնեանն գուրթարըմբզը իւ-
 նույաճ մէր.
 Եւ աղիզ րուհույաճ մէր.
 Եւ ամենասուրբ երրորդու թիւն պիւր Ալ-
 լաճ մէր.
 Մարիամըն եիւրէյի , տուա էյլէ պի-
 զիմ իշին .
 Մարիամըն եիւրէյի , Ալլաճըն եիւրէ-
 յինին մէմնունիյէթլէրինին մազ-
 ճարը տուա.
 Մարիամըն եիւրէյի , Յիսուսուն եիւ-
 րէյի իլէ տիրէշիշ տուա.
 Մարիամըն եիւրէյի , հոգին սուրբուն
 ալսթը տուա.
 Մարիամըն եիւրէյի , սէճտէ օլունա-
 ճագ երրորդու թիւնուն լայըզլը տա-
 ճարը տուա.
 Մարիամըն եիւրէյի , թէն ալան քե-
 լամըն ահտ սանտըզը տուա.
 Մարիամըն եիւրէյի , սկզբնական կիւ-
 նաճ լէքէսինտին հըֆզ օլունմուշ . տուա.
 Մարիամըն եիւրէյի , նէհայէթսիզ
 լուծու ֆլար խազնէսի տուա.
 Մարիամըն եիւրէյի , ճէպի եիւրէրլէր
 իշինտէ միւպարէրլէնմիշ տուա.
 Մարիամըն եիւրէյի , օալլմանաթըն
 փարլաք թախթը տուա.
 Մարիամըն եիւրէյի , խոնարհու թիւ-
 նուն կրրտապը տուա.

Մարիամըն եիւրեյի , Ալլահ մուհապ-
պէթ ինին թէքմիլ գուրպտնը . տուա .

Մարիամըն եիւրեյի , Յիսուս Գրիս-
տոսուլա խաչա մրխլանմը . տուա .

Մարիամըն եիւրեյի , դասալէթ իիլէր
իչինթէսէլլի փուհարը . տուա .

Մարիամըն եիւրեյի , կիւնաճքեար-
լարըն թէքմիլ սրղընաճաղը . տուա .

Մարիամըն եիւրեյի , ճան վերէնլէ-
րին սւմուտու . տուա .

Մարիամըն եիւրեյի , մերհամէթ թախ-
թը . տուա .

Եւ Ալլահըն գուզուսու , սէն քի տիւն-
եանըն կիւնաճյարընը սիլէրսին .
աֆվէթ պիղէ էֆէնտիմ .

Եւ Ալլահըն գուզուսու . . . տիյնէ
պիղի էֆէնտիմ .

Եւ Ալլահըն գուզուսու . . . մերհա-
մէթ էյլէ պիղէ էֆէնտիմ .

Եւ եիւրեյի թաթլը վէ ալլադ կէօ-
նիւլլիւ լէքէսիզ Մարիամ .

Պիղիմ եիւրեյի միգիտէ Յիսուսուն եիւ-
րեյինէ պէնղէր էթ .

Տ- - - .

Եւ մերհամէթի Ալլահ . սէն քի էվ-
լատըն Յիսուս Գրիստոսուն եիւրեյինին
տայմա պիղէ տօղրու տօլու օրտուղու մեր-
համէթ վէ թաթլըլըք հասսէլէրիյլէ , Մա-
րիամըն ազիլ վէ լէքէսիզ եիւրեյինի տօլ-

սուրմուշսուն . պու պաքիրանէ Լիւրէյի
իզէթլէյէնլէրին ճիւղէսինէտէ Էօլիւմսա-
աթընա գատար Բիսուս Գրիստոսուն ա-
ղիզ Եիւրէյինէ պիր խէքմիլ մէյիլ ույ-
կունյուղունտա տէվսամ էթմէյի իհսանէյ-
ի . օքի սէնին իլէ վէ հոդին սուրբուլա
հաշար վէ փատիշահլըդ սիւրէր էպէտ էլ
ապաա . ամին :



ԸՋԻՋ ՊԻՔԻՐԻՆ ԵԷՏԻ ԸՃԸԼԸՐԸՆԸՆ

ԼԻԹՆՆԵՍՐ

Եա էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պիղէ .
Եա Գրիստոս, մերհամէթ էյլէ պիղէ .
Եա կէօյիւ փէտէրուլահ մէր.
Եա տիւնեանըն գուրթարըճըսըիպնուլ-
լահ մէր.
Եա աղիզ բուհուլահ մէր.
Եա ամննասուրը երրորդուլթիւն պիր
Ալլահ մէր.
Եա աղիզ Մարիամ, տուա էյլէ պի-
ղիմ իշին .
Եա Ալլահըն աղիզ վալիտէսի տուա.
Եա պիքիրլէրին պիքիրի աղիզ տուա.
Եա խաչլանմըշ վալիտէ տուա.
Եա աճըղը վալիտէ տուա.
Եա կէօղ հաշլարըլա ըսլանմըշ վալի-
տէ տուա.

- Եւ ըզթըրապ չէքէն վայիտէ . տոռւա .
 Եւ պրագըլմըշ վայիտէ . տոռւա .
 Եւ մահգուն վայիտէ . տոռւա .
 Եւ է վատընտան մահրում օլմուշ
 վայիտէ . տոռւա .
 Եւ էնքսէր սափլանմըշ վայիտէ . տոռւա .
 Եւ ածըտան խըրփալանմըշ վայի-
 տէ . տոռւա .
 Եւ Եիւրէյիլէ խաշա մըխլանմըշ վա-
 յիտէ . տոռւա .
 Եւ գասազէթի վայիտէ . տոռւա .
 Եւ կէօզ Եաշր փունարր . տոռւա .
 Եւ ածըլարըն իթթիֆադր . տոռւա .
 Եւ սապր այնասը . տոռւա .
 Եւ սէպաթ վէ մէթանէթ գայա-
 սը . տոռւա .
 Եւ թէրք օլունմուշլարըն սըղընաճա-
 դը . տոռւա .
 Եւ ճէֆա չէքէնլէրին գայգանը . տոռւա .
 Եւ իթիդատսրդլարա գալէպէ Էտէն . տոռւա .
 Եւ սէֆիլէրին թէսէլլիսի . տոռւա .
 Եւ խասթէլէրին սաղլըղը . տոռւա .
 Եւ գայիֆլէրին գուզէթի . տոռւա .
 Եւ ֆուրթունատա պուլունանլարըն
 լիմանը . տոռւա .
 Եւ պօրալարըն թէսքինի . տոռւա .
 Եւ գասազէթիլէրին սըղընաճաղը . տոռւա .
 Եւ տուզագ գուրանլարըն տէհչէ-
 թի . տոռւա .
 Եւ ոտորգլարըն իտղնէսի . տոռւա .
 Եւ մարգարէլէրին կէօզի . տոռւա .

- Եւ առարեալարըն տէյնէյի . տուաւ,
 Եւ մարտիրոսյարն թաճը . տուաւ,
 Եւ խոստովանողարըն ըշըղը . տուաւ,
 Եւ պիգիրլէրին ինճիսի . տուաւ,
 Եւ տուլարըն թէսէլլիսի . տուաւ,
 Եւ ճիւմլէ սուրբլարըն սէվինճի . տուաւ,
 Եւ Ալաճըն գուղուսու , սէն քի տիւն-
 եանըն կիւնասլարընը սիլերսին ,
 պիր քէրրէ նազար էյլէ պիղէ .
 Եւ Ալաճըն գուղուսու . . . գուրթար
 պիղի .
 Եւ Ալաճըն գուղուսու . . . Յիսուս
 Քրիստոսուն սէվապլարը իշին հէր
 մուղայիդատան գուրթար պիղի :

8---

Եւ կէօյիւն սուրթանը , սէնին նա-
 բալարընը պէնիմ եիւրէյիմէ նազ քի օն-
 տան աճը վէ մուհապէթ օգույայըմ , ա-
 ճըյը քի սէնին վասիթանըյա հէր թիւր-
 լիւ աճըյա տայանայըմ , մուհապէթի քի
 Յիսուս Քրիստոսուն մուհապէթինտէն խա-
 բըճ օյան հէր թիւրլիւ մուհապէթի սէնին
 վասիթանըյա խօրլայայըմ . ամին :



ԱՆՆԱԿԱՆ ԳԵՅՈՐԸԸՐԱԴԱՐՆԸՆ

ԼԻԹԱՆԵՐՍԸ

- Եւա էֆէնտիմ, մերհամեթ էյլէ պիզէ .
 Եւա Գրիստոս, մերհամեթ էյլէ պիզէ .
 Եւա էֆէնտիմ, մերհամեթ էյլէ պիզէ .
 Եւա Յիսուս տիյնէ պիզի .
 Եւա Յիսուս գապուլ էթ ըիճամբըղը .
 Եւա կէօյիլ փէտէրուլաս մէր .
 Եւա տիւնեանըն գու ըթ արըճըսը իպնուլ-
 լաս մէր .
 Եւա ազիզ բուհուլաս մէր .
 Այլահըն գայըրըճըլըղը , հրեշտակա-
 րըն վէ ինսանլարըն լայըղլը մատ-
 տէսի մէր .
 Այլահըն գայըրըճըլըղը , Յիսուս Գր-
 ըիստոսուն էիւրէյինտէն իտարէ
 օլան մէր .
 Այլահըն գայըրըճըլըղը , սէլամէթ իմի-
 զին ումուտու մէր .
 Այլահըն գայըրըճըլըղը , Էօմրիս միւ-
 զիւն ֆէլաքէթ լէքինտէ ճամլարըմը-
 ղըն թէսէլլիսի մէր .
 Այլահըն գայըրըճըլըղը , ճէ Ենեթլին
 Էօլու մէր .
 Այլահըն գայըրըճըլըղը , թէհիքէլէր
 իչինտէ պիզիմ գլաղուղումուղ մէր .
 Այլահըն գայըրըճըլըղը , լութուֆլար
 թէվզի էտիճի մէր .

- Ալլահն զայրըճըլըղը , թիւքէնմէղ
էյլիքլէր խաղնէսի մէր.
- Ալլահն զայրըճըլըղը , սալիհլէրին
տէսթէյի մէր.
- Ալլահն զայրըճըլըղը , կիւնահքեար-
լարըն ումնւտ մէր.
- Ալլահն զայրըճըլըղը , սէֆիլէրին
սըղընաճաղը մէր.
- Ալլահն զայրըճըլըղը , հէր իգթի-
զալարըմըղըն իմտատը մէր.
- Ալլահն զայրըճըլըղը , ֆուրթոււնա-
լար սրասընտա րահաթլըգ մէր.
- Ալլահն զայրըճըլըղը , եիւրէք րա-
հաթլըղը մէր.
- Ալլահն զայրըճըլըղը , ճէֆա չէքէն-
լէրին փէնահէահը մէր.
- Ալլահն զայրըճըլըղը , պիղիմ իլ-
լէթլէրիմիլին թէէսիլլի իլաճը մէր.
- Ալլահն զայրըճըլըղը , քի աճ օ-
լանլարը պէսլէրսին մէր.
- Ալլահն զայրըճըլըղը , սէրինլէնտի-
րիճի փոււնար մէր.
- Ալլահն զայրըճըլըղը , ֆուգարէլէ-
րին եարտըմը մէր.
- Ալլահն զայրըճըլըղը , տուլլարըն
վէ էօքսիւղլէրին իմտատը մէր.
- Ալլահն զայրըճըլըղը , քի պիղիմ
բայէթիմիլլէ շայէսթէ սին մէր.
- Եւ Ալլահն գուզուսու , սէն քի տիւն-
եանըն կիւնահլարընըսիլլէրսին , աֆվ
էթ պիլէ էֆէնտիմ ,

Եւ Ալլահըն գուղուսու . . . տիյնէ
պիղի էֆէնտիմ.

Եւ Ալլահըն գուղուսու . . . մերհա-
մէթ էյլէ պիղէ էֆէնտիմ.

Էֆէնտիմ սէնին գայրըրծըլըղընը մէտհ
էտէրիզ .

Վէօ գայրըրծըլըղըն ճէմի սիճիլէրի-
նէ պաշ էյէրիզ .

Տ—ւ.

Եւ Ալլահ , սէն քի պիղի իտարէ էթ-
մէք իչին քէնտի նաղարընը պիղիմ իւղէ-
րիմիղէ չէվիրմէյէ իմիթինան էթմէզսին ,
հէր նէ գատար լայրդ տէյիլ իսէք տէ ,
պու քէրէմի իհսան էյլէ պիղէ քի , պու
էօմրիւն միւտտէթիհտէ սէնին գայրըրծը-
լըղընըն միւրասուլարընա էյլէ պիր թէսլիմ
օլալմ քի , կէօյիւ էյիքլէրի տէ գաղան-
մայա եէթիշէյիմ , էֆէնտիմիզ Յիսուս քը-
րիստոսուն վասիթասըյլա , ամին :



Է ԱԼԼԱՀԸՆ ԲԱՏԵԹԻՆԷ ԹԵՍԼԻԿ ՕԼՄԵԴ

ԷԹԵՆԵՍԵ

Եւ էֆէնտիմ , մերհամէթ էյլէ պիղէ .
Եւ Յիսուս քրիստոս մերհամէթ էյլէ պիղէ .

Եա էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պիզէ .
 Եա կէօյիւ փէտէրուլլահ մէր.
 Եա տիւնեանըն գուրթարըծըսը իպ-
 նուլլահ մէր.
 Եա ապիզ բուհուլլահ մէր.
 Սէն քի պէրայը սէնին էհթիշամընա
 վէ սայիհէրին մութլուլուղունա
 գուլանըրսըն մէր.
 Սէն քի ինսանլարտան դիյատէ պանա
 մունասիպ օլանը պիլիբոին մէր.
 Սէն քի տայմա պանա պիր փէտէր
 գայըրըծըլըղը գուլանըրսըն մէր.
 Հէր շէյտէ, պէնիմքի տէյիլ իլլա
 սէնին միւրատըն օլուն .
 Հէր ֆրրսանթտա պէնիմ.
 Զէնկինլիքտէ տէ , ֆուղարէլիքտէ
 տէ պէնիմ.
 Իթիպարտա տա , խօրլանմագտա
 տա պէնիմ.
 Սէվինճտէ տէ , աճըտա տա , պէնիմ.
 Սաղլըգտա տա , խասթայըգտա տա պէնիմ.
 Թէսէլլիտէ տէ , ֆէլաքէթտէ տէ պէնիմ.
 Մութլուլուղտա տա , սէֆալէթտէ
 տէ պէնիմ.
 Պանա վէ իրսըմլարըմա միւթալիք
 օլան հէր շէյտէ պէնիմ.
 Տօսթլարըմա վէ Էաղընլարըմա միւ-
 թաալիք օլան հէր շէյտէ պէնիմ.
 Պէնիմ շէրէֆիմէ վէ իթիպարըմա
 միւթաալիք օլան հէր շէյտէ պէնիմ.
 Ճիւմլէ պէնիմ գուտրէթլէրիմտէ պէնիմ.

Պէնիմ աղայարբմտա . պէնիմ .
 Պէնիմ թէնիմտէ վէ ճանըմտա . պէնիմ .
 Նէ դաման թապիաթըմա գարը .
 լուրսատա . պէնիմ .
 Նէ դաման Նէֆա մսւհապէթիմի եա .
 րայարսատա . պէնիմ .
 Նէ դաման աղըմ եթիշմ,սէտէ . պէնիմ .
 Եայընըդ սէնին սէպէպինէ . պէնիմ .
 Եայընըդ սէնին Ըյլահանի մ,մնունիլէ .
 թինին սէպէպինէ . պէնիմ .
 Զիւն քի սէնին միւրատըն ճէմի ֆա .
 զիւլէթլէրին գանունու տուր . պէնիմ .
 Զիւն քի սէնին միւրատըն ճէմի ֆա .
 զիւլէթլէրին փունարը տըր . պէնիմ .
 Յիսուս քրիստոսուն իպրէթինէ կէ .
 րէ . պէնիմ .
 Ճէմի սուրըլարըն իպրէթինէ կէ .
 րէ . պէնիմ .
 Սէնին միւրատըն իճրա օլսուն պէ .
 նիմքի օլմասըն .

Հայր Դէր :

Տ--ա .

Եւա Այլահ , Էօմրիւմիւն ճէմի զուհու-
 րաթլարընտա վէ վուգուաթլարընտա սէ-
 սին րատէթինի թանըմայր , օնա սէճտէ
 Էթմ,յի վէ քէնտիմի օնա ույտուրմայր
 պանա իհսան Էյլէ , պէն տիլէմ,զսէմտէ
 Էյի օլանը պանա իհսան Էյլէ , հէր Նէ

գատար գաղանձայր արգիւլէրսէմոէ քե-
թիւ օրանը պէնտէն տիրիղ էթ . էօմրիւ-
միւն մոլթիւլու կիւնլէրինտէ էյլիք պի-
լիճիլիլիմիլէ . Ֆէլարէթ կիւնլէրիմոէ սապ-
րըմըյս , հէր վագթըմտա սատրգըղըմըյա
վէ իթաաթըմըյա սէնի ալդըրչլամայա պօրճ-
լույում . եա էֆէնտիմ սէնին լուծֆոն
իլէ եարտըմ էյլէ պանա . ամին :



ՏԻՆ

ԼԻԹԱՆԵԼՍԸ

Եա էֆէնտիմ , մերհամէթ էյլէ պանա .
Եա Յիսուս քրիստոս , մերհամէթ էյլէ
պանա .
Եա էֆէնտիմ , մերհամէթ էյլէ պանա .
Եա կէօյիւ փետեր սահիճ Ալլահ . մէր .
Եա տիւնեանըն գուրթարըճըսը իպնուլ-
լահ սահիճ Ալլահ . . . մէր .
Եա ալիղ բուհ սահիճ Ալլահ . . . մէր .
Եա ամենասուրբ երրորդուծիւն պիր
Ալլահ . . . մէր .
Սէն քի էպէտի կէրչէքլիք օլտուղուն
իչին ալտաւտամազսըն . . . մէր .
Սէն քի եանըյմաղ իլիմ օլտուղուն ի-
չին ալտանմազսըն . . . մէր .
Սէն քի քիլիսէնի պիր գանչամազ գա-
յանըն իւղէրինէ պինա էթտին . մէր .

Սէն քի քիլիսէնին եարարմընա տայմա
 եւթիշմէյէ սեօգ վերտին . . . մէր .
 Եյինին իւճրէթինի վէ քէօթիւնիւն
 գագէսինի վէրէն եարունըդ սահիհ
 Ալլահ օլտուղունա , գավի իթիգաթ
 էտէրիմէա Ալլահըմ .
 Իւչ անձտա պիր զաթ օլտուղու-
 նա գավի .
 Ալլահանի էվլատընըն ինսան օլտու-
 ղունա գավի .
 Տիւնեանըն սէլամէթի իչին օնուն էօլ-
 տիւյիւնէ գավի .
 Աղիզ բիթապտա հէր նէ քի պէյան
 էթմիշ իսէն ճիւմլէսինէ տէ գավի .
 Յիսուս Քրիստոս աւետարանտա հէր
 նէ քի էօյրէթի իսէ ճիւմլէսինէ
 տէ գավի .
 Առաքեալար հէր նէ քի վազ վերտի-
 լէր իսէ ճիւմլէսինէտէ գավի .
 Ումումի հազ մէճիսլէր հէր նէյի քի
 տինէ տայիր կերչէքիք կիպի պէ-
 յան էթտիլէր իսէ ճիւմլէսինէ
 տէ գավի .
 Գաթօլիք քիլիսէսէ հէրնէյէ քի ինան-
 մայա էմը էտէրսէ ճիւմլէսինէ
 տէ գավի .
 Աաղըր վէ Աաղըսըղ տին մատտէլէ-
 րէնին ճիւմլէսինէ տէ գավի .
 Վէնիմ միւրատըմըն թէքմիլ բիզաոր-
 յոյա գավի .
 Պիր սէրունտէն վէ տըշարըտան իդ-

Բար Բլա դավի
 Սէնին Եիւճէ աղամէթ ինին սէպէպի-
 նէ դավի
 Սէնին Եանըլմաղ քէլամընն սէպէ-
 պինէ դավի
 Սէնին սաճիճիին վէ Եանըլմաղըղըն
 սէպէպինէ դավի
 'Նէ զաման պանա հալածանք մատտէ-
 սի օլուրսատա դավի
 'Նէ զաման հէր օլանըմը զայպ էթ-
 մէք մուխաթարասընտա օլուրսամ-
 աա դավի
 'Նէ զաման էօմրիւմէ քէտէր կէլէճէք
 օլուրսատա դավի
 Զիւմէ սալիհէրին տիրի իթիգա-
 թընա պիրլէշէրէք դավի
 Զիւմէ աղիզ մարտիրոսարըն մէթին
 իթիգաթընա պիրլէշէրէք դավի
 Աղիզ պիքիր Կարիամըն զայէթ թէք-
 միլ իթիգաթըյլա պիրլէշէրէք դավի
 Հ-յր Գր :

Յ-ւ-ւ-

Իա Այլաճ , սէն քի թաշկըն պիր էյ-
 լիյինտէն պէնի սաճիճ զաթօլիք տինինէ
 շաղըրմըշարն , պանա պու քէրէմի իհսան
 էյլէքի էօմրիւմին ոսնուհա գատար պու
 տինտէ մէթան իթիլէ տէլամ էտէյիմ
 Ծէմի հերետիկոսարըն վէ տինսիլլէրին իւ-

դէրինէ սենին մերհամէթի նազարընը չէ-
վիր քի, օնլար իշին սենին Ալլահանի
էվլատըն քէնտի գըյմէթի դանընը տէօթ-
տիւ, սենին թապիաթ տան խարըճ լուծ-
ֆուռն իլէ օնլարը ըշըգլանարը վէ դուվ-
վէթլէնտիւր, շէօյլէ քի եալընը սէլամէ-
թէ չըգա պիլէճէքլէրի սահիճ քիլիսէյի
թանըսընլար, ինսանի գօրգուլարը եէնէ-
րէք, տիւնեալի պիր սէպէպ օլմայարագ
վէ գաչամագսըղ պու քիլիսէյէ ճէտարէթ
իլէ պիրլէշսինլէր, վէ պէօյլէ պիր կէրչէք
վէ սահիճ տին իդրարըլլա էպէտի սէլա-
մէթէ եէթիշմէյէ դատըր օլսուլար, ա-
մին,



ՈՒՄՈՒՏ

ԼԻԹԱՆԵԼՍԻ

Եա էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պանա.
Եա Յիսուս քրիստոսս, մերհամէթ էյլէ
պանա.

Եա էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պանա.
Եա կէօյլիւ փէտէր սահիճ Ալլահ . մէր.
Եա տիւնեանին դուրթարըճըսը իպն-
ուլլահ սահիճ Ալլահ . մէր.
Եա ապիզքուհ սահիճ Ալլահ . մէր.
Եա ամենասուրը էրրօրդուլիւն պիր
Ալլահ . մէր.

Սէն քի հէր շէյտէ պէնիմ եարտը-
մըմա եկեթիշմէյէ գատրբարն . մէր.

Սէն քի պէնի հէր շէյտէն գուր-
թարմայը պիլիրսին . մէր.

Սէն քի պու գատար տեֆա պէնիմ
եարտըմըմա եկեթիշմէյէ սեօղ վէր-
միշսին . մէր.

Ճէմի թապիի վէ թապիաթտան իւս-
թիւն օլան իղթիգայր լուծուֆյա-
րը սէնտէն ումարբմ եա Ալլահըմ.

Թէն սաղլըղընը սէնտէն . ումա.

Հէն կիւնյի.ք նաֆագայր սէնտէն . ումա.

Հէր պիր ամլիմտէ եարտըմը սէն-
տէն . ումա.

Ճէմի թէհիթէյէրտէ վէ ֆէլաքէթ-
լէրտէ հիմպէթի սէնտէն . ումա.

Փործուծ իւնյարտա վէ կիւնահըն ճէլ-
պիյէթիւտէ գուվէթի եարտըմյա-
րը սէնտէն . ումա.

Ճէմի սէֆիլիթլէրտէ վէ պէլալէրտէ
գուվէթի վէ սապըրը սէնտէն . ումա.

Կիւնահյարբըն աֆվըղընը սէնտէն . ումա.

Եաշայրշըմըն կէրշէքտէն իսլահընը
սէնտէն . ումա.

Ճէմի ֆաղիւլէթլէրտէ իլէրիլէմէյի
սէնտէն . ումա.

Սէնին լուծ ֆուստա պէօյիւմէյի սէն-
տէն . ումա.

Եյլիթտէ միւտապիմէթի սէնտէն . ումա.

Փաղիւլէթլէր իլէ վէ սէֆապրար ըլա
տօշու պիր էօլիւմիւ սէնտէն . ումա.

Սէնին իլէ ճէննէթ տէ էպէտի շաղը-
շը վէ իգպալի սէնտէն . . . ումա.

Ելշագ պիր դօրգույուլա օլմայարագ
պուշյարրն ճիւմլէսինի սէնտէն . . . ումա.

Ճէսարէթ սիղլիքտէն վէ էմնիյէթ-
սիղլիքտէն հայի օլտրագ սէնտէն . . . ումա.

Սէնին էարտըմըն կէճիքմ սինտէն
փօճալամայարագ սէնտէն . . . ումա.

Նէ զաման ճէմի ֆէյաքէթլէր պէնիմ
իւղէրիմ տիւշէճէք օլուրսատա
սանա ումուտ էտէրիմ էա Ել-
լահըմ.

Նէ զաման պիւթիւն տիւնէա պանա
գարշը գաստ էտէճէք օլուրսատա տանա.

Նէ զաման սէն պէնի պրագմըշ կիպի
կէօրիւնէ էք օլուրսանտա . . . սանա.

Նէ քէնտիմ: Նէ քէնտի գուլէթիմ:
մէ ումուտ էտէրիմ էա Ելլահըմ.

Նէ ինսանյարըն էարտըմնա վէ իլ-
թիֆաթընա . . . ումուտ.

Նէ տիւնէանըն իլմինէ պասիրէթինէ
էախօտ գուտրէթինէ . . . ումուտ.

Եայրնըգ սանա . . . ումուտ.

Սէնին հէր շէյէ գատըր էյլիյինէ վէ
գայըրըճըլըղընա . . . ումուտ.

Սէնին վատ էթտիյին շէյլէրի իճ-
րա էթմէտէ էանըլմազ սատըղլըղը-
նա . . . ումուտ.

Պիզիմ գուրթարըճըմըգ վասիթաւըղ
շէֆայէթ ճիմիգ օլան սէնին էվլա-
տընըն նիհայէթ սիղ սէվաղլարըն.

սա ու մնւտ .
 Ճէմի սուրբօրէն շէֆայէթ ճիլիքիւ .
 րինտէ սանա ու մնւտ .
 Ճէմի էպի օրէնքին սալիհէրինին սա-
 նա դօտուղլարը դափի էմնիյէթ ի-
 լէ վէ ու մնւտուլա պիլլէշէ-
 րէք սանա ու մնւտ .
 Ճէմի էէնի օրէնքին սալիհէրինին սա-
 նա դօտուղլարը էվլատճա էմնիյէթ
 իլէ վէ ու մնւտուլա պիլլէշէ-
 րէք սանա ու մնւտ .
 Աղիզ պիքի Մարիամըն սանա դօտու-
 ղու զայէթ իմէքմիլ էմնիյէթ ի-
 լէ վէ ու մնւտուլա պիլլէշէրէք սա-
 նա ու մնւտ .

Հայր Բ :

Տառ .

Իս Ելլա՛, սէն քի սանա ու մնւտ է-
 տէնի պրադմաղ վէ մահճուպ էթ մէզսին .
 սէնին փէտէրանի էյիիյին վէ սէնին սէվ-
 կիւլիւ էվլատըն Յիսուս Քրիստոսուն աշ-
 քընա սանա եպփարըրմ քի , սանա տօղ-
 րու պանա էվլատճա պիք էմնիյէթ վէ
 քէնտի քէնտիմտէն միւտէմի պիք էմնի-
 յէթ սիղլիք վէրէսին . շէօյէ քի պէնիմ
 ճէմի իգթ իզպարըրմուս միւհթ աճըրղլարըմ-
 տա վէ իմէհիքէլէրիմտէ սանա տօղրու դօ-
 շայրմ , զիրա սէն պանա Փայտալը օրանը
 պիլիբսին , վէ պանա տահա էյի եարալմ

Էթմէյէ գատրըսըն, սանա ղէ սէնին մու-
հապէթ իլէ տօլու օյան դայրը ըծրըրդընա
հէր շէյի իհալէ էսէրիմ, Էա Ալլահըմ
Էալընըզ պու քէրէֆէ էյլէ քի ապա սանա
չիրքին կէօրիւնմէյէ յիմ, իլլա սէչիլիշ-
լէրինին ումուտունու թէքիլ գանտըր-
տըրդըն մահալէ Էէթիշինճէյէ գատար տայ-
մա սանա սատրդ օյայրմ, ափին :



ԱԼԼԱՀ ԽՈՒՀԱՊԵԹԻ
ԼԻԹԱՆԵԱՍԷ

Էա էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պանա.
Էա Յիսուս քրիստոս, մերհամէթ էյլէ
պանա.
Էա էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պանա.
Էա կէօյիլ փէտէր սահիճ Այլահ . մէր.
Էա տիւնեանըն գուրթարը ըծրը իպն-
ուլլահ սահիճ Այլահ . մէր.
Էա ազիզ բուհ սահիճ Այլահ . մէր.
Էա ամենասուրը Էրրօրդուլ թիւն պիր
Ալլահ . մէր.
Սէն քի նիհայէթ սիզ մուհապէթ քէն-
տիսիսին . մէր.
Սէն քի մուհապէթին իլէ պանա մու-
սապրքէթ էթտին . մէր.
Սէն քի սէնի սէվմէք իչին պանա
թէնպիճ էթտին . մէր.

Ուն քի պանա տօղրու օլան մուհա-
պէթին իշին պիր թանէճիք եղ-
լատրնր վերտին . . . մէր.

Պիւթիւն եիւրէյիմտէն սէնի սեվերիմ
եա Ալլահբ.

Պիւթիւն ճանրմտան . . . սէնի սէ.

Պիւթիւն ֆիքրիմտէն . . . սէնի.

Պիւթիւն դուվէթիմտէն . . . սէնի.

Ճէմի վարիյէթիւրտէն վէ իթիպար-
լարտան զիյատէ . . . սէնի.

Ճէմի զէվզիւրտէն վէ սէֆալարտան
զիյատէ . . . սէնի.

Պէնտէն վէ պանա միւթաալիք օլան-
լարըն հէփիսինտէն զիյատէ . . . սէնի.

Ճէմի խըսըմլարըմտան վէ տօսթլարըմ-
տան զիյատէ . . . սէնի.

Կէօյտէ վէ տիւնեատա պուլունան
Ճէմի եարատըմըշ շէյլէրտէն զիյա-
տէ . . . սէնի.

Եալընըզ սէնին իշին . . . սէնի.

Չիւն քի սէն իսթիւն էյլիք սին . . . սէնի.

Չիւն քի սէն նիհայէթսիղ սեվիլմէյէ
լայըգ սըն . . . սէնի.

Չիւն քի սէն նիհայէթսիղ թէքմիլ
սին . . . սէնի.

Սէնէթի պանա վատ էթմիշ օլմա-
սանտա . . . սէնի.

Ճէհէննէմի պանա էօրֆ էթմիշ օլմա-
սանտա . . . սէնի.

Սէֆալէթ իլէ վէ փահթըղըղըլս
պէնի թէճրիւպէ էթսէն տէ . . . սէնի

Պօլուգտա տա ֆուգարէլիքտէ տէ . սէնի.
 Իգպայտէ տէ գրթլըգտա տա . սէնի.
 Փայէտէ աէ բէգալէթտէ տէ . սէնի.
 Սէֆալարտա տա ճէֆալարտա տա . սէնի.
 Սաղլըգտա տա հաստալըգտա տա . սէնի.
 Էօմիւրտէ տէ էօլիւմտէ տէ , սէնի.
 Շիմտի տէ էպէտիլիքտէ տէ . սէնի.
 Ճէմի սուրրլարըն վէ մլայրքլարըն
 կէօյլէրաէ սէնի սէվտիքլէրի մուհա-
 պէթ իլէ պիւրէշէրէք . սէնի.
 Մութլուլու պիքիւր Կարիամըն սէնի
 սէվտիլի մուհապէթ իլէ պիւրէ-
 շէրէք . սէնի.
 Սէնին քէնտինի սէվտիլին վէ էպէտի-
 լէրէտէք սէվէճէյին մուհապէթ ի-
 լէ պիւրէշէրէք . սէնի.

Հարցի :

Տաւ.

Եւ Ելլահըմ, սէն քի թէքմիլ վէ
 սէվիլմէյէ լայըդ օլապիլէն հէր շէյի ա-
 գըլա սըգմաղ պիւր դանիմէթտէ էտինիր-
 սին , Էարասըլմըշլարա օլան գապահաթ-
 լը , Նէֆսանի վէ նիղամսըղ մուհապէթ-
 լէրի սէօյիւնտիւր պէնտէ , վէ սէնին խա-
 լիս գուվէթլի վէ միւթէմատի օլան մուհա-
 պէթինին դայէթ թէմիղ աթէշինի Էագ
 պէնիմ թէնիմտէ . շէօյլէ քի , սէնին
 մուհապէթինտէն Էանարագ ճիւմլէ սէ-
 չիլմիշլէր իլէ պիւրլիքտէ թէքմիլէն սանա

մոլթաւարը՝ օլուպ, էպետի սէնի սէ-
վեճէյիմ մահալտէ եաշամայա պաշայըն-
ճայա գատար, եա եալընըդ սէնի, եա տա
սէնին իշին սէվէյիմ, ամին :



ՓԵՇԵԷՇ

ԼԻԹԱՆԵԼՍԸ

Եա էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պի-
ղէ .

Եա Յիսուս քրիստոս, մերհամէթ էյ-
լէ պիղէ .

Եա էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պիղէ .

Եա կէօյիւ փէտէրուլահ մէր

Եա տիւնեանըն գուրթարըճըր իպն-
ուլահ մէր .

Եա ազիզ րուհուլահ մէր .

Եա ամենասուրբ երրորդութիւն պիր
Սլահ մէր .

Սէն բի հէր իզզէթէ լայըգ ուն մէր .

Սէն բի հէր շէյի սէնին շէրէֆին
իշին եարաթտըն մէր .

Սէն բի աղամէթին իլէ կէօյիւ եէրի
սօլտուրուրսուն մէր .

Սանա բի տալա բիֆայէթինէ կէօրէ
շէրէֆ վերիլէմէզ մէր .

Հէր աիւշիւնճէլէրիմի հէր սէօզլէրի-

մի , վե հեր ամէլլերիմի , սանա սու-
 նարըմ եա Ալահըմ .
 Հեր մասլահաթլարըմը վե հեր մշ-
 զուլիյէթիմի . սանա .
 Հեր ատըմըմը վե հեր հարէքէթիմի . սանա
 Ճանըմըն վե թէնիմին հեր պիր հա-
 րէքէթլերինի . սանա .
 Հասըլը թէքմիլ քէնտի քէնտիմի . սանա .
 Սէնին էիւճէ ազամէթինէ սէճտէ
 էթմէք իշին . սանա .
 Սէնին ապիղ իսմինի էհթիշամլամազ .
 իշին . սանա .
 Սէնին քէմսլիյէթլերինի իզէթլէմէք
 իշին . սանա .
 Սէնին հեր շէյէ գատըրլորդընա քէն-
 տիմի թապի էթմէք իշին . սանա .
 Սէնին ճէմի էյլիքլերինէ թէշէքքիւր
 էթմէք իշին . սանա .
 Պէնիմ կիւնահլարըմըն թարզիյէսի
 իշին . սանա .
 Պէնիմ կէվշէքլիյիմին թարզիյէսի
 իշին . սանա .
 Ճէմ կիւնահլարըմըն սիլինմսի ի-
 շին . սանա .
 Ճէմի ֆաղիւլէթլերի վե պաշլըճա
 մուհապէթի գուլանմազ իշին . սանա .
 Ցերէճէմին ճէմի պօրճլարընը թէք-
 միլ էթմէք իշին . սանա .
 Սանա օլան մուհապէթտէն . սանա .
 Սանա մազպուլ օլմազ արզիւսիւն-
 տէն . սանա .

Սէնին աղիզ մուրատընը թէքովը էթ-
 մէք գայր էթինտէն .
 Յիսուս Բրիստոսուն ամէլէրինէ վէ
 աճըլարընա պիրլէշէրէք .
 Ճէմի սուրըլարըն ֆաղիւլէթլէրինէ
 իլհագ օլարագ .
 Հայր Դեր

8---

Եւ հէր մէվճուտաթըն իլքի էյիսի
 վէ էն աղիմի Այլահ . սէնտէնքի հէրշէյ
 հասըլ օլուր , սէնին իլէ քի հէրշէյ վար
 տըր , վէ սէնին իչինքի հէրշէյ մէվճուտ
 տուր . տօգրուլթ պէնիմ հէր պիր ամէլ-
 լէրիմի նասըլ քի սանա մագպուլուսա .
 շէյլէ քի սէնին Լարտըմըն օլմայարագ
 հիշ պիրշէյ Լափմագ էլիմուն կէլմ-
 տիյի կիպի , հէրշէյի տէ սէնին իչին
 Լափայըմ . ամին ,



ԹԷՇԼԵՔԵՒԻՐ
 ԼԻԹՈՆԵԼՍԻ

Եւ էֆէնտիմ , մէրհամէթ էյլէ
 պիղէ .
 Եւ Յիսուս Բրիստոս , մէրհամէթ էյլէ
 պիղէ ,

- Եւա է քէնտիմ, մէրհամէթ էյլէ պիղէ .
 Եւա կէօյիւ փէտէրուլաս մէր.
 Եւա տիւնեանըն գուրթարըծըսը իպն-
 ուլաս մէր.
 Եւա տղիզ րուհուլաս մէր.
 Եւա ամենասուրը երրորդութիւն պիր
 Ալլաս մէր.
 Սէն քի պէնի քէնտի զիյաուէ մու-
 հապէթինին մատտէսի օլմայա ա-
 յըրտըն մէր.
 Սէն քի պէնիմ իչին պիր փէտէր-
 նի գալըրըծըլըգ էտինտին մէր.
 Սէն քի սէնի ինծիթտիյիմտէ տէ
 մէրհամէթինի պէնտէն կէրի էթ-
 մէտին մէր.
 Պէնի Էարաթտըզըն իչին սանաթէ-
 շէքքիւր Էտէրիմ Եւա Ալլահըմ.
 Պէնի քէնտի սըֆաթընտա Էարաթ-
 տըզըն իչին սանաթէ.
 Թապիւթտան իւթիւն շնորհըլարը-
 նա մազհար օլմայա պանա իսթ իտաթ
 վէրտիյին իչին սանաթէ.
 Պանա պիր թէքմիլ ֆիքիր վէրտի-
 յին իչին սանաթէ.
 Պանա պիր տօղրու հասսէ վէ սաղ ա-
 զալար վէրտիյին իչին սանաթէ.
 Պէնիմ գուլլանմամ իչին օ զատար
 թիւրլիւ թիւրլիւ մախլուղլար թէր-
 թիպ էթտիյին իչին սանաթէ.
 Պէնի գլաղուղլամայա պիր մէլայըգ
 վէրտիյին իչին սանաթէ.

- Պէնի պու կիւնէ դատար սագլատը-
ղոն իչին . սանա թէ.
- Պէնի կերչէք տինէ չաղըրտըղըն ի-
չին . սանա թէ.
- Պէնի էվլատընըն սիյասէթլէրիյլէ
էպէտի դատապարտութ իւնտան
գուրթարտըղըն իչին . սանա թէ.
- Պէնիմ սէլամէթիմէ պու գատար վա-
սիթարար վէրտիյին իչին . սանա թէ.
- Պէնիմ եիւքլէնտիյիմ պու գատար
գապահաթարտան սողրա հայա
պէնի դատապարտել էթմէտիյին ի-
չին . սանա թէ.
- Պու գատար սէֆայէթլէրտէն պէնի
սագլատըղըն իչին . սանա թէ.
- Պէնիմ ճանըմը պէօյլէ պէօյիք վէ
պէօյլէ չոգ թէհիքէլէրտէն գուր-
թարտըղըն իչին . սանա թէ.
- Սէնին թապիի վէ թապիտթտան իւս-
թիւն էյլիքտարլըղըն իչին . սանա թէ.
- Պէնիմ ճէմի իչէրիքի վէ տիշարըքի
աղապլարըմ իչին . սանա թէ.
- Սէնին պանա կէօնտէրտիյին ճէմի
գազէպլէր վէ խաչար իչին . սանա թէ.
- Հիչ պիր վազըթ լայըղընա կէօրէ
գըյմէթինի թանրմատըղըմ ճէմի ա-
խէր հիմմէթլէրին վէ քէրէմլէրին
իչին . սանա թէ.
- Տէյէրինէ կէօրէ իթիպար էթմէտի-
յիմ ճէմի ախէր էյլիքլէր վէ լու-
թուֆլար իչին . սանա թէ.

Եւ յեր պէնիմ քեմիկութիւնիմ գարշը գո-
մայաճագ օյսայըտը , ճէմի պանա
փեշկէշ էտէճէյին ախէր էյիբլէր
վէ քերէմլէր իչին . . . սանա թէ .
Պէնիմ Էագընյարըմա փեշկէշ էթտի-
յին ճէմի էյիբլէր վէ լութուֆլար
իշին . . . սանա թէ .
Ճէմի ոււրըյարըն սանա վերտիքլէրի
վէ էպէտիլէրէտէք վէրէճէքլէրի
թէշէքքիւրլէրիլէ . . . սանա թէ .

Հոյր Դէր :

Տ—ւ .

Էյա Ալլահ , սէն քի էյլլփտարլըղընըն
խաղնէսինի պանա աշմայա րադի օլտոււն ,
բուխսաթ վէր քի շիմտիտէն սօղթա սէ-
նին փեշկէշլէրինի վէ էյլլփտարլըղլարը-
նը տահա էյի թանըյայըմ վէ գըյմէթի-
նի աիլէյիմ , վէ օնյարը օ թարղտա գուլ-
լանայըմ քի տէյիլ գա պահաթըմա իլլա
սէվապլարըմա , տէյիլ դատապարտութիւ-
նումա իլլա սէլամէթ իմէ Էարտըմ էթսին-
լէր . . . ամին .



ԹԵՒՄԻՆ, ՓԻՒՇՄԱՆԵԼՐԳ

ԼԻԹԱՆԵԼՍԻՐ

- Եա էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պիզէ .
 Եա Յիսուս Քրիստոս , մերհամէթ էյլէ
 պիզէ .
 Եա էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պիզէ .
 Եա կէօյիւ փէտէրուլլահ . մեր .
 Եա տիւնեանըն գուրթարըճըսը իպ-
 նուլլահ . մեր .
 Եա ազիզ րուհուլլահ . մեր .
 Եա ամենասուրը երրորդութիւն պիր
 Ալլահ . մեր .
 Սէն քի կիւնահքեարըն էօլիւմիւնիւ
 իսթէմէգսին . մեր .
 Սէն քի կիւնահքեարըն թէօվպէսինէ
 սապրըլա պէրլէրսին . մեր .
 Սէն քի կիւնահքեարը թէօվպէյէ տա-
 վէթ էտէրսին . մեր .
 Սէն քի թէօվպէքեար կիւնահքեարը
 գապուլ էտէրսին . մեր .
 Սէն քի կիւնահքեարըն թէօվպէսինէ
 խօշլանրըսըն . մեր .
 Պէն պիւթիւն էիւրէյիմտէն փիւշման
 օլուրում եա Ալլահըմ .
 Կիւնահ իշլէտիյիմ իշին . պիւ .
 Պէօյլէ չօղ վէ աղըր կիւնահ իշլէտիյիմ
 իշին . պիւ .
 Քիքիր իլէ սէօղ իլէ վէ ամէլ իլէ կիւ-
 նահ իշլէտիյիմ իշին . պիւ .

Թէնիմին ճէմի հասսէլէրիյլէ կիւնահ
իշլէտիյիմ իչին . . . պիւ .

Ճանըմին ճէմի գուտրէթլէրիյլէ կիւ-
նահ էշլէտիյիմ իչին . . . պիւ .

Պէգյլէ ազիմ քիւսթախլըղըլա կիւնահ
իշլէտիյիմ իչին . . . պիւ .

Եարատրլմըշլար սէպէպինէ սէնի պը-
րագաղղըմ իչին . . . պիւ .

Օյունճադ վէ հիչ նէվինտէն օլան
չէյլէրի սէնտէն իլէրի թութտու-
ղում իչին . . . պիւ .

Սէնին նիհայէթ սիդ քէմալիյէթլէրի-
նի խօրլատրղըմ իչին . . . պիւ .

Սէնին փէշկէշլէրինի վէ էյլլիքլէրինի
ֆէնայա գուլլանաղղըմ իչին . . . պիւ .

Յիսուս քրիստոսուն սիյասէթլէրինի
էէնիլէտիյիմ իչին . . . պիւ .

Սէնին տօսթ յուղունու վէ քէրէմլէրինի
մաալէ ալմատրղըմ իչին . պէն պիւ-
թիւն եիւրէյիմտէն վէ եալընըղ սէ-
նին սէպէպինէ օնլարա փիւշման ո-
լուրում եա Նլլահըմ .

Պէն օնլարա պիւթիւն եիւրէյիմ-
տէն փիւշման օլուրում եա Նլլա-
հըմ .

Սանա չիքքին կէօրիւնալիւյիւմ ի-
չին . . . պէն սն .

Սէնի ինճիթտիյիմ իչին . . . պէն սն .

Տէյիլ քի դադէպտէն դօրգտուղում ի-
չին . . . պէն սն .

Տէյիլ քի մի քէաֆաթ պէքլէտիյիմ

Իշին պէն օն.
 Տէյիլ քի զօրուլան պէն օն.
 Իյլա սէնին մուհապէթին իշին պէն օն.
 Սէնին եիւճէ աղսուլթինէ ըաղպէ-
 թիմ իշին պէն օն,
 Սուրբլարըն քէնտի կիւնահարընա
 տույտուգլարը փիւշմանլըգլարը ը-
 յա պէն օն.
 Սէնի սէվտիյիմ իշին էյեր օ շնորհ-
 քու վերիբսէն քէնտիմի տօգրուլթ-
 մադ իստէրիմ եա Ալահըմ.
 Պունտան սօղրա արթըգ սէնի ին-
 ճիթ մէմը իստէ.
 Ճէֆ կիւնահ սէպէպլէրինտէն գաչ-
 մադ իստէ.
 Ճէֆ փորձուլթիւնլարա գարշը գօ-
 մադ իստէ.
 Ճէֆ փէնա տիւշիւնճէլէրի տէֆ էթ-
 մը իստէ.
 Իւլքրար կիւնահ իշլէմէքտէն իսէ Ճէֆ
 մալիք օլտուղում շէյլէրի դալպ էթ-
 մէ յի տահա գիյատէ իստէ.
 Կիւնահ իշլմէքտէն իսէ հէր էգիյէթի
 շէքմէյի տահա գիյատէ իստէ.
 Շիմտէն սօղրա կիւնահ իշլէմէքտէն
 իսէ էօլմէյի տահա գիյատէ իստէ.
 Հոյր Էրէ :

Յոսո.

Եւ Սլլահ. սէն քի էյի նիյէթլէ-

ըին վէ ամէլլերին փունարը սըն, կիւնաճ-
լարըմա կերչէքտէն փիւշման օլմայա վէ
կերչէքտէն քէնտիմի տողրուլթ մայա պանա
գուվէթ վէր . շէօյլէ քի սէնին նիճայէթ-
սիզ մերհամէթինտէն ափվլըգ գաղանմա-
յա նայիլ օլսյըմ . ամին .



ԸԶԻԶ ՄԵԼԱՅԵՐ-ՔԼԵՐԸՆ

ԼԻԹԱՆՆԵՍԸ

Եա էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պիղէ.
Եա Յիսուս քրիստոս, մերհամէթ էյլէ
պիղէ.

Եա էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պիղէ.

Եա Յիսուս տիյնէ պիղի .

Եա Յիսուս գապուլ էթ ըիճամըղը .

Եա կէօյլիւ փէտէրուլաճ մէր

Եա տիւնեանըն գուրթ արըճըսը իպնուլ-
լաճ մէր.

Եա աղիգ ըուհուլաճ մէր.

Եա մութլուլու ըուհլարըն իգպալի
սէճաէյէ լալըգ երրորդուլթ իւն մէր.

Եա աղիզ Մարիամ մկրայրըլարըն սուլ-
թանը տուա էյլէ պիղիմ իւին .

Եա կէօյլիւ ասքերլէրին սէրադքերի
աղիգ Միքայէլ տուա.

Եա Ալլահտան զայէթ աղիգ պիքիրէ
տօլրու կէօնտէրիլէն աղիզ Դարբի-

էլ .

տոռաւ .

Եւ Քաղիյէթլու կենճ Տորիանըն գը-
լադուզու աղիզ Ռաֆայել . տոռաւ .

Եւ պիղիմ դայրըրծըլարըմըզ էօյիւտ
վերենլերիմիզ , վէ գլադուզլարըմըզ
աղիզ պէքծի մլալըքլար . տոռաւ .

Եւ աղիզ սերովբելեր քերովբելեր , ա-
թռալար տերութիւնլար , զորու-
թիւնլար , իշխանութիւնլար , պե-
տութիւնլար , աղիզ հրեշտակապետ-
լեր վէ հրեշտակլար . տոռաւ .

Եւ աղիզ մլալըքլար քի եիւճէ Ալ-
լահըն հուզուրունտաորնըզ վէ ո-
նուն էմըլէրինի իճրա էտէլսի-
նիզ . տոռաւ .

Եւ աղիզ մլալըքլար քի տայմա դա-
յէթ իւլ դայէ աղիզ Ալլահա մե-
թիհլէր օգուրսունուզ . տոռաւ .

Եւ աղիզ մլալըքլար քի Ալլահըն էհ-
թիշամընտան պաշղա շէյ աղիւ-
լէմզսինիզ վէ օնուն մուհապե-
թինտէն պաշղա շէյտէ եանմազ-
սընըզ . տոռաւ .

Եւ աղիզ մլալըքլար քի տէվիլըլե-
րին իգպալինէ վէ ճանլարըն սելա-
մէթինէ ուլանըզ տուրուրսու-
նուզ . տոռաւ .

Եւ աղիզ մլալըքլար քի հէր շէյէ
գատըր թանդըրլա պիղիմտուսլա-
րըմըզը վէ նիյէթլէրիմիզի սունար-
սընըզ . տոռաւ .

Եւ ապիւղ մէլայըքլար քի պիղիմ ճէմ
 թէհլիքէլէրիմիղտէ Եարտըմըմըգա
 Գօշարսընրգ տուաւ .

Եւ ապիւղ մէլայըքլար քի ճէնքլէրի-
 միղտէ պիղէ Եարտըմ Էտէրսի-
 նիգ տուաւ .

Եւ ապիւղ մէլայըքլար քի հէփիսին-
 տէն ղիյատէ սան հիւճիւմլէրտէ
 պիղի հիմայէ Էտէրսինիգ տուաւ .

Եւ ապիւղ մէլայըքլար քի ճանլարըմը-
 ցը մէրհամէթլէր Ալլահընըն Գուճա-
 ղընա կէօթիւրիւրսիւնիւղ տուաւ .

Եւ ապիւղ մէլայըքլար քի պիղի տայ-
 մա սիղին մութլուլուղունուղա իլ-
 հագ էթմէյէ չալըշըրսընրգ տուաւ .

Սէնին ապիւղ մէլայըքլարընըն շէֆա-
 աթլարըյա , Եարտըմ էթ վէ Գուր-
 թար պիղի էֆէնտիմ .

Կիւնահլարըմըգ իչին շէքտիյիմիղ
 հէր պէլալէրաէն Եարտըմ .

Ասիրիմիղտէ պիղի չօղալմըշ օլան ճէ-
 հէննէմ րուհլարընըն ճահտըն-
 տան Եարտըմ .

Մնլարըն պիղէ թէհտիտ էթտիքլէրի
 ճէմի թէհլիքէլէրտէն վէ հէփիսին-
 տէն ղիյատէ Էօլիւմ թէհլիքէսին-
 տէն Եարտըմ .

Սէնին ապիւղ մէլայըքլարընըն շէֆաա-
 թըյըյա , տիյնէ պիղի էֆէնտիմ .

Սէնին հուղուրունտա աղլատըղըմըգ
 կիւնահլարըմըգը աֆվ Էտէսին տէ-

յի , սանա րիճա էտէրիզ , տիյնէ
պիղի էֆէնտիմ .

Սէնի թէքրար ինճիթմէք վէ սէնի է-
պէտի զսոյպ էթմէք թէհլիքէսին-
տէն պիղի սաղլոյասըն տէյի . սանա .
Ճէմի բուհլարը ճէմի եիւրէքլէրի սէն-
տէ պիրլէշտիրմէք իշին պարըշթ-
լըդ մէլայլքլարընը կէօնտէրէսին
տէյի . սանա .

Սէնին պիղէ իհսան էթտիյին իլ-
հաւլարընա պիղի տիգդաթլը վէ
սատադաթլըր էտէսին տէյի . սանա .

Սէնին աղիզ մէլայլքլարընըն վասիթա-
սըլլա պիղէ սէվկիւլիւ օլան քիշի-
լէրի ըշթլանտըրատըն թէսէլլի է-
տէսին վէ հլմայէթ էթտիրէսին տէ-
յի . սանա .

Պու կէղլիւ բուհլարըն վասիթասը-
լըլա քաւարանտա էղիյլթ չէքէն
ճանլարը հաֆիֆլէտէսին վէ գուր-
թարասըն տէյի . սանա .

Պու մութլուլու բուհլարըն շէֆաա-
թըլլա պիղէ տէ էսլիւմլւմիդ ոաա-
թընտա էարտըմ էթտիրէսին տէ-
յի . սանա .

Պիղիմ ճանլարըմշգը քէնտի էլլէրի-
նէ գապուլ էտիպ վէ սէնին Ալլա-
հանի հաւղուրունտա պիղի տէ քէն-
տիլէր իլէ սէվինտիրսինլէր տէ-
յի . սանա .

Ալլահըն էվլատը , քի սանա մէլայլք-

լար էպէտ էլ ապատ հայրան օլուր-
լար վէ սէճտէ գըլարլար . . . սանա.

Եւ Ալլահըն գուզուսու , սէն քի տիւն-
եանրն կիւնահլարընը սիլէրսին ,
աֆվ էթ պիղէ էֆէնտիմ .

Եւ Ալլահըն գուզուսու . . . տիյնէ
պիղի էֆէնտիմ .

Եւ Ալլահըն գուզուսու . . . մերհա-
մէթ էյլէ պիղէ էֆէնտիմ .

Սէնին մէլայըքլարընըն հուզսւրունտա
սէնին պէօյի քիւլքիւրինի մէտհէտէ-
ճէյիմ եւ Ալլահըմ ,

Սէնին աղիզ տաճարընտա սանա սէճ-
տէ էաէճէյիմ վէ օրտա սէնին իս-
մէնի մէտհէտէճէյիմ .

Տ-ւ-ւ .

Եւ Ալլահ , սէն քի թարիֆէ կէլմէզ պիր գա-
յըրըճըլըզընըլա զայէթ աղիզ մէլայըքլարընը
պիղէ պէքճիլիք էթմէք իչին կէօնտէրմէյէ
րազի օլտուն . պիղէ պու քէրէմի էյլէ քի ,
օնլարըն գուտրէթլի հիմայէթլէրինին քէ-
րամէթլէրինի պու տիւնեատա կէօրէլիմ ,
վէ պիր կիւն օնլարըն էպէտի եօլտաշ-
լըզընըն մութլուլուղունա նայիյ օլայըմ .
սէնին էվլատըն վէ պիղիմ էֆէնտիմիզ
Յիսուս քրիստոսուն սէվապլարընըն վա-
սիթասըյըլա սանա նիյազ էտէրիլ . օքի
սէնին իլէ վէ հոդին սուրըուլա եաշար

դէ փատիշահըգ օիւրեր է պէտ էլ ապատ .
ամին .

ՀԱՅԿԱՅԵԱՆ

ՊԼԱՆՊԼԱՆ ՀՐԵՇՏԵԱԿԸՆ

ԼԻԹԱՆԵԼՍԻ

Եա էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պիղէ .
Եա ֆրիստոս, մերհամէթ էյլէ պիղէ .
Եա էֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պիղէ .
Եա Յիսուս, տիյնէ պիղի .
Եա Յիսուս դապուլ էթ բիճամըղը .
Եա կէոյիւ փէտէր Ալլահ մէր .
Եա տիւնեանըն գուրթարըճըսը իպնուլ-
լահ մէր .
Եա աղիզ բուհուլլահ մէր .
Եա ամենասուրը երրորդութիւն պիր
Ալլահ մէր .
Եա աղիզ Մարիամ մէլայըքլարըն սուլ-
թանը տուա էյլէ պիղիմ իչին .
Եա ճէննէթին մէլայըղը քի պէնիմ
պէքճիմ սին տուա .
Եա ճէննէթին մէլայըղը քի պէնիմ
հիւքիւմտարըմ կիպի սանա հէօր-
մէթ էտէրիմ տուա .
Եա ճէննէթին մէլայըղը քի պանա
պէօյլէ մուհապէթ իւզէրէ իխթար-
լար էտէրսին տուա .
Եա ճէննէթին մէլայըղը քի պանա
աղըլանէ նասիհաթլար վէրիբսին , տուա .

- Եւ ճէննէթին մէլայրդը քի պէնիմ
 գայրէթի գօրուլուծումսուն . տողաւ .
 Եւ ճէննէթին մէլայրդը քի պէնիմ իգ-
 թիգայարմը գայրըլսուն . տողաւ .
 Եւ ճէննէթին մէլայրդը քի նաղիք մու-
 հապէթ իլէ պէնի սէվէրսին . տողաւ .
 Եւ ճէննէթին մէլայրդը քի պէնիմ
 թէսէլի էտէնիմսին . տողաւ .
 Եւ ճէննէթին մէլայրդը քի պօրճարը-
 մը պանա էօրէտիսին . տողաւ .
 Եւ ճէննէթին մէլայրդը քի պէնիմ է-
 յի յօպանըմսն . տողաւ .
 Եւ ճէննէթին մէլայրդը քի պէնիմ
 հէր պիւր ամէլէրիմին շահիտի-
 սին . տողաւ .
 Եւ ճէննէթին մէլայրդը քի հէր զու-
 հուրաթ լարըմտա պանա էարտըմ է-
 տէրսին . տողաւ .
 Եւ ճէննէթին մէլայրդը քի պէնիմ
 պէքճիլիլիմ տայմա ուլանըգսն . տողաւ .
 Եւ ճէննէթին մէլայրդը քի նիլէթ-
 լէրիմտէ պանա էարտըմ էտէր-
 սին . տողաւ .
 Եւ ճէննէթին մէլայրդը քի պէնի գօլ-
 լարընըն իւղէրինտէ կէօթիւրիւր-
 սին . տողաւ .
 Եւ ճէննէթին մէլայրդը քի էօլա-
 րըմտա պէնի տօղրուլտուրսուն . տողաւ .
 Եւ ճէննէթին մէլայրդը քի հէր պիւր
 ամէլիմտէ պանա նէղարէթ էտէր-
 սին . տողաւ .

Եւ ճէննէթին մէլայըղը քի պէնիմ
մերհամէթի գայըրըճըմըն . տոռա .

Եւ ճէննէթին մէլայըղը քի պէնի ազըլ-
ըղըլա իտարէ էտէրսին . տոռա .

Եւ ճէննէթին մէլայըղը քի հէր թէհ-
լիքէլէրիմտէ պէնի հըֆլ էտէր-
սին . տոռա .

Եւ ճէննէթին մէլայըղը քի սէլամ-
թին կէրչէքլիքլէրինի պանա էօյրէ-
տիրսին . տոռա .

Եւ Ալլահըն գուզուսու , սէն քի տիւն-
եանըն կիւնահլարընը սիլէրսին .
աֆլ էթ պիղէ էֆէնտիմ .

Եւ Ալլահըն գուզուսու . . . տիյնէ
պիղի էֆէնտիմ .

Եւ Ալլահըն գուզուսու . . . մերհա-
մէթ էյլէ պիղէ էֆէնտիմ .

Եւ ազիլ պէքճի մէլայըքլա պիղիմ ի-
չին տուա էտին .

Շէյլէ քի Ֆրիստոսուն վատլէրինէ
լայըղ օլալըմ . ամին .

S---.

Եւ հէր շէյէ գատըր վէ էպէտի Եւ-
լահ , սէնին թարիֆ օլունմաղ էյլիյինին
պիր քերամէթի օլարագ ճիւմլէմիղէ կէօյ-
տէ պիրէր պէքճի մէլայըք վէրֆիշսին . պու-
քէրէմի էյլէ քի քէնտի մերհամէթին-
տէն պանա իհսան էթտիյին մէլայըղա •
գատար հէօրմէթ վէ մուհապէթ էտէյիմ

քի, օէնին յուժուժյարրնն փէշկէշին-
տէն վէ օնուն եարտումյարրնտան հիմայէ
օլունարագ կէօյիւ փաթանա եթիշիւմէ
վէ օնուն ուլա պիրիքտէ սէնին էշիշա-
մընըն փարլաքթընա հայրան օլմայա լա-
յըք օլայըմ, ամին .



ՍՈՒՐԲ ՅՈՎԱԷՓԻՆ

ԼԻԽՈՆՆԵՍԻ

Եա էֆէնտիմ, մըհամէթ էյլէ պիզէ .
եա քրիստոս, մըհամէթ էյլէ պիզէ .
եա էֆէնտիմ, մըհամէթ էյլէ պիզէ .
եա Յիսուս, տիյնէ պիզի .
եա Յիսուս գաղուլ էթ ըրծամըզը .
եա կէօյիւ փէտէր ուլաշ մէր .
եա տիւնեանըն գուրթարըճըսը ի պնուլ-
լաշ մէր .
Եա ազիզ ըուհուլաշ մէր .
եա ամենասուրբ երրորդութիւն պիր
Ելլաշ մէր .
եա սուրբ Յովսէփ սէն քինաշապետ-
լէրին նամտարըսըն, տուա էյլէ պի-
զիմ իշին .
եա սուրբ Յովսէփ սէն քի Յիսուս
քրիստոսուն պէսլէյիճի փէտէրի-
մին
եա սուրբ Յովսէփ սէն քի թէն ա-
լան քէլամուլլաշըն հուզուրուլա

- ԻԹ Իպարլանմըշսրն . . . տուաւ .
 Եւ սուրբ Յովսէփ սէն քի աղիղ Ֆա-
 միլեանն ըհպերիսին . տուաւ
 Եւ սուրբ Յովսէփ սէն քի Յիսուսա
 վէ Մարիամա սատըգ պէնղէյէն
 սին . տուաւ .
 Եւ սուրբ Յովսէփ սէն քի Հոգին
 սուրբուն փէշկէշէրի իլէ տօլու
 սուն . տուաւ .
 Եւ սուրբ Յովսէփ սէն քի մէլայրք-
 լարն թէմիղլ իյինէ պէնղէմէյէ
 գայրէթ էթմիշսին . տուաւ .
 Եւ սուրբ Յովսէփ սէն քի ալշադ
 կէօնիւլլիւլիւք վէ սապր էօրնէյի
 սին . տուաւ .
 Եւ սուրբ Յովսէփ սէն քի տէրու-
 նի էօմիւրիւն թէքմիլ թասվիրի-
 սին . տուաւ .
 Եւ սուրբ Յովսէփ սէն քի եիւճէլէն-
 միշ Ալլահըն բատէթլէրինին միմու-
 ղուսուն . տուաւ .
 Եւ սուրբ Յովսէփ սէն քի պիքիրլէ-
 րին էն թէմիգինին կիւյէկիսի-
 սին . տուաւ .
 Եւ սուրբ Յովսէփ սէն քի էպէտի
 Ալլահըն էփատընը գօլարընըն իւ-
 գէրինտէ թաշրտըն . տուաւ .
 Եւ սուրբ Յովսէփ սէն քի Յիսու-
 սուն վէ Մարիամըն Մըսըրտա սիւր-
 կիւնլիւքլէրինէ Հիսսէտար օլ-
 տուն . տուաւ .

Եւ սուրբ Յովսէփ սէն քի Յիսուսու
Թէրրար տաճարտա պուլտուղուն-
տա սէփինտին . . . տուա .

Եւ սուրբ Յովսէփ սանա քի սայթա-
նաթլար փատիշահը վէ կէօյլէրին
սուլթանը միւթիւ օլմայը իսթէտի-
լէր . . . տուա .

Եւ սուրբ Յովսէփ սէն քի Ալահա-
նի մասլահաթլարըն տէրինլիյինի
միւթալաւ էթմէյէ գապուլ օլուն-
տուն . . . տուա .

Եւ սուրբ Յովսէփ սէն քի Յիսու-
սուն վէ Մարիամըն զօլլարընըն իւ-
գէրինտէ ճանընը թէսլիմ էթմէր
մութլուլուղունա նայիլ օլտուն . տուա .

Եւ սուրբ Յովսէփ սէն քի կէօյիւ
լութուֆլարըն պիղէ ագտըղը Եօլ
սուն . . . տուա .

Եւ սուրբ Յովսէփ սէն քի Յիսուս
Քրիստոսուն Քիլիսէսինին գուվ-
վէթի արգասրսըն . . . տուա .

Եւ սուրբ Յովսէփ սէն քի Էօլիւմիւ-
միւղ սաաթընտա պիղիմ հիմայէթ-
ճիմիգսին . . . տուա .

Եւ Ալահըն գուղուսու , սէն քի տիւն-
Էանըն կիւնահլարընը սիլէրսին ,
աֆվ էթ պիղէ էֆէնտիմ .

Եւ Ալահըն գուղուսու . . . տիյնէ
պիղի էֆէնտիմ .

Եւ Ալահըն գուղուսու . . . Արհա-
թ էյլէ պիղէ էֆէնտիմ .

Եւ մուծլուլու Յովսէփ պիղիմ ի-
չին տուա էլլէ .

Քի Յիսուս Քրիստոսուն վատլերինէ
լայլդ օլալըմ :

8---

Եւ մերհամթլեր Ալլահը՝ սէն քի
մուծլուլու Յովսէփի սէնին Ալլահանի էվ-
լատընա վասի վէ աղիզ պիքերէ կիւլէկի
օլմագ շերէֆինէ Եիւճէլթաին . պու պէօ .
յիւք սուրբուն շէֆաաթիյլէ պիղիմ եիւ-
րէյիմիղի լերէսիգ սազլամագ լուծֆու-
նու վէրմէյէ բազի օլասըն քի , պիր կիւն
կիւնահարզլըզ լիպասըյլա սէնին հուզու-
րունտա կէօրիւնմէյէ , վէ կէօյիւ զէյա-
ֆէթէ գապուլ օլունմայա դատրը օլալըմ .
էֆէնտիմիգ Յիսուս Քրիստոսուն վասի-
թասըյլա պու շնորհբու սէնտէն տիլէ-
րիզ . ամին :

ՍՈՒՐՐ ԱՆՆԱՆԸՆ

ԼԻԹԱՆԵԱՍԸ

Եւ էֆէնտիմ , մերհամթ էլլէ
պիղէ .

Եւ Քրիստոս , մերհամթ էլլէ պիղէ .

Եւ Յիսուս , տիյնէ պիղի .

Եւ Յիսուս , գապուլ էթ ըրիճումըղը :

- Եա կէօյիւ փէտէր ուլլահ Պէր.
 Եա տիւնէանըն գուրթարըճըսը իպն Պէր.
 ուլլահ Պէր.
 Եա ազիզ րուհուլլահ Պէր.
 Եա աւննասուրը երրորդութիւն պիր
 Լլլահ Պէր.
 Եա սուրը Աննա տուա էլլէ պիզիմ
 իշին
 Եա սուրը Աննա սէն քի Յիսուս քը-
 րիստոսուն պէօյիւ քանասը սըն տուա.
 Եա սուրը Աննա սէն քի տայմա պի-
 քիր Սարիամըն վալիտէսիսին տուա.
 Եա սուրը Աննա սէն քի սուրը Յովակի-
 մին զէվէսիսին տուա.
 Եա սուրը Աննա սէն քի սուրը Յով-
 սէփին գայըն վալիտէսի սին տուա.
 Եա սուրը Աննա սէն քի ահտ սանտը-
 ղըսըն տուա.
 Եա սուրը Աննա սէն քի քորեր տա-
 ղըսըն տուա.
 Եա սուրը Աննա սէն քի Յեսսենին
 քէօքիւսին տուա.
 Եա սուրը Աննա սէն քի փատիշահ
 ոգյունուն շախրսըն տուա.
 Եա սուրը Աննա սէն քի Մլլայրբլարըն
 շաղըղըսըն տուա.
 Եա սուրը Աննա սէն քի նահայետլէ-
 րին դրգըսըն տուա.
 Եա սուրը Աննա սէն քի մարգարէլէ-
 րին ֆէթվաճըսըն տուա.
 Եա սուրը Աննա սէն քի սուրըլարըն

շէրէֆի սին .

տոռա .

Եա սուրբ Աննա սէն քի քահանայա-
բըն վէ դատացիւերին էհթիշամը-
սըն .

տոռա .

Եա սուրբ Աննա սէն քի փարլաք պու-
լութսուն .

տոռա .

Եա սուրբ Աննա սէն քի լութֆուլա
աօլուսուն .

տոռա .

Եա սուրբ Աննա սէն քի իթաաթ էօր-
նէյիսին .

տոռա .

Եա սուրբ Աննա սէն քի ջերմեանդու-
թիւն էօրնէյի սին .

տոռա .

Եա սուրբ Աննա սէն քի սասլըր էօրնէ-
յիսին .

տոռա .

Եա սուրբ Աննա սէն քի քիլիսէնին
գալէսիսին .

տոռա .

Եա սուրբ Աննա սէն քի կիւնահքեար-
լարըն սըղընահաղոսըն .

տոռա .

Եա սուրբ Աննա սէն քի քրիսթիան-
լարըն հիմայէթ ճիսի սին .

տոռա .

Եա սուրբ Աննա սէն քի գասազէթի-
լերին թէսէլլի էտէնիսին .

տոռա .

Եա սուրբ Աննա սէն քի տուլլարըն
փալիտէսիսին .

տոռա .

Եա սուրբ Աննա սէն քի պիբիրլերին
աւլթուսըն .

տոռա .

Եա սուրբ Աննա սէն քի տէնիզտէ պու-
լունանլարըն հիմայէթ ճիսիսին .

տոռա .

Եա սուրբ Աննա սէն քի ճիւմլէ սանա
սըղընանլարըն էարտըմըսըն .

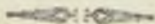
տոռա .

Եա Ալահըն դուգուսու , սէն քի աիւն-

եանքն կիւնահարրնր սիլերսին ,
 աֆվ էթ պիզէ էֆէնտիմ.
 Եւ Ալահըն գուզուսու . . . աֆյնէ
 պիզի էֆէնտիմ.
 Եւ Ալահըն գուզուսու . . . մէրհա-
 մէթ էյլէ պիզէ էֆէնտիմ.
 Էֆէնտիմ մէրհամէթ էյլէ պիզէ .
 Գրիստոս ածը պիզի .
 Ալահ սէվտի սուրը Աննայր .
 Աէ օնուն ֆաղիլէթլէրինի .

Տ—ւ.

Տայմա օրհնեալ օյասըն եւ միշէրրէֆ
 սուրը Աննա , զայէթ ազիզ վէ լէքէսիզ Ալահ
 վայիտէսինի բահմինտէ թաշըտրղընտաքի
 մաթլուլուղուն իչին . օնու տիւնեայա
 կէթիրտիյին տաքիքէտէ տույտուղուն
 սէվինճէ , վէ տաճարտա օնու սունտու-
 ղուն վազըթ հազ քաալայէ էթտիյին ա-
 լիճէնապ գուրպանա պիզտէ հիսսէտար օ-
 լուրուզ , եւ պէօյիք սուրը , Յիսուսա վէ
 Մարիամա պիզի տէ սուն , վէ օնյարըն եւ-
 նընտա պիզիմ շէֆայէթճիմիզ վէ հիմա-
 յէթճիմիզ օյ , էյլէր սէնին նազարընտա
 օլմաք իգպայինէ նայիյ օյուրսաշ սէնին
 ապէնտէ հէր շէյի ումա պիլիրիզ . ամին :



ՍՐՐՈՒՆԻ ՓԻԼՈՍՖԵՆԱՆԸՆ

ԼԻԹԱՆԵԼՍԻ

Եւա Էֆէնտիմ, մերհամէթ Էյլէ պիղէ .
Եւա Բրիստոս, մերհամէթ Էյլէ պի-
ղէ .

Եւա Էֆէնտիմ, մերհամէթ Էյլէ պիղէ .
Եւա Յիսուս տիյնէ պիղի .

Եւա Օհսուս դապուլ Էթ բիճամըզը .

Եւա Կէօյիւ փէտէրուլաս մէր

Եւա տիւնեանըն գուրթ արըճըսը իպնուլ-
լաս մէր.

Եւա ազիզ րուհուլաս մէր.

Եւա ազիզ Մարիամ պիքիքիքին սուլ-
թանը, սուա Էյլէ պիղիմ իչին .

Եւա սրբուհի Ֆիլոմենա իլիմտար պի-
քիր տուա.

Եւա սրբուհի Ֆիլոմենա սատրգ պի-
քիր տուա.

Եւա սրբուհի Ֆիլոմենա հէր մէթ իհէ լա-
յըզ պիքիր տուա.

Եւա սրբուհի Ֆիլոմենա տիքէնլէր իչին-
տէ պիթէն դամպուզ տուա.

Եւա սրբուհի Ֆիլոմենա մլալըքլարա
պէնդէմ յէ գայրէթ Էտէն տուա.

Եւա սրբուհի Ֆիլոմենա սահիհ զեքմե-
ռանդու ին պիտար տուա.

Եւա սրբուհի Ֆիլոմենա կիւնահսրզլը-
զըն վէ ազիզ իչին հիքմէթի տուա.

Եւա սրբուհի Ֆիլոմենա Էն քէսկին իս-

Քէնճէլէր իշինաէ սապր հիքմէ-
թի .

տոււա.

Եւ սրբուհի Ֆիլոմենա հէր ֆաղիւլէ-

թին տաճարր .

տոււա.

Եւ սրբուհի Ֆիլոմենա զօրպալարը եէ-

նիճի .

տոււա.

Եւ սրբուհի Ֆիլոմենա պիբիրլէրին

էօրնէլի .

տոււա.

Եւ սրբուհի Ֆիլոմենա էօքսիւզլէրին

Եարարմճար .

տոււա.

Եւ սրբուհի Ֆիլոմենա դառալէթլի

Եիւրէրլէրին թէսէլլիսի .

տոււա.

Եւ սրբուհի Ֆիլոմենա խաւթ էլէր թմ-

տատա չաղըրմայր սէվէրլէր .

տոււա

Եւ սրբուհի Ֆիլոմենա ծիւմլէ սէնիսէ-

վէնլէրին հիմայէթ ճիսի .

տոււա.

Եւ սրբուհի Ֆիլոմենա Ելլահանի կիւ-

է յէկին Յիսուս Քրիստոսուն էհլի-

շամր .

տոււա.

Եւ Ելլահան գուղուսու . սէն քիտիւն-

Եանըն կիւնահարրնր սիլէրսին Խփլ

Էթ պիզէ էֆէնտիմ .

Եւ Ելլահան գուղուսու . . . տիյնէ

պիզի էֆէնտիմ .

Եւ Ելլահան գուղուսու . . . մէրհամլի

էյլէ պիզէ էֆէնտիմ .

Տուա էյլէ պիզիմ իշին աղիզ պիբիր

վէ նամտար մարտիրոս .

Քի Յիսուս Քրիստոսուն վատլէրինէլա-

յլըզ օլալըմ .

Եւ եֆէնտիմ Յիսուս , զարուբէթի-
 փղտէ միւհթաճ օյտուղումուզ Էարտըմ-
 լարը սրբուհի ֆիլոմենանըն հիմայէթինտէ
 պիղէ պուտուրմայա թէնէգղիւլ Էյլէ .
 շէոյլէ քի սէնին փունարը օյտուղուն վէ
 սուրբլուղա Էթիշմէ իշին ֆպիղէ իղթի-
 պալը օլան լուծուֆլարը օնուն շէֆաւ-
 թըյլա զապուլ Էտէյիմ , պունու սէնտէն
 տիլէրիզ Էա Շյաւհ սէն քի Էաշարսըն վէ
 փատիշահլըգ սիւրէրսին Էպէտ Էլ ապաւ .
 սովին .



ՍՐԲՈՒՀԻ ՄՕՆԻ-ԲԱՆԸՆ
 ԼԻԹԱՆԵՆՍԸ

Եւ եֆէնտիմ , մէրհամէթ Էյլէ պի-
 ղէ .
 Եւ Յիսուս , մէրհամէթ Էյլէ պիղէ .
 Եւ եֆէնտիմ , մէրհամէթ Էյլէ պիղէ .
 Եւ քրիստոս տիյնէ պիղի .
 Եւ քրիստոս , զապուլ Էթ ըիճամը-
 ղը .
 Եւ Էկոյլի վէտէրուլահ մէր .
 Եւ տիւնեանըն գուրթարըճըսը իպն-
 ուլահ մէր .
 Եւ ապիղ բուհուլահ մէր .
 Եւ ամինասուրը Էրրորղուլին պիր
 Էյլահ մէր .

Եւ լէքէսիզ համարէ օրան պիքիր Բա-
րիամ պիզ սանա սըղընմըշար իշին
տուա է յլէ .

Եւ սուրբ Յովսէփ աղիզ ֆառիւտանըն
պաշը . տուա է յլէ պիգիմ իշին .

Եւ սրբուհի Բօնիքա . տուա .

Եւ սրբուհի Բօնիքա սէն քի քրիթի-
ան թէրպի յէսինին խայրըլը սըղը-
լըղարընտան ֆայտա չըղարտըն . տուա .

Եւ սրբուհի Բօնիքա զէվՃէլէրին Էօր-
նէյի սէնքի ֆաղիւլէթ լէրինին իպ-
րէթի իլէ տինսիզ Էրքէյինին աւօն-
մէսինէ սէպէպ օլտուն . տուա .

Եւ սրբուհի Բօնիքա վալիտէլէրին վէ
տուլլարըն Էօրնէյի . տուա .

Եւ սրբուհի Բօնիքա սուրբ Օղոստի-
նոսուն վալիտէսի . տուա .

Եւ սրբուհի Բօնիքա սէն քի էվլատը-
նըն Էաղնըշըղարընտա աղլատըն . տուա .

Եւ սրբուհի Բօնիքա սէն քի զըղկըն
տուալարընա միւտալիմէթ էթ-
տին . տուա .

Եւ սրբուհի Բօնիքա սէնքի էվլատը-
նըն սէլամէթինէ չալըշմատա գոյ-
րէթին կիպի տէ թէտպիրլի տալ-
րանտըն . տուա .

Եւ սրբուհի Բօնիքա սէն քի էվլա-
տընըն ուղաղտա պուլունտուղուն-
տա օնա հիմայէթ էթտին . տուա .

Եւ սրբուհի Բօնիքա սէն քի էվլա-
տընըն պիր էօլիւմճիւ խասթալը-

դընտա օնա շիֆա գաղանտըն . տոռւա .

Եւ սրբուհի Մօնիքա սէնին քի պիր
աղիզ եպիսկոպոստուն փէյղամպէր-
լիք յաղըրտըլարը յլա ումուտուն
գուլէթլէնտի . տոռւա .

Յա սրբուհի Մօնիքա սէնին քի կէօղ
եաշլարըն էվլատընըն տէօնմէսինի
գաղանտը . տոռւա .

Եւ սրբուհի Մօնիքա սէն քի էվլա-
տընը տինտար կէօրմէք թէսէլլի-
սինէ մալիք օյտուն . տոռւա .

Եւ սրբուհի Մօնիքա սէն քի սէլա-
մէթ մասլահաթ յարը հաղգընտա էվ-
լատընըլա բուհանիճէ սէօհպէթ էթ-
տին . տոռւա .

Եւ սրբուհի Մօնիքա սէն քի վալի-
տէլիք զահմէթլէրինի թէքմիլ էթ-
տիքտէն սօղրա բահաթլըղըլա բապ-
պիտէ ույսուտուն . տոռւա .

Եւ սրբուհի Մօնիքա սէն քի էվ-
լատընըն շէրէֆի սէնին իւզէրինէ
աքս էթտի . տոռւա .

Եւ սրբուհի Մօնիքա սէն քի սէնին
կիպի բիճա էտէն վէ աղլայան
վալիտէլէրտէն եարաըմընը տի-
րիղ էթմէղսին . տոռւա .

Եւ սրբուհի Մօնիքա սէն քի օնլար-
տան շօղլարընը քէնտի սրղլէթլէ-
րինտէ տիյնէմիշսին . տոռւա .

Քիւշիւք շօճօղլարը կիւնահարղ սազ-
լամայա բաղի օլասըն պունուն իշին

առնա բիճա էտէրից եւ սրբուհի
Լիւնիքա .

Տիւնեանքն թէհիբէլէրի իշինտէ օյան
կէնճ ճահիլէր իշին բիճանը թէք-
րարլաւայա բաղի օյասըն . սանա .

Շնորհքուն իւք հարեքէթ լէրինի տու-
յանլարա եարալմ' էթ քի օնլարըն
էիւրէքլէրինտէ ֆիլիզլէնսին վէ
մէյվէ վէրսին պունուն իշին . սանա .

Օնլարը պիր մութլուլու թէօվպէ-
քեարլըղա կէթ իրէսին . սանա .

Ճէմի վալիտէլէր իշին քէնտի պօրճ-
լարընը թէքմիլ էթմէք շնորհքու-
նու տիլէյէսին . սանա .

Վալիտէլէրին վէ էվլատլարըն վալի-
տէսի դայէթ աղիզ պիքիրէ սըփա-
րըշ էթմէյէ բաղի օյասըն . սանա .

Գիզիմ էվլատլարըմըղըն սէլամէթի
իշին սէնին սէվիլուլիւ էվլատըն
Օգոստինոսու հիսսէտար էթմէյէ
բաղի օյասըն . սանա .

Պէօյէ պիր աղիզ վալիտէնին շէրէֆ-
ի էվլատը սուրը Օգոստինոս . սանա .

Եւ Ալլահըն գուզուսու , սէն քիտին-
եանըն կիւնահլարընը սիլէրսին .
աֆվ էթ պիզէ Յիսուս .

Եւ Ալլահըն գուզուսու . . . տիյնէ
պիզէ Յիսուս .

Եւ Ալլահըն գուզուսու . . . մէրհա-
մէթ էյլէ պիզէ Յիսուս .

Ալն բիճա էթաիմ պու էվլատ իշին .

Վէրայսի տիյնէտի պէնիմ տի-
լէբլէրիմի .

S---.

Եւ Այլահ , սէն քի սրբուհի Մօնի-
քանըն կէօղ եաշլարընը վէ տուալարընը
իշիթտին , վէ օնուն ըիծալարընա էվ-
լատընըն եալընըղ թէօվպէսինի տէյիլ ,
իյլա շէրէֆի սուրբլուղունու տախի իհ-
սան էթտին , զիյատէ հարէրէթ իլէ վէ
խոնարհութիւնուլա սէնի իմոատա չա-
ղըրմաղ լութֆունու պիգէ իհսան էթմ-
յէ թէնէղզիւլ էյլէ քի պիղ տէ օնուն
կիպի էվլատլարըմըղն սէլամէթինի վէ
պիգիմ սուրբլուղումուզու զազանալըմ .
էֆէնտիմիղ Բիստուս Բրիստոսուն վասի-
թասըյլա քի սէնին իլէ վէ հոգին սուր-
ուլա եաշար վէ վատիշահլըգ սիւրէր .
ամին :



ՍՐԲՈՒՀԻ ՎԵՌՎԵՐԵՆԵՆԸՆ

ԼԻԹՈՆԵՆՍԻ

Եւ էֆէնտիմ , մերհամէթ էյլէ պիգէ .
Եւ Բրիստոս , մերհամէթ էյլէ պիգէ .
Եւ էֆէնտիմ , մերհամէթ էյլէ պիգէ .
Եւ Բրիստոս , տիյնէ պիգի .
Եւ Բրիստոս , զապուլ էթ ըիծամը-
ղը .

- Եւ կէօյիլ փէտէրուլլա՜հ մէր .
 Եւ տիւնեանըն զուլթարըճըսը իպ-
 նուլլա՜հ մէր .
 Եւ ազիզ րուհուլլա՜հ մէր .
 Եւ ամենասուրը երբօրդուլթիւն պիր
 Ելլա՜հ մէր .
 Եւ ազիզ Մարիամ , տուա էյլէ պի-
 զիմ իչին .
 Եւ պիքիրլէր պիքիրի ազիզ տուա .
 Եւ մարտիրոսյար սուլթանը տուա .
 Եւ սրբուհի Վառվառեա տուա .
 Եւ Ալլահըն սատրգ հայայրդը տուա .
 Եւ Յիսուս քրիստոսուն պիքիր կէլի-
 նի տուա .
 Եւ իյիմտար վէ ազրլլը պիքիր տուա .
 Եւ ճէսարէթլի մարտիրոս տուա .
 Եւ Էօլիւմ թէհիքէսինտէ պուլու-
 նանյարըն սըղընաճաղը տուա .
 Եւ խասթէլէրին թէսէլլի էտէնի , տուա .
 Եւ Էօլիւմ սաաթընտա գուտրէթլի
 գայրըճը տուա .
 Եւ սրբուհի Վառվառեա եարտըմը-
 մըղա եէթիշ .
 Եւ սրբուհի Վառվառեա , էֆէնտի-
 միղէ պիղիմ իչին րիճա էյլէ .
 Եւ սրբուհի Վառվառեա պիր փաթ
 էիւրէյիլէ օնա խըղմէթ էտէլիմ վէ
 ճանյարըմըղըն թէմիլլիյի իլէ օնա
 մաղպուլ օլայրմ տէյի էֆէն .
 Եւ սրբուհի Վառվառեա հիչ պիր է-
 զիյէթ հիչ պիր սըզլէթ , էօլիւմ պի-

Եւ ասլա պիղիքէնտի մաւհապէթին-
տէն այրումագ տերեճէսինէ կէթիր-
մէսին տէյի էֆէն.

Եւ սրբուհի վառվառեա ուշանըզըզ-
լարըլա վն տուարարըլա օնուն կէլ-
մէսինէ եագըն օլալըմ տէյի էֆէն.

Եւ սրբուհի վառվառեա պիր գաֆիլ
վէ ափանսըզ էօլիւմտէն հըֆզ օ-
լալըմ տէյի էֆէն.

Եւ սրբուհի վառվառեա էօլմզտէն
էվէլ լայըզըզըլա էօլիւմ խոր-
հուրդլարընը գապուլ էտէլիմ տէ-
յի էֆէն.

Եւ սրբուհի վառվառեա սալիհլէրին
էօլիւմիւ իլէ էօլէլիմ տէյի էֆէն.

Եւ սրբուհի վառվառեա թէհլիքէլէ-
րիմիլտէ եարտըմ էթ պիղէ .

Եւ սրբուհի վառվառեա էօլիւմիւ-
միւզ սաաթընտա եանըմըզտա պու-
լուն .

Եւ Ալլահըն գուզուսու, սէն քի տիւն-
եանըն կիւնահլարընը սիլէրսին ,
աֆվ էթ պիղէ էֆէնտիմ.

Եւ Ալլահըն գուզուսու տիյնէ
պիղի էֆէնտիմ.

Եւ Ալլահըն գուզուսու մերհա-
մէթ էյլէ պիղէ էֆէնտիմ.

Եւ սրբուհի վառվառեա պիքիր վէ
մարտիրոս, տսւա էյլէ պիղիմ ի-
չին .

Շէօլէ քի էօլիւմ սաաթը պիղէ խա-
յըրը օլսուն .

Յ- - -

Եֆէնտիմ սէնին մութ յուլու պիքիւր
 վէ մարտիրոսուն օլան սրբուհի Վառփառ-
 Լանքն շէ ֆաաթը յա սանա բիճա էտէրիզ,
 պիզէ Լարաւմ էյլէ, պիզ քի ճէմի սը-
 գընթըյարըմրդտա վէ իզթ իզտարըմրդտա
 օնուն Լարաւմընր տիլէրիզ, էօյի մի միւզ
 սաաթընտա սնուն Լարաւմընա նայիլ օլա-
 լւմ պիզիմ էֆէնտիմիզ վէ Էփատըն Յի-
 սուս քրիստոսուն վասթիմա սըյա օ քի Լա-
 շար վէ փատիշահըզ սիւրէր սէնին իլէ վէ
 հօզին սուրբուլա պիլլիքտէ էպէտ էլ
 պատ . ամին :

ՅՈՒՐԲ ԱՆՏՈՆ ՊԼՏՈՒԸՑԻՆԻՆ

ԼԻԹԱՆԵԱՍԻ

Եա էֆէնտիմ, մըհամէթ էյլէ պիզէ.
 Եա քրիստոս, մըհամէթ էյլէ պիզէ,
 Եա էֆէնտիմ, մըհամէթ էյլէ պիզէ.
 Եա Շիսուս քրիստոս, տիյնէ պիզի .
 Եա Շիսուս քրիստոս, զապուլ էթ բի-
 ճամըզը :

Եա Էօյիլ փետէր սահիճ Այլահ . մէր.

Եա տիւնեանըն դուրթարըճընր իպն-

ուլահ սահիճ Այլահ . մէր.

Եա աղիզ բուհ սահիճ Այլահ . մէր.

Եա ամենասուրբ երրորդութիւն պիլ

Այլահ . մէր.

- Եւ Ալլահըն՝ վաղիտէսի վէ սուրբ Անտո-
նուսն գայրբրճբսը ազիդ Մարիամ.
տուա էյլէ պիղիմ՝ իշին .
- Եւ սուրբ Անտոնուսն փէտէրի վէ խո-
ճասը սուրբ Ֆրանչիսկոս . տուա .
- Եւ սուրբ Անտոն Պատուացի . տուա .
- Եւ Բիսուսուն վէ Մարիամըն տու-
թու . տուա .
- Եւ Իսփանէանըն պէօյիք գահրբմա-
նը . տուա .
- Եւ Իթալեանըն փարլաք բշրղը . տուա .
- Եւ Պատուանըն էհթիշամը վէ գայը-
րբճբսը . տուա .
- Եւ Ֆրանսանըն առաքեալը . տուա .
- Եւ Ինճիլի շէրիֆին պօրուսու . տուա .
- Եւ սերովրէնէ թարիղին թէգլինա-
թը . տուա .
- Եւ պիքիրլիյին պէյաղլանտրբրճը
ղամպաղը . տուա .
- Եւ Ֆուգարէլիյին զըյմէթլի ինճի-
սի . տուա .
- Եւ Իթասթըն փարլաք բշրղը . տուա .
- Եւ ապաշխտրանքըն սահիհ տյնասը . տուա .
- Եւ սապրըն էօրնէյի . տուա .
- Եւ մուհապէթին թուլթո շմուշ
լէֆի . տուա .
- Եւ ազիղլիյին թէմիզ կէմիսի . տուա .
- Եւ ազիդ քիլիսէնին տէսթէկի . տուա .
- Եւ ահտ սանտրղը . տուա .
- Եւ ազիդ քիթապարըն խազնէսի . տուա .
- Եւ կէրէգլիյին էօյրէտիճիսի . տուա .

Եւ փետիսույլարը քեօքիւնտէն սէօ-

քէն :

տուա .

Եւ ըաֆըղարը խարապէտէն .

տուա .

Եւ հերետիկոսարըն հէքիճի .

տուա .

Եւ զօրոյարըն գազէլի .

տուա .

Եւ շէյթանյարըն զօրգուսու .

տուա .

Եւ ճանլարըն սէլամէթ ինին զայրէթ-

քէշի .

տուա .

Եւ զասուլէթ իկերին թէսէլլիսի .

տուա .

Եւ խասմայարըն հէքիմի .

տուա .

Եւ էօյիւլերին տիրիտէնի .

տուա .

Եւ միւճիւզաթլարըն իճրա էտէնի .

տուա .

Եւ զայս օլմուշ շէյթերին շէֆաւթճը-

սը .

տուա .

Եւ էիւրէքլերին թանը յըճրսը .

տուա .

Եւ նահապետութիւն պէնզէյիճիսի .

տուա .

Եւ կէլէճէր շէյթերին փէյղամպերի .

տուա .

Եւ առաքեալարըն թասփիրի .

տուա .

Եւ ըատէթիյլէ մարտիրոս .

տուա .

Եւ վարդապետութիւն իշինտէ էն շէ-

րէֆլիսի .

տուա .

Եւ սուրբարըն էհթիշամը .

տուա .

Եւ զայլէթ սատրգ փետէր , հիմայէթ-

ճի վէ զայրըրճը .

տուա .

Սէն Եւ թաթլը Յիսուս պիզէ Եւր-

տրմճր օլ .

Հէր քեօթիւլիւքտէն վէ հէր կիւնահ-

տան , գուրթար պիզի էֆէնտիմ .

Հէյթանըն տուգաղարընտան .

գուր .

Եւ մուրճագտան սէֆէրտէն գըթլըղ-

տան .

գուր .

Սուրբ Անտոնոսն սեփապփառը իչին . գուր.
 Օնուն քեսկին մուհապէթի իչին . գուր.
 Օնուն փեյղամպերիք բուհու իչին . գուր.
 Օնուն կիւնահքեարարը չէրմէյէ օ.
 լան պէօյիւք գայրէթի իչին . գուր.
 Օնուն մարտիրոսուգ չէքմէյէ օլան
 էօյչիւսիւղ արդիւսիւ իչին . գուր.
 Օնուն Եօրուլմաղ չայրչմարը իչին . գուր.
 Օնուն իթաաթ ֆուգարարդ վէ պիքիր-
 լիք ուխտարընը գափիմ սաղլատը-
 ղը իչին . գուր.
 Օնուն միւճիւգաթարընըն չօգ թիւր-
 լիւ հիքմէթիլի իչին . գուր.
 Շէրաաթ կիւնիւնտէ . գուր.
 Գիզսէֆիլ կիւնահքեարար սանա րիճա
 Էտէրիղ . տիյնէ պիգի էֆէնտիմ.
 Գէրչէքտէն ապաշխարանք էօմրիւնէ
 Գլաղուզուգ էթմէյէ բաղի օյասըն տէ-
 յի . սանա.
 Գիգիմ Էիւրէրչէրիմիգտէ Այահանի
 մուհապէթիւն աթէշինի Էաղմայա
 բաղի օյասըն տէյի . սանա.
 Սուրբ Անտոնոսն շէֆաաթարընա վէ
 սեփապարընա պիղի իլհագ էթմէյէ
 բաղի օյասըն տէյի . սանա.
 Գու վաթանը սուրբ Անտոնոսն հիմա-
 յէթի ալթընա ալմայա վէ սաղլամա-
 յա բաղի օյասըն տէյի . սանա.
 Սուրբ Անտոնա գօշանարա թէքմիլ
 ճան վէ թէն սաղլըղը վէրմէյէ բաղի
 օյասըն տէյի . սանա.

Օնուն սեփապարր յա կիւնահարմը-
գա թէքիլ ւափլըգ ւլմայա նալիլ-
օլարմ տէյի . . . սանա.

Օնուն սեփապարր յա ֆագիւլէթ տէ
իլէրիլէմէյէ գատրր օլարմ տէյի. սանա,

Օնուն սեփապարր յա շէյթ անը տիւն-
էայը յէ թէնի էէնմէյէ գատրր
օլարմ տէյի . . . սանա.

Օնուն սեփապարր յա քէնտի ջերմե-
ռանդրգարր յա պիրիտէ սէ-
նին օրհնութիւնյարընը ւլմայա գա-
տրր օլարմ տէյի . . . սանա.

Եւա Յիսուս տիրի Ալլահըն էվլատր .

Եւա Ալլահըն գուղուսու . սէն քի տիւն-
էանըն կիւնահարընը սիլէրսին ,
ւափլ էթ պիգէ էֆէնտիմ .

Եւա Ալլահըն գուղուսու . . . տիյնէ
պիգի էֆէնտիմ .

Եւա Ալլահըն գուղուսու . . . մերհա-
մթ էյլէ պիգէ էֆէնտիմ .

Եւա սուրբ Անտոն պիգիմ իշին տուա
էյլէ .

Քի Յիսուս քրիստոսուն վատլէրինէ
լայըգ օլարմ .

Յ---.

Եւա էֆէնտիմ Յիսուս քրիստոս , ա-
պիղ ճումաա կիւնիւ սաաթ ւլմըյա տօղ-
րու , դայէթ ապիղ խաչընըն միհրապը իւ-
գէրինէ չրգմագ իսթէտին , սաաթ տօղու-
գա տօղրու փէտէրինին էլինէ ճանընը

Թէպիմ էթտին , դիյատէ ալչադ կէօսիւլ
իլէ սանա րիճա էտէրիդ սուրբ Անտոնուն
սէվապլարը իշին , (քի օնուն ճանը ճումաա
կիւնիւ չըգտը պու տիւնէատան վէ թէնի
իւչ կիւնտէն սողրա կէօմիւլաիւ) օնուն
շէֆաաթըյլա , վէ սէնին տէ շնորհքլարըն
յա , քէնտիմիդտէ սէնին սիյասէթլէրինին
մէյվէսինի վէ իծրասընը միւթ էմատի տույ .
մայա դատրը օյալըմ , սէն քի էաշարսըն
վէ էպէտի փատիշահյըգ սիւրէրսին փէտէր
իլէ վէ հոգին սուրբուլա էպէտ էլ ապատ .
ամին :

ՍՈՒՐԲ ԼՈՒԻՃԻ ԳՕՆՋԱԿԱՆԱՆ
ԼԻԹԱՆԵԱՍԸ

Եւա էֆէնտիմ , մէրհամէթ էյլէ
պիդէ .

Եւա Քրիստոս , մէրհամէթ էյլէ պիդէ .

Եւա Յիսուս , տիյիէ պիդի

Եւա Յիսուս , գապուլ էթ րիճամըզը

Եւա կէօյիւ փէտէր ույլահ մէր .

Եւա տիւնէանըն գուրթարըծըսը իպն .
ուլլահ մէր .

Եւա ադիղ րուհուլլահ մէր .

Եւա ամենասուրը Երրորդութիւն պիթ
Ալլահ մէր

Եւա ադիղ Մարիամ սուրբ Լուիճի գօն-
դականըն հիմայէթ ճիսի . տուա էյ-
լէպիդիմ իշին .

- Եւ սուրբ Լուիճի գօնգակա . տուա .
 Եւ սուրբ Լուիճի Ալահըն աշդը լըլա
 տօլու . տուա .
 Եւ սուրբ Լուիճի հոգին սուրբուլա տօ-
 լու . տուա .
 Եւ սուրբ Լուիճի Յիսուս քրիստո-
 սուն լայրգլը խոստովանողու . տուա .
 Եւ սուրբ Լուիճի սուրբ հաղորդու-
 թիւնուն զահիտ սէճուի էտէնի տուա .
 Եւ սուրբ Լուիճի մուծ լուլու Մարիա-
 մըն գուլու . տուա .
 Եւ սուրբ Լուիճի տիւնեանքն սէֆա-
 լարընը խօրլամայրլա տօլու . տուա .
 Եւ սուրբ Լուիճի ալչադ կէօնիւլիւ-
 լիւք էօրնէյի . տուա .
 Եւ սուրբ Լուիճի ֆուղարէլիյի սէ-
 վէն . տուա .
 Եւ սուրբ Լուիճի իծաաթտա թէք-
 միլ . տուա .
 Եւ սուրբ Լուիճի սապրրտա թաաճ-
 ճիւպլիւ . տուա .
 Եւ սուրբ Լուիճի կէոյտէ զիյատէ
 գուտրէթի . տուա .
 Եւ սուրբ Լուիճի սէն քի շէյթանլա-
 ըր գաչրմըշսրն . տուա .
 Եւ սուրբ Լուիճի կէնճլիյին շէրէֆի
 վէ սալթանաթը . տուա .
 Եւ սուրբ Լուիճի պիղիմ հիմպէթճի-
 միլ . տուա .
 Եւ սուրբ Լուիճի մէլայըր էօմրիւնէ
 պէնպէյէն .

Եւա սուրբ Լուիճի պիբիրլէրին այնա-
սը տուա .

Եւա սուրբ Լուիճի գասազէթիլէրին
թաթլը թէսէլէիսի տուա .

Եւա սուրբ Լուիճի իսասթալարըն էֆն
սաղլըղը տուա .

Եւա սուրբ Լուիճի Յիսուսեան թարիգի-
նին թէղլինասթը տուա .

Եւա սուրբ Լուիճի քիլիսէնին փարլաք
ըշըղը տուա .

Եւա սուրբ Լուիճի միւճիւզաթլարըլա
նամտար տուա .

Եւա Ալլահըն գուզուսու . սէն քի տիւն-
եանըն կիւնասլարընք սիլէրսին, աֆվ
էթ պիղէ էֆէնտիմ .

Եւա Ալլահըն գուզուսու տի յնէ
պիղի էֆէնտիմ .

Եւա Ալլահըն գուզուսու մըհամթ
էյլէ պիղէ էֆէնտիմ .

Եւա Յիսուս տի յնէ պիղի .

Եւա Յիսուս դապուլ էթ րիճամրղը .

Եւա սուրբ Լուիճի զօնդակա տուա էյ-
լէ պիղիմ իչին .

Քի քրիստոսուն վատլէրինէ լայըդ •-
լալըմ .

Տ- - - .

Եւա կէղլիւ էյլիբուլէրի թէվլի է-
սէն Ալլահ . սէն քի մութլուլու Լուի-
ճի զօնդակայա կիւնասլարըղ էօմրիւ-

նիւ ապաշխարանքն ճէմի սէր/թիբլերի
իլէ պիբլէշտիրմէ լուծ ֆուշու իհասն էթ-
միշսին . օնուն սէվապարը վէ տուալարը
վասիթասը յա պու քէրէ մի է յլէ քի , պիզ
օնուն կիւնահսըղը ըղընա պէնղէ մէմէ ֆէլա-
քէթինէ ուղրայանլար , օնուն ապաշխա-
րանքնա պէնղէ յէիմ , էֆէնտիմիզ Յի-
սուս քրիստոսուն վասիթասը յա պուշու
սէնտէն տիլերիզ , ամին :

ՃԻԻՄԻԷ ՍՈՒՐԲԼԸՐԸՆ

ԼԻԹԱՆԵՆՍԸ

Եւ էֆէնտիմ , մէրհամէթ է յլէ պիզէ .
Եւ Յիսուս քրիստոս , մէրհամէթ է յլէ
պիզէ .

Եւ էֆէնտիմ , մէրհամէթ է յլէ պիզէ .
Եւ Յիսուս քրիստոս , տի յնէ պիզի .

Եւ Յիսուս քրիստոսգապուլ էթ ըի-
ճամրզը .

Եւ կէղյիւ փէտէր սահիհ Նլուհ . մէր .

Եւ տիւնեանըն գուրթարըճըրը իպնուլ-
լահ սահիհ Նլուհ . մէր .

Եւ աղիզ ըուհ սահիհ Նլուհ . մէր .

Եւ ամենասուրը երրորդութիւն պիբ
Նլուհ . մէր .

Եւ զիզ Մարիամ , տուա է յլէ պիզիմ ի-

շին .
Եւ լահըն աղիզ վալիտէսի . տուա .

Պերերէր պերերի ազիզ .	տոռւա .
Ազիզ Միքայէլ .	տոռւա .
Ազիզ Գարրիէլ .	տոռւա .
Ազիզ Ռափայէլ .	տոռւա .
Ազիզ Հրեշտակլար վէ Հրեշտակապետ- լեր , տոռւա էտին պիզիմ իչին .	
Մուսթլուլու բուհլարըն սաֆլարը .	տոռւա .
Ազիզ Յովհաննէս Մկրտիչ .	տոռւա .
Ազիզ Յովսէփ .	տոռւա .
Ազիզ նահապետլեր վէմարդարէլեր .	տոռւա .
Ազիզ Պետրոս .	տոռւա .
Ազիզ Պօղոս .	տոռւա .
Ազիզ Անդրէաս .	տոռւա .
Ազիզ Յակովբոս .	տոռւա .
Ազիզ Յովհաննէս .	տոռւա .
Ազիզ Թովմաս .	տոռւա .
Ազիզ Յակոբ .	տոռւա .
Ազիզ Փիլիպպոս .	տոռւա .
Ազիզ Բարթոլոմէոս .	տոռւա .
Ազիզ Մատթէոս .	տոռւա .
Ազիզ Միսն .	տոռւա .
Ազիզ Թադէոս .	տոռւա .
Ազիզ Մատաթիա .	տոռւա .
Ազիզ Բառնարաս .	տոռւա .
Ազիզ Ղուկաս .	տոռւա .
Ազիզ Մարկոս .	տոռւա .
Ազիզ առաքեալար վէ առետարանիչ- լեր .	տոռւա .
Էֆէնտիմիդին ազիզ շալիրտլերի .	տոռւա .
Ազիզ Կիւնասարդ շօճուղլար .	տոռւա .
Ազիզ Ստեփաննոս .	տոռւա .

Ազիզ Լորենցիոս	տոռւա .
Ազիզ Վիշենցիոս	տոռւա .
Ազիզ Քաղիանոս վէ Սերաստիանոս .	տոռւա .
Ազիզ Յովհաննէս վէ Պօղոս	տոռւա .
Ազիզ Կոզմաս վէ Դամիանոս	տոռւա .
Ազիզ Գերվասիոս վէ Բրօթ ասիոս .	տոռւա .
Ազիզ Սեղբեսարոս	տոռւա .
Ազիզ Գրիգոր	տոռւա .
Ազիզ Էմբրոսիոս	տոռւա .
Ազիզ Օրոստիոս	տոռւա .
Ազիզ Հերոնիմոս	տոռւա .
Ազիզ Մարտինոս	տոռւա .
Ազիզ Նիկողայոս	տոռւա .
Ազիզ Հայրապետներ վէ խոստովանող-	
լար	տոռւա .
Ազիզ վարդապետներ	տոռւա .
Ազիզ Ընտոն	տոռւա .
Ազիզ Բենեդիկտոս	տոռւա .
Ազիզ Բերնարտոս	տոռւա .
Ազիզ Դոմինիկոս	տոռւա .
Ազիզ Քրանչիսկոս	տոռւա .
Ազիզ Գահանայար վէ ղևտացիներ .	տոռւա .
Ազիզ Կրօնաւորլար վէ ճղնաւորլար .	տոռւա .
Ազիզ Մարիամ՝ Մաղդաղենացի	տոռւա .
Ազիզ Աղաթա	տոռւա .
Ազիզ Լուչիա	տոռւա .
Ազիզ Աղնէս	տոռւա .
Ազիզ Չիչիլեա	տոռւա .
Ազիզ Կատարինէ	տոռւա .
Ազիզ Անաստասիա	տոռւա .
Ազիզ պիբիւլներ վէ տաղար	տոռւա .

Եւ սիւղ Այլահըն ազիդիւրի վէ ադիգէ-
լէրի , շէ ֆաաթ գըյըն պիդիմ իչին .
Եւ Այլահ աֆվ էտիճի օլ գայըր ոյի-
դի էֆէնտիմ .

Աֆվ էտիճի օլ , տիյնէ պիդի էֆէն-
տիմ .

Ճէմի պէլաաէն , դուրթար պիդի էֆէն-
տիմ .

Ճէմի կիւնահտան գուր .

Սէնին տարկընյըյընտան գուր .

Ափանսըգ վէ գաֆիլ էօյիւմէն գուր .

Շէյթանըն տուգաղարընտան գուր .

Էօրքէտէն գարէղտէն վէ ճէմի քէօ-

թիւ իօթէքիքէրտէն գուր .

Ֆահիշլիք բուհունտան գուր .

Եըյաըրըմտան վէ ֆուրթ ունատան գուր .

Էպէտի էօյիւմէն գուր .

Սէնին ադիդ թէն ալմանըն սըրըր ի-

չին գուր .

Սէնին կէլմէն իչին գուր .

Սէնին տօղման իչին գուր .

Սէնին վաֆթ իդին վէ ազիդ օրու-

ճուն իչին գուր .

Սէնին խաշըն վէ սիյաաէթլէրին ի-

չին գուր .

Սէնին էօյմէն վէ կէօմիւլմէն իչին գուր .

Սէնին ադիդ տիրիւմէն իչին գուր .

Սէնին թաաճճիւպլէւ կէօյէ չըգման

իչին գուր .

Թէսէլի էտիճի հոգին տուրբուն կէլ-

մսի իչին գուր .

- Շէրաւած կիւնիւնտէ զուր .
- Գիգ սէֆիլ կիւնահըւարլարը տիյնէ
էֆէնտիմ .
- Գիգէ աֆիլ էթմէյէ բաղի օլասըն
տէյի . սանա բիճա էտէրիդ , տիյնէ
պիդի էֆէնտիմ .
- Գիգէ լուծիֆ վէրմէյէ բաղի օլասըն
տէյի սանա .
- Գիդի սիր սահիհ ապաշխարուծիւն
էօլունա կէօթիւրմէյէ բաղի օլա-
սըն տէյի սանա .
- Սէնին ազիզ քիլիսէնի գայրմայա վէ
սագլամայա բաղի օլասըն տէյի . սանա .
- Սըրազան փափայր քիլիսէ խատէմէ-
լէրինի սէնին ազիդ տինինտէ սագ-
լամայա բաղի օլասըն տէյի սանա .
- Նգիզ քիլիսէնին տիւշմէնլէրինի ալթ
էթմէյէ բաղի օլասըն տէյի սանա .
- Քրիսթիան փատիշահար վէ հէօքիւմ-
տարլար մալէյնինտէ սահիհ պա-
րըշըլըդ վէ իթթիֆագ վէրմէյէ
բաղի օլասըն տէյի սանա .
- Ճէմի քրիսթիան ձէմաւթընա ասա-
յիշ վէ սոյիուենլըդ վէրմէյէ բաղի
օլասըն տէյի սանա .
- Գիդի սէնին ազիզ խըղմէթլէրինտէ
սագլամայա վէ գուվէթլէնտիրմէյէ
բաղի օլասըն տէյի սանա .
- Գիզիմ Ֆիքրիմիդի ձէննէթին բուհա-
նի արդիւլէրի իլէ սանա գալտըրմա-
յա բաղի օլասըն տէյի սանա .

- Պիղիմ Զեմի էյլիքտարյարըմըլա է-
 պէտի էյլիքլէրիլէն միւքեաֆաթը-
 նը վէրմէյէ բաղի օյասըն տէյի . սանս
- Պիղիմ Զանըմըլը վէ գարտաշարըմը-
 զըն Լազընյարըմըլըն վէ էյլիքտար-
 յարըմըլըն Զանյարընը էպէտի Զէ-
 չէննէմտէն գուրթարմայա բաղի օ-
 լասըն տէյի սանս
- Պիղէ թօփրաղըն մէյվէսինի վէրմէյէ
 վէ սազյամայա բաղի օյասըն տէյի սանս
- Զէմի էօյմիւշ տինտար քրիսթիանյա-
 րա էպէտի բաճաթլըգ իճսան էթ-
 մէյէ բաղի օյասըն տէյի սանս
- Պիղիմ Նիլէթլէրիմիղի տիյնէմէյէ
 բաղի օյասըն տէյի սանս
- Եա Այլաճըն գուգուսու , սէնքիտին-
 եանըն կիւնաճարընը սիլէրսին ,
 աֆզ էթ պիղէ Յիսուս .
- Եա Այլաճըն գուգուսու տիյնէ
 պիղի Յիսուս .
- Եա Այլաճըն գուգուսու մէրճա-
 մէթ էյլէ պիղէ Յիսուս .
- Եա Յիսուս քրիստոս տիյնէ պիղի .
- Եա Յիսուս քրիստոս , դապուլ էթ
 րիճամըլը .
- Էֆէնտիմ , մէրճամէթ էյլէ պիղէ .
- Յիսուս քրիստոս , մէրճամէթ էյլէ
 պիղէ .
- Էֆէնտիմ , մէրճամէթ էյլէ պիղէ .

8--.

Եւ Ալլահ, սէն քի սանա մախոուս լար է յլիյին պի քերամէթինտէն աֆվ էթմէյէ վէ լուծուֆ վէրմէյէ տայմահազըրսըն, ինայէթին իլէ գապուլ էթ պիզիմ տուալարըմըզը, քի պիզիմ վէ սէնին գուլարընըն ճանլարընը պաղլայան կիւնահ գինծիրլէրի սէնին նիհայէթսիզ մերհամէթինին գուտրէթիյլէ գըրըլսընլար, տիյնէ էֆէնտիմ սանա մարահաւաթ էտէնլէրին ալչագ կէօնիւլլիւ տուալարընը, վէ սանա իգրար էտէնլէրին կիւնահլարընը աֆվ էյլէ, շէօյլէ քի սէնին էյլիքտարլըղընտան հէմ կիւնահլարըմըզա աֆվլըղը հէմ րահաթլըղը գագուլ էտէլիմ, էֆէնտիմ սէնին թաւիֆ օլունմաղ մերհամէթլէրինին քերամէթլէրինի կէօսթէր պիզիմ իւկէրիմիդտէ վէ պիզի կիւնահլարըմըզտան գուրթարմալըլա օնլարը իշլէտիյիմիդտէ միւսթահագ օլտուղումուզ ճէզալարտան տա գուրթար: Եւ Ալլահ, սէն քի կիւնահրեարլարըն գապահաթլարընը շիտտէթ իլէ գազէպլէրսին, օնլար իշին աղլայանլարըն կէօզ էաշլարընը տա րէտտ էթմէ, շէօյլէ քի սէնին տարկընլըղընըն շիտտէթլէրինտէն թէճրիւպէ օլտուգտան սօղրա, սէնին էյլիյինին քերամէթլէրինի տէ հիսս էտէլիմ էֆէնտիմիզ Յիսուս քրիստոսուլա, ամին:



ՔԱՒԱՐԱՆ ՔԱՆԱԲԱՐԸ ԻԶԻՆ

ԼԻԹԱՆԵԱ

- Եւ եֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պիղէ .
 Եւ Յիսուս քրիստոս, մերհամէթ էյլէ
 պիղէ .
 Եւ եֆէնտիմ, մերհամէթ էյլէ պիղէ .
 Եւ Յիսուս քրիստոս, տիյնէ պիղի .
 Եւ Յիսուս քրիստոս, դապուլ էթ ըի-
 ճամբղը .
 Եւ կէոյիւ փէտէր սահիհ Ելլահ, էղի-
 յէթ շէքէն ճանլարա մերհամէթ էյ-
 լէ .
 Եւ տիւնեանըն գուրթ արըճըսը իսլնուլ-
 լահ . էղի .
 Եւ աղիղ ըուհ ուլլահ . էղի .
 Եւ ամենասուրը երրորդուլթ իւն պիւր
 Ալլահ . էղի .
 Եւ աղիղ Մարիամ, էղի յէթ շէքէն ճան-
 լար չին տուա էյլէ .
 Եւ աղիղ Մարիամ Ելլահըն վալիտէսի . էղի .
 Եւ պիքիրլէր պիքիրի աղիղ . էղի .
 Աղիղ Միքայէլ . էղի .
 Ծիւմլէ աղիղ հրեշտակլար վէ հրեշտա-
 կապետլէր . էղի .
 Ծիւմլէ աղիղ ըուհլարըն սաֆլարը . էղի .
 Եղիղ Յովհաննէս Մկրտիչ . էղի .
 Աղիղ Յովսէփ . էղի .
 Ծիւմլէ աղիղ նահապետլէր վէ մարդա-
 ըէլէր . էղի .
 Աղիղ Պետրոս . էղի .

Ազիզ Պօղոս .	էզի.
Ազիզ Յովհաննէս .	էզի.
Ճիւմլէ ազիզ առաքեալար վէ աւետա-	
բանիչէր .	էզի.
Ազիզ Ստեփաննոս .	էզի.
Ազիզ Լորենցիոս .	էզի.
Ճիւմլէ ազիզ մարտիրոսար .	էզի.
Ազիզ Գրիգոր Լուսաւորիչ .	էիի.
Ազիզ Ամբրոսիոս .	էզի.
Ազիզ Օգոստինոս .	էզի.
Ազիզ Հերոնիմոս .	էզի.
Ճիւմլէ ազիզ հայրապետէր վէ խա-	
տովանողար .	էզի.
Ճիւմլէ ազիզ վարդապետէր .	էզի.
Ճիւմլէ ազիզ քահանայար վէ ղևա-	
ցիւէր .	էզի.
Ճիւմլէ ազիզ կրօնաւորար վէ ծգնա-	
ւորար .	էզի.
Ազիզ Կատարինէ .	էզի.
Ազիզ Վառվառեա .	էզի.
Ճիւմլէ ազիզ պիւրիւրէր վէ տուլար .	էզի.
Ճիւմլէ Այլահըն ազիզլէրի .	էզի.
Աֆվ էտիծի օլ, գայըր օնլարը էֆէն-	
տիմ .	
Աֆվ էտիծի օլ, տիյնէ պիղի էֆէն-	
տիմ .	
Հէր պէլաստան գուրթար օնլարը էֆէն-	
տիմ .	
Սէնին տարկընյըղընտան .	գուր.
Սէնին ատալէթ ինին շիտուէթ խտէն .	գուր.
Խոյճմտանքը կէմիւրէն գուրտտան .	գուր.
Խօրֆիւլիւ գարանլըղլարտան .	գուր.

- Ահու վախարարն տան գուր.
 Սէնին թէն ալման իշին գուր.
 Սէնին աղիգ Ծնունդուն իշին գուր.
 Սէնին թաթլը իսմին իշին գուր.
 Սէնին աղիգ վաֆթ իղին վէ աղիգ օ-
 ղուն իշին գուր.
 Սէնին դայէթ տէրին խոնարհութիւ-
 նուն իշին գուր.
 Սէնին դիյատէ թթաթթին իշին գուր.
 Սէնին նիհայէթսիղ մուհապէթին ի-
 շին գուր.
 Սէնին սըղլէթլէրին վէ էդիյէթլէրին ի-
 շին գուր.
 Սէնին գան թէրլէմն իշին գուր.
 Սէնին իփլէրին վէ դէնճիրլէրին իշին գուր.
 Սէնին տիքէն թաճըն իշին գուր.
 Սէնին բէղայէթլի էօրլամուն իշին գուր.
 Սէնին դայէթ աղիգ էարալարըն իշին գուր.
 Սէնին խաչըն վէ աճը սիյատէթլէրին
 իշին գուր.
 Սէնին աղիգ տիրիլմն իշին գուր.
 Սէնին թաաճճիւպլիւ կէօյէ չըգման
 իշին գուր.
 Թէսէլլի էտիճի աղիգ ըուհուն կէլմն-
 սի իշին գուր.
 Էրատթ կիւնիւնտէ գուր.
 Պիգ կիւնաճքեարաբ սանա րիճա էտէ-
 րիղ տիյնէ պիղի էֆէնտիմ.
 Սէն քի կիւնաճքեար գարըյը չէօղտիւն
 վէ էյի խրրսըղը տիյնէտին | սանա.
 Սէն քի մէճճանէն գութարըրըն սանա.

Էօրհապառն վէ Կէհէննէօրն անախթար-
լարընըն սէնին եէտինտէ օլտուղու
իչին սանա.

Պիգիմ՝ աթալարըմրգը տօսթլարըմրգը
վէ էյիքտարլարըմրգը էօրֆիւլիւ ա-
լէֆսէն գուրթարմայա րազի օլասըն
տէյի սանա.

Ճէօթ տիւնեատա Կէօշ եթօշ տին-
տարլարը քենտի էզիյէթլերինտէն
գուրթարմայա րազի օլասըն տէյի. սանա.

Այրըճա պու տիւնեատա եարտըմճը-
լարը օլմայանլարա մէրհամէթ էթմէ-
յէ րազի օլասըն տէյի սանա.

Օնլարօն ճիւմէսինէ օտօմէ տիւնէ

զիյեթլերինտէն գուրթարմայա բա-

զի օլաաըն տէյի սանա.

Օնլարըն արզիւլերինի թէքմիլ էթ-

մէյէ բազի օլաաըն տէյի սանա.

Օնլարը սէնին սէչիմիշլէրինին սայլաը-

նա գապուլ էթմէյէ բազի օլաաըն

տէյի սանա.

Հէյպէթլի ազամէթ փատիշահը սանա.

Ալլահըն էփլատը սանա.

Եւ Ալլահըն գուզուսու , սէնքի տիւն-

եանըն կիւնահլարընը սիլէրսին ,

օնլարա բահաթլըգ իհսան էյլէ

Եւ Ալլահըն գուզուսու օնլարա

բահաթլըգ իհսան էյլէ .

Եւ Ալլահըն գուզուսու օնլարա

էպէտի բահաթլըգ իհսան էյլէ .

Եւ Յիսուս քրիստոս , տիյնէ պիզի .

Եւ Յիսուս Գրիստոս , դապուել է թ ը-
ճամբղը :

Յիսուս Գրիստոս . մերհամէթ էյլէ պիղէ .
Լֆէնտիմ , մերհամէթ էյլէ պիղէ .

Հոյր Բեր :

Տ---

Քատարանքս եւէյեթ շէ+էշ Գանլուր էւն :

Եւ տիրիւերին վէ էօիււլերին եիւճէ
հաքիմի , սէնին սէչիլիշլերինին կիւնահ-
լարընը Էօղ Էտիպ թէմիլլէմէյի պաշա չը-
գարմագ իչին քաւարանտա գուլլանտըղըն
ատալէթին վէ մերհամէթին թաաճճիւպիւ
դարըշըղըղընա սէճաէ Էտերիմ , սանանի-
յաղ Էտերիմ պիւթիւն Էպէտիլիքտէ օն-
լարա Էտինտիլին մուհապէթ իչին , վէ
պէնիմ գուրթարըճըմ օյան սէնին Ալլահա-
նի Էվլատընըն Նիհայէթ սիղ սէվապլարը ի-
չին , օնլարըն չէքտիքլերի Էղիլէթլերին
շիտտէթինի թաթլըլանտըրասըն , հափիս-
լերինին միւտտէթինի գըսալ թասըն , Է-
ֆէնտիմ սէնին սատըղ գուլլարընա վէ հա-
լայարգլարընա դարշը նէ զամանա գատար
տարկըն օլաճագսըն , նէ զամանա գատար
օնլարա Էյիլմիլ հաքիմճէ մուտմէլէ կէօս-
թէրէճէքսին , նէ զամանա գատար օնլար
սէնի կէօրմէտէն մահրում գալաճագլար :

Եւ մերհամէթ վէ ճէմի թէսէլլիլեր
Ալլահը , քէնտինի պու թէօվպերեար ճան-
լարա կէօսթէր . սէնին սիֆաթընըն նու-

րունու օնյարն իւղէրինէ տօղուր . խաթ-
րնա կէթիր քի օնյար սէնին էլինին էմէ-
յի , վէ սէնին սէճտէյէ լայրդ էվյատրնն
դանննն փահասրտրրյար . դապուլ էյլէ
պու դանը քի քիլիսէ օնյարն պօրճյա-
րննն թէքմիլ էտասը իշին սանա սունար .
իշիթ Յիսուս Գրիստոսուն պու աղիզ կէլի-
նինին տուալարնը վէ կէօղ Լաշյարնը .
պու Ալլահանի կիւյէկինին խէյասյրգ փա-
հասրնը էտա էթտիյի պու մէշհաւը Եհսիւր-
լէրին խէյասրնը օնա իհսան էթ :

Եւս մէրհամէթքեանի փէտէր . պուն-
յար սէնին էվյատրն տըրյար , սէնին օնյա-
րա հաղրրյատըղըն միրասա օնյարը մութա-
սարրֆ էթ . պու էգիյէթ չէրէն աղալարը
պաշյարընա պիրլէշտիր էօլիւմլէրինէ գա-
տար սատրգ օյան քիշիլէրի դուգունուն
տիւյիւն գիյաֆէթինէ դապուլ էյլէ . ի-
միմլէրինի էօմիւր քիթապընա Լազտըղըն
պու սէֆիլ սիւրկիւնլէրէ կէօյիւ Երօւսա-
ղէմի աչ , պու սատրգ ճանյարն ահուգար-
լարընը տիյնէ , օնյարն արպիւլէրինի դան-
տըր . օնյարն տայմա դափի իթիգաթըլա
ինանտըղլարը շէյի ափ աշիքեար օնյարա
կէօսթէր . պու տիւնեատան շրդտըղլա-
րնտա էտինտիքլէրի ումուտուլա սայիհիք
թանընը վէ էպէտի օկլինմի քիշիլէրինի
մուհապէթիլէ օնյարն արպիւլէրինի
թէքմիլ էթ . Էլօյլէթի օնյարընա Եսիւր-
լէրինի կիւյէկինին Եսիւրլէրինի Եսիւր-
լէրինի ալիւլէթի Եսիւրլէրինի Եսիւրլէրինի

1. 74. A. МЯС
УВУУ. 1485

ՖԻԼՈՍՈՒ

Մանասութեան Երրորդութիւն իմանեալ	1
Ազգայնականութեան իմանեալ	5
Յիսուսին ազգայնականութեան իմանեալ	9
Յիսուսին շնորհակալութեան իմանեալ	12
Յիսուսին ազգայնականութեան իմանեալ	16
Յիսուսին թէնհա երկրորդին իմանեալ	19
Սուրբ Հաղորդութիւն իմանեալ	22
Յիսուսին սիրտէն լերինին իմանեալ	27
Յիսուսին զբարեւոյն իմանեալ	31
Յիսուսին ազգայնականութեան իմանեալ	34
Ազգայնականութեան իմանեալ	38
Ազգայնականութեան լեզուի համար օրհասը նախ իմանեալ	42
Ազգայնականութեան լեզուի երկրորդին իմանեալ նախ իմանեալ	45
Ազգայնականութեան եկտի ազգայնականութեան նախ իմանեալ	49
Ազգայնականութեան զարգացումը իմանեալ	51
Ազգայնականութեան զարգացումը իմանեալ օրհասը նախ իմանեալ	53
Տին իմանեալ	56
Ուսումնական իմանեալ	59
Ազգայնականութեան իմանեալ	63
Փեշեշ իմանեալ	66
Թեշեշ իմանեալ	68

ԲԵՐԿԷՆ փիւշմանլըգ լիթան.	72
Ոգիզ մէլայրբլարըն լիթան.	75
Պահապան հրեշտակըն լիթան.	80
Սուրբ Յովսէփին լիթան.	83
Սուրբ Աննանըն լիթան.	86
Սրբուհի Ֆիլոմենանըն լիթան.	90
Սրբուհի Մօնիքանըն լիթան.	92
Սրբուհի Վառվառեանըն լիթան.	96
Սուրբ Անտոն Պատուաքինին լիթան.	99
Սուրբ Լուիճի գօնգականըն լիթան.	104
Ճիւմլէ սուրբլարըն լիթան.	107
Քաւարան ճանլարը իչին լիթանեա.	118











3



